

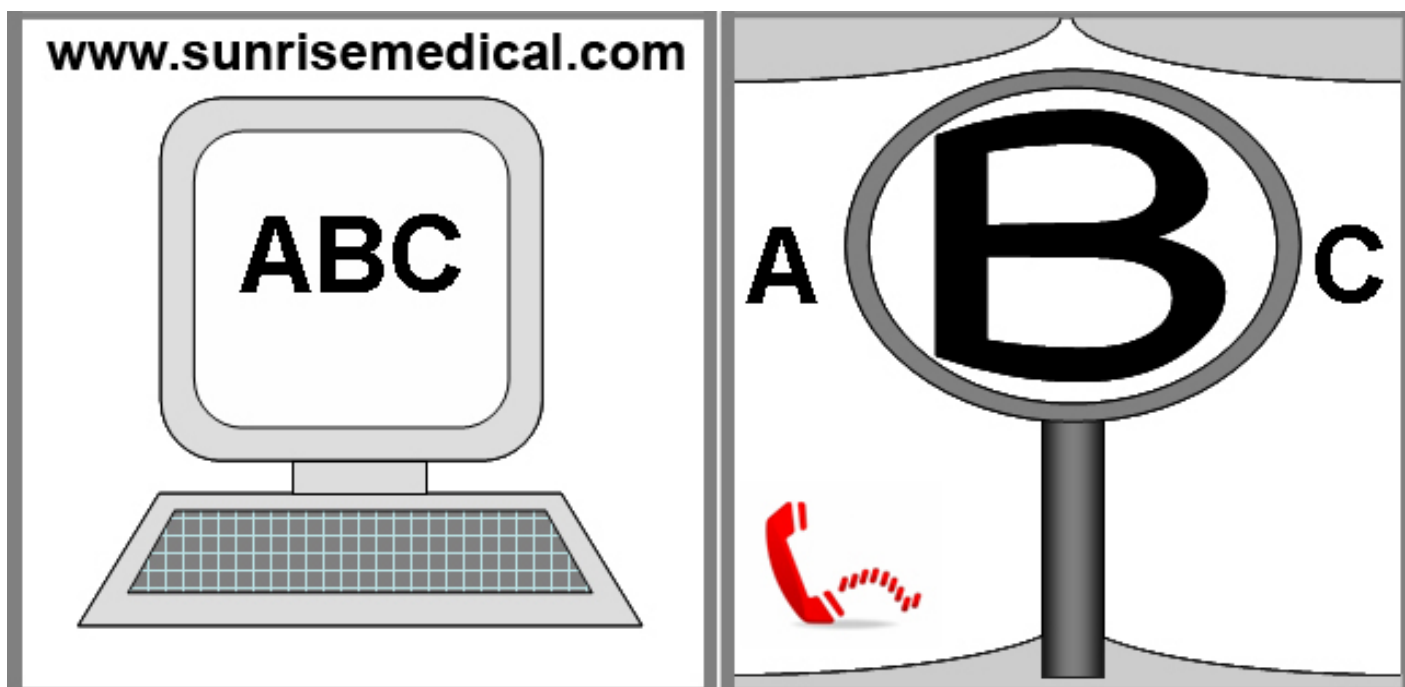


**ADD ON BIKE  
KIT HANDBIKE  
AANKOPPELFIETS**

**000690707.11**

# Attitude Power

**DIRECTIONS FOR USE  
NOTICE D'UTILISATION  
GEBRUIKERSHANDLEIDING**



**IF YOU ARE VISUALLY IMPAIRED, THIS DOCUMENT CAN BE VIEWED IN PDF  
FORMAT AT [WWW.SUNRISEMEDICAL.CO.UK](http://WWW.SUNRISEMEDICAL.CO.UK)**

**SI VOUS ÊTES VISUELLEMENT DÉFICIENT, CE DOCUMENT PEUT ÊTRE  
CONSULTÉ EN FORMAT PDF À [WWW.SUNRISEMEDICAL.FR](http://WWW.SUNRISEMEDICAL.FR)**

**ALS U VISUEEL GEHANDICAPT BENT KAN DIT DOCUMENT OOK WORDEN  
GELEZEN IN PDF-FORMAAT OP [WWW.SUNRISEMEDICAL.NL](http://WWW.SUNRISEMEDICAL.NL)**

#### **Add-on Bike Components**

EN 

We at SUNRISE MEDICAL have been awarded the ISO-9001 certificate, which affirms the quality of our products at every stage, from R&D to production. This products meet the requirements in accordance with EC guidelines. Options or accessories shown are available at extra cost.

#### **Description du fauteuil**

FR 

SUNRISE MEDICAL est certifié ISO -9001, une norme qui garantit la qualité des produits à toutes les étapes, de la conception à la production, en passant par la recherche et le développement.  
Ce produit est conforme aux directives de la Communauté européenne. Les options ou accessoires illustrés sont disponibles moyennant un coût supplémentaire.

#### **Aankoppelfiets onderdelen**

NL 

SUNRISE MEDICAL heeft het ISO 9001 certificaat toegekend gekregen, een bewijs van de kwaliteit van onze processen in elk stadium, vanaf het onderzoek en de ontwikkeling tot de productie. Deze producten voldoen aan de eisen in overeenstemming met de EG-richtlijnen.  
Getoonde opties en accessoires zijn tegen betaling verkrijgbaar.



4

1. Front wheel
2. Fork
3. Display
4. Hubmotor
5. Handlebar
- 6 Throttle
7. Battery
8. Brake
9. Parking brake
10. Frame
11. Docking system
12. Release Lever
13. Docking Pins (wheelchair).
14. On/Off Switch.
15. Light



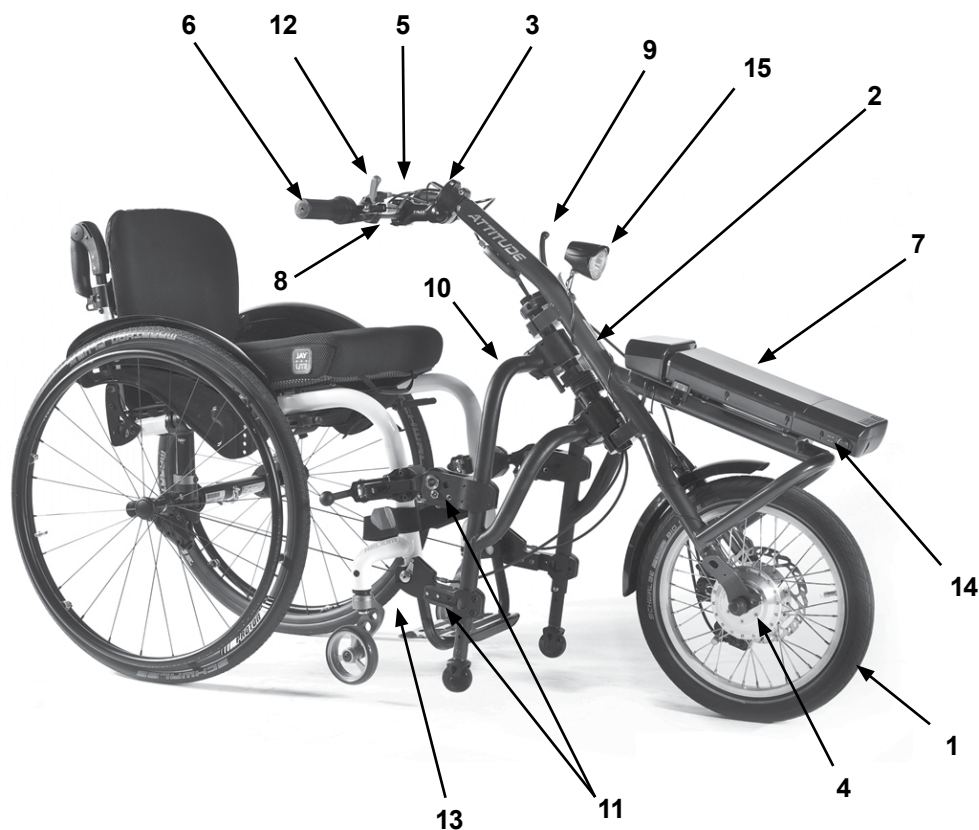
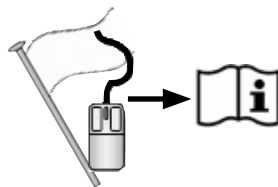
41

1. Roue avant
2. Fourche
3. Affichage
4. Moyeu de roue
5. Guidon
- 6 Poignée d'accélération
7. Batterie
8. Frein
9. Frein de stationnement
10. Châssis
11. Système d'ancrage
12. Levier de déverrouillage
13. Axes d'ancrage (fauteuil roulant).
14. Bouton Marche/Arrêt.
15. Éclairage



78

1. Voorwiel
2. Vork
3. Weergeven
4. Naafmotor
5. Stuur
- 6 Snelheidshendel
7. Accu
8. Rem
9. Parkeerrem
10. Frame
11. Aankoppelsysteem
12. Ontkoppelingshendel
13. Koppelingspennen (rolstoel).
14. Aan/Uit-schakelaar
15. Verlichting



## Contents

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>Foreword</b>                                    | <b>5</b>  |
| <b>Use</b>                                         | <b>5</b>  |
| <b>Area of application</b>                         | <b>5</b>  |
| <b>1.0 General safety notes and driving limits</b> | <b>6</b>  |
| Safety instructions – prior to each ride.          | 7         |
| Safety instructions – while driving                | 7         |
| Safety instructions - after your ride:             | 7         |
| <b>2.0 Warranty</b>                                | <b>8</b>  |
| GUARANTEE                                          | 8         |
| Liability                                          | 8         |
| <b>3.0 Handling</b>                                | <b>9</b>  |
| Delivery:                                          | 9         |
| Unpacking:                                         | 9         |
| Powered version:                                   | 9         |
| Start Up:                                          | 9         |
| Storage:                                           | 9         |
| Transport:                                         | 9         |
| Security:                                          | 9         |
| <b>4.0 Adjusting the Pedal Position</b>            | <b>10</b> |
| Adjustment:                                        | 10        |
| <b>5.0 Adjusting the Connecting Frame</b>          | <b>12</b> |
| Adjustment:                                        | 12        |
| <b>6.0 Docking and Dedocking</b>                   | <b>13</b> |
| Docking: Fig.6.1 - Fig.6.6                         | 13        |
| De-Docking: Fig.6.6 - Fig.6.10                     | 14        |
| <b>7.0 Functional Components</b>                   | <b>14</b> |
| Connecting frame (next page Fig.7.1):              | 14        |
| Parking brake (next page Fig.7.2 ):                | 14        |
| Main brakes (Fig.7.3):                             | 15        |
| Performance brake lever (Fig.7.4):                 | 15        |
| Throttle:                                          | 16        |
| <b>8.0 Maintenance</b>                             | <b>17</b> |
| <b>9.0 Service Period</b>                          | <b>18</b> |
| Servicing:                                         | 18        |
| <b>10.0 Tyre Maintenance</b>                       | <b>18</b> |
| Fitting and repairing tyres:                       | 18        |
| Inflation:                                         | 18        |
| <b>11.0 Maintenance Brakes</b>                     | <b>18</b> |
| Maintaining the Brakes:                            | 18        |
| <b>12.0 Cleaning/Hygiene</b>                       | <b>18</b> |
| Hygiene when being reused:                         | 18        |
| <b>13.0 Disposal / Recycling of Materials</b>      | <b>19</b> |
| Materials Used:                                    | 19        |
| <b>14.0 Nameplate</b>                              | <b>19</b> |
| <b>15.0 Torque</b>                                 | <b>20</b> |
| Torque Settings:                                   | 20        |
| <b>16.0 Technical Data</b>                         | <b>20</b> |

## Definitions of words used in this manual

| Word                                                                                              | Definition                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER!</b>  | Advice to the user of potential risk of serious injury or death if the advice is not followed |
|  <b>WARNING!</b> | Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed                          |
|  <b>CAUTION!</b> | Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed     |
| <b>NOTE:</b>                                                                                      | General advice or best practice                                                               |
|                  | Reference To Additional Documentation                                                         |

### NOTE:

- Please keep a note of your local service agent's address and telephone number in the space provided.
- In the event of a breakdown, contact them and try to give all relevant details so they can help you quickly.
- The Add-on Bikes shown and described in this user guide may not correspond in every detail exactly to your own model. However, all instructions are still entirely relevant, irrespective of detail differences.
- The manufacturer reserves the right to alter without notice any weights, measurements or other technical data shown in this manual. All figures, measurements and capacities shown in this manual are approximate and do not constitute specifications.

Dealer signature and stamp

## Foreword

### Dear Customer,

We are very happy that you have decided in favour of a high-quality product from SUNRISE MEDICAL.

This owner's manual will provide numerous tips and ideas so that your new Add-on Bike can become a trustworthy and reliable partner in your life.

For Sunrise Medical, it is very important that we have a good relationship with our customers. We like to keep you up-to-date about new and current developments at our company. Keeping close to our customers means: fast service, as little red tape as possible, working closely with customers. When you need replacement parts or accessories, or if you just have a question about your Add-on Bike – we are there for you.

We want you to be satisfied with our products and service. At Sunrise Medical we are constantly working to develop our products further. For this reason, changes can occur in our palette of products with regard to form, technology and equipment. Consequently, no claims can be construed from the data or pictures contained in this user's manual.

**The management system of SUNRISE MEDICAL is certified to EN ISO 9001, ISO 13485 and ISO 14001.**

 **As the manufacturer, SUNRISEMEDICAL, declares that the add-on bikes conform to the 93/42/EEC directive.**

Please contact your local, authorised SUNRISE MEDICAL dealer if you have any questions concerning the use, maintenance, or safety of your Add-on Bike.

In case there is no authorised dealer in your area, or you have any questions, contact Sunrise Medical either in writing or by telephone.

**Sunrise Medical**  
**Thorns Road**  
**Brierley Hill**  
**West Midlands**  
**DY5 2LD**  
**England**  
**Phone: 0845 605 66 88**  
**Fax: 0845 605 66 89**  
**www.SunriseMedical.co.uk**



Do not use your Add-on Bike until this Owner's Manual has been read and understood. Please follow the instructions contained within the Owner's Manual.

## Use

The ATTITUDE is a powered drive unit, which is attached to a wheelchair, to support the mobility and integration of the wheelchair user in daily life. It is designed for personal use indoors or outdoors.

**The maximum weight limit (includes both the user and any weight of accessories fitted to the Add-on Bike) is marked on the serial number label. The serial number label is located on the frame as well as in the owner's manual.**

Warranty can only be taken on if the product is used under the specified conditions and for the intended purposes.

### Lifetime

The expected life of the add-on bike is 5 years, provided that:

- It is used in strict accordance with the intended use.
- All service and maintenance requirements are fulfilled.

### DANGER!

- Do not fit any unauthorized electronic equipment.

## Area of application

The Add-on Bike provides the user with the potential to safely cover long distances in an ergonomically and ecologically efficient manner, using their own wheelchair. It expands the activity radius significantly.

In general we recommend the use of a rear wheel extension or additional weights to improve the traction of the driving wheel especially when driving uphill. The attached wheelchair must be equipped in accordance with road traffic regulations when used on public roads, pavements and spaces.

The max user weight is 100 kg. The max load for transported objects (e.g. in bike panniers) is 5kg each.



Please also check the Owner's Manual of the bike panniers.

The add-on bike can be operated by people who:

- are physically and mentally capable of safely operating the device in all operating situations (steering, braking, pedalling...) and can meet the legal requirements for use on public roads.
- Have been advised and trained in its use by Sunrise Medical or an authorized Sunrise Medical dealer

### Operating Conditions

The ATTITUDE should be able to cope with tarmac surfaces and firm paths with different topography. Avoid driving on unpaved or loose surfaces (e.g. on loose gravel, in sand, mud, snow, ice or through deep puddles of water), as this may expose the user to unforeseen risks.



## 1.0 General safety notes and driving limits

The technology and construction of this add-on bike have been designed to provide maximum safety. International safety standards currently in force have either been fulfilled or exceeded in parts. Nevertheless, users may put themselves at risk by improperly using their add-on bikes. For your own safety, the following rules must be strictly observed. Unprofessional or erroneous changes or adjustments increase the risk of accident. As an add-on bike user, you are also part of the daily traffic on streets and pavements, just like anyone else. We would like to remind you that you are therefore also subject to any and all traffic laws. Be careful during your first ride in this add-on bike. Get to know your add-on bike.

### **WARNING!**

- NEVER exceed the maximum load of 100 kg for driver excluding any items carried on the add-on bike.
- If the max user weight of the attached wheelchair is less than 100 kg, this lower limit will be valid for the complete system.
- Exceeding the maximum load can lead to damage to the add-on bike, loss of control, or serious injury to the user and other people.
- Exercise caution when using the add-on bike. For example, avoid negotiating obstacles such as, steps, curbs, path edges or dropping down gaps without slowing down or braking first.
- Your add-on bike has not been designed for transportation in a vehicle. DO NOT sit on the add-on bike during any transportation in a vehicle; always use a properly secured vehicle seat!!
- This add-on bike should be used exclusively to convey one person at a time. Any other use does not comply with the intended purpose.
- Use of the add-on bike is only recommended for those who have the right physical and psychological constitution to be able to cope with public traffic.
- Please note that you are subject to any and all traffic laws when riding in public traffic.
- As a beginner, you should ride particularly carefully at first.
- Familiarise yourself with the braking distances from various speeds.
- Familiarise yourself with the general traffic laws!
- In order to achieve a stable ride when travelling straight ahead, wherever possible, you should avoid hasty steering movements when travelling at speed or going round corners.
- A three-wheeled device is always less stable than a four-wheeled device.
- When you are riding, braking or manoeuvring, always hold the handlebars firmly with both hands. Failure to do so could increase the risk of an accident through steering error.
- The add-on bike is a powered drive unit. The speed must be adjusted to suit the technical capabilities of the bike, terrain and operator. The max speed is 6.0 km/h. Never exceed this max speed.
- At night and dawn/dusk, always use the lights.
- When you are travelling long distances, we recommend that you take a spare battery with you.

- Only ride on asphalt paths, or firm, smooth surfaces.
- Use caution when riding over curbs, steps, potholes, etc. as there is an increased risk of tipping over.
- Adjust your method of driving to your capabilities.
- Ride slowly and carefully, particularly when riding round corners.
- Do not touch the motor, because it can get very hot
- Your bike should be serviced by your dealer at regular intervals. (min. every year)
- As with all moving parts, there is a risk that fingers could become trapped. Please always handle carefully.
- If the add-on bike is subject to direct sunlight / low temperatures for long periods, parts of your add-on bike could become very hot (>41°C) or very cold (<0°).
- Always make sure that the quick tensioner on the drive wheel is set properly.
- The add-on bike should not be used in storm conditions, heavy rain/snow or on slippery or damaged surfaces.
- You should only use product combinations which have been approved by Sunrise Medical.

### **DANGER!**

**CHOKING HAZARD** – This mobility aid uses small parts which under certain circumstances may present a choking hazard to small children.

The wheelchairs shown and described in this user guide may not correspond in every detail exactly to your own model. However, all instructions are completely relevant, regardless of possible detail differences.

**NOTE:** The add-on bikes shown and described in this user guide may not correspond in every detail exactly to your own model. However, all instructions are completely relevant, regardless of possible detail differences. The manufacturer reserves the right to alter without notice any weights, measurements or other technical data shown in this manual. All figures, measurements and capacities shown in this manual are approximate and do not constitute specifications.

**NOTE:** We would like to point out that using the 23 kph version of the Attitude Power is only permitted in road traffic in certain countries and otherwise may only be used on private land.

In the absence of approval, in accordance with the road traffic laws, the Attitude Power 23 kph version may not be driven on public roads or even cycle ways. You need to inform yourself about the country specific legislation about the use and the insurance duty of the Attitude Power 23 kph version.

When placing an order, please confirm to us with your signature that you have understood this information and that we should deliver the 23 kph version of the Attitude Power.

Example:

"If I want to use the Attitude Power version 23 kph in another country, I will first obtain information about the regulations and legislation in force there": Signature.

## Safety instructions – prior to each ride.

### CAUTION!

- Check the conditions of your wheels, (including the wheels of your wheelchair) visually, (spokes and rims, damages of tyres) as well as the pressure of the tyres. The correct pressure is indicated on the tyre and for the add-on bike is normally 3-4 bar.
- Low tyre pressure increases the risk of tipping over especially in bends, it also effects the braking action, the wear and tear and the driving performance due to increased rolling resistance.
- Always check that the tread depth of your tyres is Okay.
- Check the function of the brakes; the add-on bike may not be used if the brakes are not 100% functioning!
- Avoid damage to the Bowden cables for the gear-shift and braking units. There is a risk of kinking the cable when you transfer to/from the bike.
- Check the fork by visual inspection for damage (e.g. cracks and breakages)
- Check that all components, especially the bolts, are tight.
- Check that the handlebars are firmly fixed.
- Check the connection between the add-on bike and your wheelchair. Clamping must be on the metal tube without any parts, (e.g. calf strap, frame protectors), in between.
- Check the frame and the components of your wheelchair for any damage, (e.g. cracks)
- Check that the lights are functioning and the reflectors are sound; they must be visible all the time during use.
- Ensure that your feet cannot slip off the foot plate of your wheelchair, if necessary use a special fixation device.
- Check all cables and electrical connections.
- Remember, the max load for the saddle bags is 5 kg each.
- Check that the battery is locked correctly and fully charged.
- Switch the battery on and check the light.
- Always wear a helmet.

## Safety instructions – while driving

### WARNING!

- Make yourself familiar with the product in flat terrain before driving up or down slopes.
- Always hold the handlebars with both hands firmly as otherwise, there is a high risk of an accident through steering error.
- Always adapt your speed to your driving capability and to the traffic - / terrain conditions
- Use particular caution when approaching stairs, edges, drops or other hazard areas.
- Reduce your speed to walking pace and lean your body inwards, when driving round a bend.
- When waiting e.g. at a pedestrian crossing, a traffic light, on hills or slopes or at ramps of any type, always activate the brake.

- Due to the increased turning circle, turning can be sometimes impossible e.g. in corridors and other confined spaces.
- Only use the defined brackets to fix objects, (additional weights, bike panniers)
- When driving on pedestrian areas, observe the maximum permitted speed (walking speed)
- Always follow the road traffic regulations when driving on public roads and footpaths,
- Avoid driving on unpaved or loose surfaces (e.g. on loose gravel, in sand, mud, snow, ice or through deep puddles of water).
- Avoid abrupt steering actions
- Avoid driving in parallel to slopes
- Avoid turning on slopes
- On slopes the traction of the driving wheel is lowered and the braking effect is considerably reduced. The driving style and speed should be always adjusted so that the product can be safely stopped at all
- Times without any risk.
- The traction can be improved by using an additional weight or the rear wheel extension.
- Towing or using a trailer is not permitted.
- Driving on stairs is not permitted.
- Obstacles e.g. curbs must be run over always frontal / rectangular with very low speed to avoid tipping over and potential injuries. The max obstacle height is 50 mm, but this depends on the distance of the stand wheels and castors to the ground and therefore of the adjustments of the add-on bike – wheelchair system.
- It must be avoided that any wheelchair components or parts of your body get trapped when driving over or passing obstacles. This could result in falls and serious injuries as well as damage to the
- Add-on bike and the wheelchair.
- When driving on wet surfaces, there is an increase slip hazard because the traction of the tyres is reduced. Adapt your driving style accordingly.
- Always use the main brake to slow down your bike. In case the main brake will fail the parking brake can be sued as emergency brake once.
- Sliding of the driving wheel during braking can be avoided by moving your body weight forward.
- Avoid strong braking actions while driving through bends.

## Safety instructions - after your ride:

- Switch off the product immediately when it is not in use to avoid accidental operation / movements caused by accidentally touching the crank handle.
- Switching off helps to preserve the battery charge.

### THIS GUARANTEE DOES NOT AFFECT YOUR LEGAL RIGHTS IN ANY WAY.

Sunrise Medical\* provides a guarantee, as set out in the warranty conditions, for wheelchairs to its customers covering the following.

#### Warranty conditions:

1. Should a part or parts of the wheelchair require repair or replacement as a result of a manufacturing and/or material fault within 24 months or for frame and cross-braces within 5 years after delivery to the customer, then the affected part or parts will be repaired or replaced free of charge. The warranty will only cover manufacturing defects
2. To enforce the warranty, please contact Sunrise Medical Customer Service with the exact details of the nature of the difficulty. Should you be using the wheelchair outside the area covered by the Sunrise Medical customer service agent, repairs or replacement will be carried out by another agency as designated by the manufacturer. The wheelchair must be repaired by a Sunrise Medical designated Customer Service agent, (dealer).
3. For parts, which have been repaired or exchanged within the scope of this warranty, we provide a warranty in accordance with these warranty conditions for the remaining warranty period for the wheelchair in accordance with point 1).
4. For original spare parts which have been fitted at the customer's expense, these will have a 12 months guarantee, (following the fitting), in accordance with these warranty conditions.
5. Claims from this warranty shall not arise, if a repair or replacement of a wheelchair or a part is required for the following reasons:
  - a. Normal wear and tear, which include batteries, armrest pads, upholstery, tyres, brakes shoes, etc.
  - b. Any overloading of the product, please check the EC label for maximum user weight.
  - c. The product or part has not been maintained or serviced in accordance with the manufacturer's recommendations as shown in the user instructions and/or the service instructions.
  - d. Accessories have been used which are not specified as original accessories.
  - e. The wheelchair or part having been damaged by neglect, accident or improper use.
  - f. Changes/modifications have been made to the wheelchair or parts, which deviate from the manufacturer's specifications.
  - g. Repairs have been carried out, before our Customer Service has been informed of the circumstances.
6. This guarantee is subject to the law of the country in which the product was purchased from Sunrise Medical\*

\* Means the Sunrise Medical facility from which the product was purchased.

#### Additional Notes For Australia Only:

- i. For goods provided by Sunrise medical Pty Ltd in Australia, our goods come with a guarantee by Sunrise Medical that cannot be excluded under Australian Consumer Law.
- ii. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any foreseeable loss or damage.
- iii. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
- iv. The benefits to you given by this warranty are in addition to your other rights and remedies under a law in relation to the goods to which the warranty relates.

#### Liability

In case that the add-on bike is:

- handled improperly
- not maintained in accordance with the maintenance schedule
- commissioned and used contrary to the instructions in this manual
- repairs or other works are carried out by non-authorised persons
- third-party parts are installed or connected without prior agreement with Sunrise Medical.

Sunrise Medical GmbH is not responsible for the safety of the add-on bike if any of the above applies.



### 3.0 Handling

#### Delivery:

Your new add-on bike is delivered fully assembled in a cardboard box. In order to avoid any damage during transportation, loose parts or parts to be fitted, are packed separately in the cardboard box.

#### Unpacking:

- Check the shipping cardboard box for external damage which may have been caused during transportation.
- Remove all packaging material.
- Take the add-on bike carefully out of the box and check that it is complete.
- Check all parts for surface damage, scratches, cracks, dents, distortions and other defects.
- The scope of delivery consist usually of the ATTITUDE add-on bike:

#### Powered version:

Connecting frame with complete docking system, display, front light, Lithium Ion battery and charger.

#### Start Up:

To start the add-on bike you need to switch on the power supply at the battery before each ride. Therefore press the on/off switch at the battery, (Fig.3.1).

**Fig.3.1**



**NOTE:** Should you find any damage, or if any parts are missing please let us know immediately.

#### ⚠ CAUTION!

- The add-on bike may only be used with the delivered docking system and the suitable docking pins for your wheelchair. The add-on bike must be handed over ready to use from Sunrise Medical or an authorized Sunrise Medical dealer.
- Before using for the first time, the battery should be fully charged.

#### Storage:

The add-on bike should always be stored in an environment with low humidity, on an easy to clean surface at ambient room temperature (+15°C to + 25°C).

#### ⚠ CAUTION!

To avoid creating a hazard the Lithium Ion battery, must be stored according the description given in the section Part 2 Ansmann Battery.

#### Transport:

Your add-on bike has not been designed for transportation in a vehicle.

#### ⚠ WARNING!

- DO NOT sit on the add-on bike during transportation in a vehicle.
- Always use a properly secured vehicle seat.
- The product and all its components must be secured during transport so that they are not damaged (e.g. by falling over) and do not become any risk to other people.

#### ⚠ CAUTION!

- When loading make sure that the cables are not caught up, become kinked or otherwise damaged.
- The add-on bike may not be used with damaged cables.

#### Security:

- To protect your Attitude against theft and also against unauthorized use, please use a suitable lock, such as those designed for bicycles.
- For extra security on the Attitude Power, please switch off and remove the battery.

## 4.0 Adjusting the Pedal Position

### Adjustment:

The handlebar position can be adjusted to the user (arm length and body position) by an authorized dealer according the available adjustment options.

### ⚠ WARNING!

- The handlebar must not touch the knee or thigh while driving, especially through bends.
- Do not allow the elbows to completely extend when the handlebars are furthest away from the body.
- If you have poor seating stability, or weak trunk muscles, a suitable restraint must be used. Please contact your therapist, doctor or authorized dealer.

The handlebar height can be adjusted by 55 mm by changing the angle of the stem, (Fig.4.1). In addition the handlebar position can be adjusted via the docking system by at least 50 mm forward and 30 mm upward, (Fig.4.2).

Examples of the possible adjustment range, and the differences due to the given wheelchair dimensions / settings, (Fig.4.3 - 4.6).

### ⚠ WARNING!

- Ensure that all cables are free from entrapment and kinks.

Fig.4.1

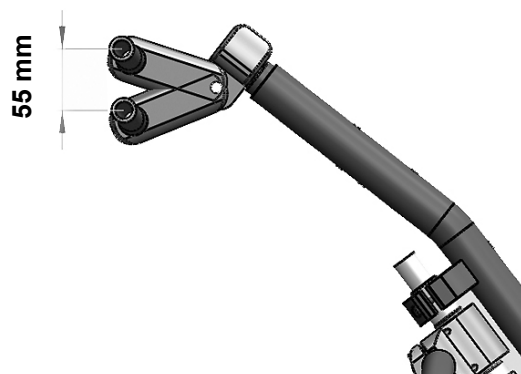


Fig.4.2

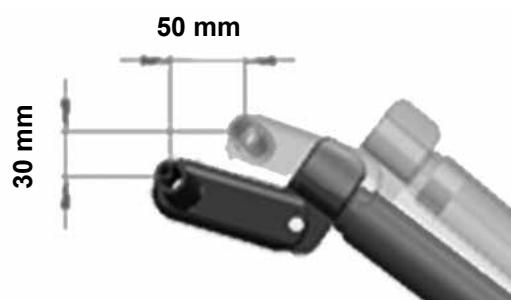


Fig.4.3

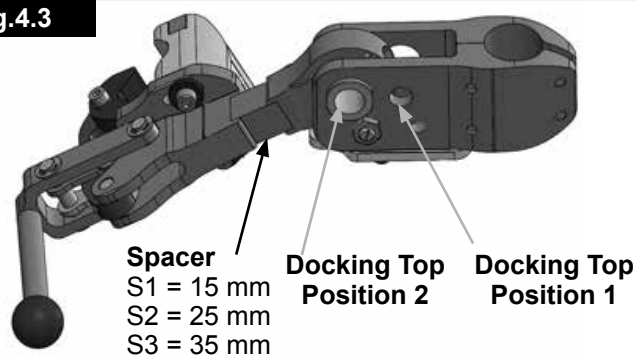
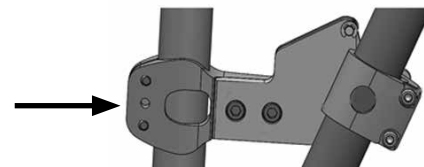


Fig.4.4

Docking Bottom Position 1.



Docking Bottom Position 2.

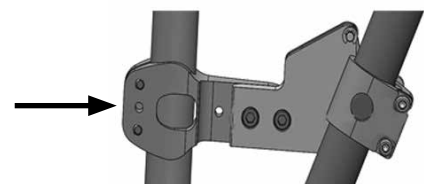


Fig.4.5

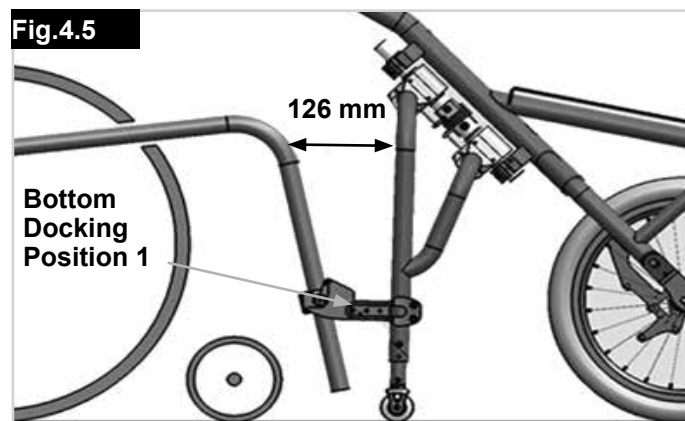
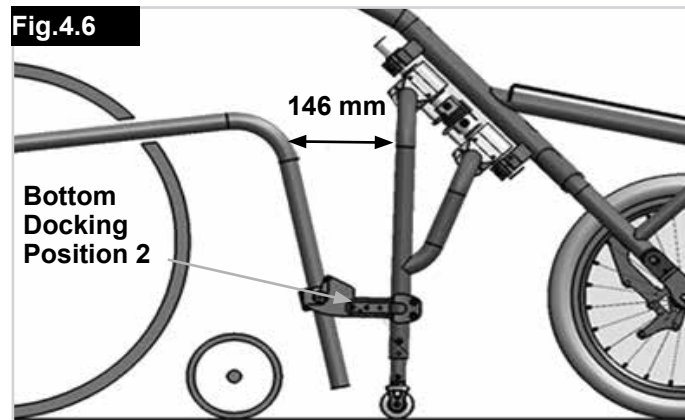
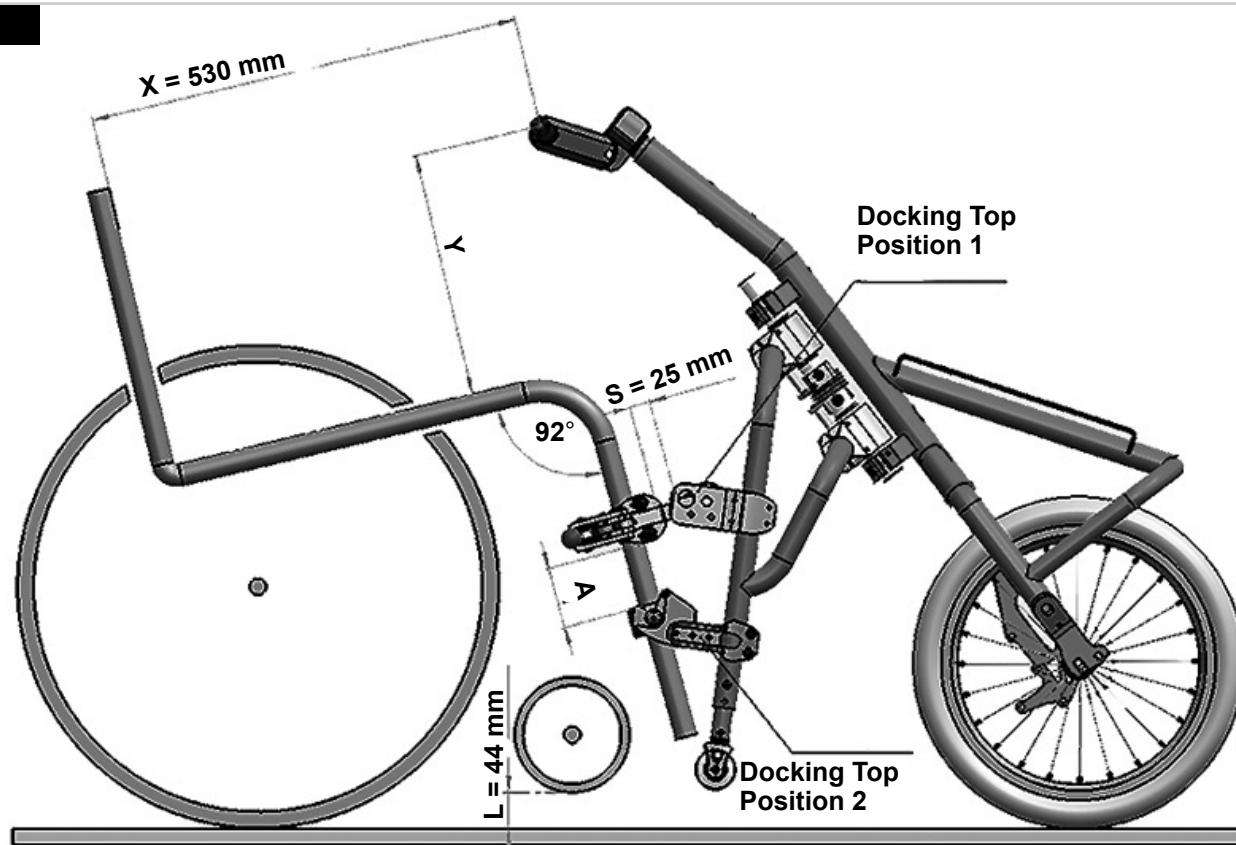


Fig.4.6



The adjustment range is based on a wheelchair with affront frame angle of 92°, SD 44, SH front 500 mm, SH rear 450 mm and a COG of 80.0 mm, (Fig.4.7 and Table).

Fig.4.7



| Top Dock   | Bottom Dock | X      | Y      | S     | A          | L     |
|------------|-------------|--------|--------|-------|------------|-------|
| Position 1 | Position 1  | 500 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Position 1 | Position 1  | 510 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 37 mm |
| Position 1 | Position 1  | 520 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 41 mm |
| Position 1 | Position 1  | 530 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 44 mm |
| Position 1 | Position 2  | 540 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 47 mm |
| Position 1 | Position 2  | 550 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 50 mm |
| Position 2 | Position 2  | 520 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Position 2 | Position 2  | 530 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 39 mm |
| Position 2 | Position 2  | 540 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 42 mm |
| Position 2 | Position 2  | 550 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 45 mm |
| Position 2 | Position 2  | 560 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 49 mm |

## 5.0 Adjusting the Connecting Frame

### Adjustment:

The connecting frame can be extended by approximately 20mm to fit a wheelchair with a wider front frame. Therefore the 12 allen screws on the top and bottom cover of the adjuster clamp need to be loosened. The connecting frame can then be pulled out on both sides, (Fig.5.1).

### ⚠ CAUTION!

- Ensure that the connecting frame is extended equally on both sides
- Never extend the connecting frame too far.
- Ensure that the ends of the frame tube are within the "MAX" marking printed on top of the adjuster clamp, (see Fig.5.2).

Fig.5.1

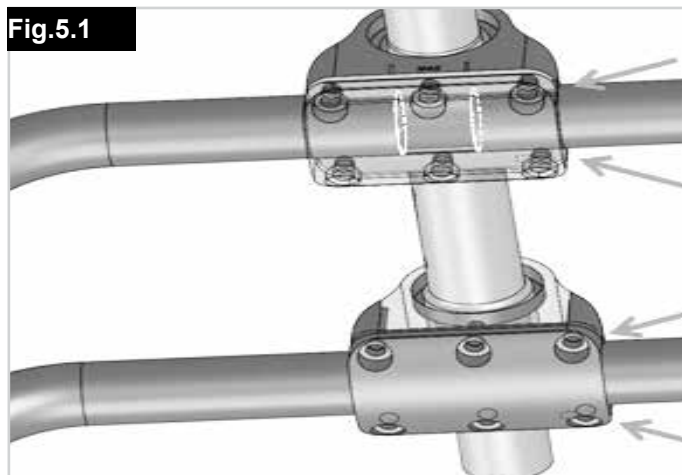
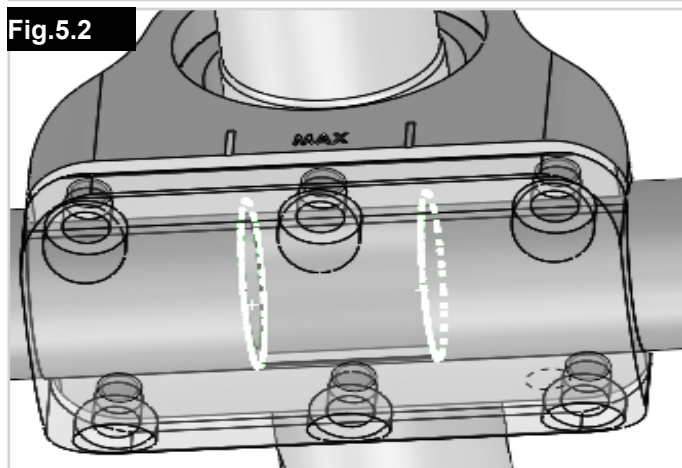


Fig.5.2





## 6.0 Docking and Dedocking

### ⚠ WARNING!

- Always make sure that the device is switched off before docking and dedocking.
- Ensure the wheelchair is fully connected with the add-on bike before use.
- As with all moving parts, there is a risk that fingers and / or clothing could become trapped. Please always handle carefully.

Refer to the docking check list below:

|                                       |                                                                                    |   |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <b>Docking Pins Fully locked In</b>   |   | ✓ |
| <b>Docking Levers Fully Locked In</b> |  | ✓ |

Fig.6.0

### ⚠ CAUTION!

- Always keep the docking system clean.
- Clean it after every trip paying particular attention to sand and mud.

### Docking: Fig.6.1 - Fig.6.6

- Drive your wheelchair as close as possible to the add-on bike.
- The 2 docking pins on your wheelchair should stay directly in front of the lower docking connector.
- The add-on bike should stand on an even surface.
- Lock the brakes of your wheelchair.
- Pull it towards you by using the handlebars, until the 2 docking pins lock in, A.
- Now push the add-on bike upwards/forwards until the stand wheels and the castors leave the ground.
- Swing the upper docking connector downwards until it stops, B.
- Lower the add-on bike until the upper docking connector is in contact with the front frame of your wheelchair.
- Pull the red locking lever backwards until it locks firmly and completely, C.
- Clamping must be on the metal tube without any parts, (e.g. calf strap, frame protectors), in between.
- Ensure the wheelchair is fully connected with the add-on bike, (see Fig.6.0).

Fig.6.1



Fig.6.2

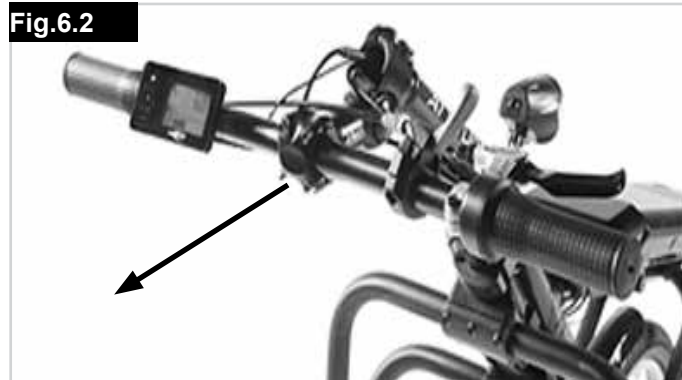


Fig.6.3

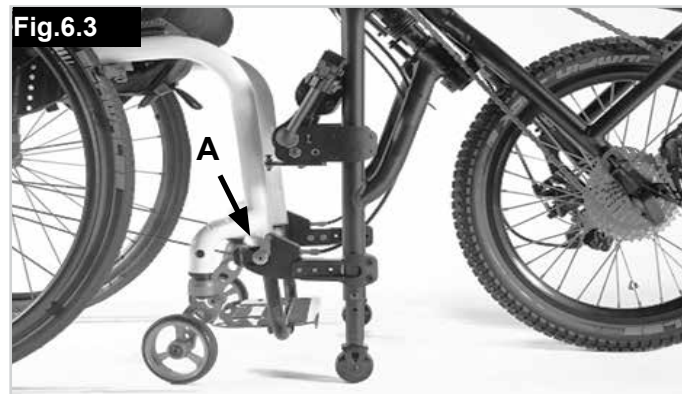


Fig.6.4

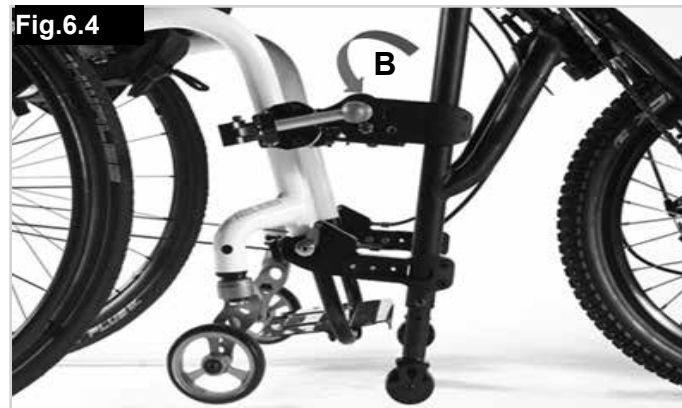
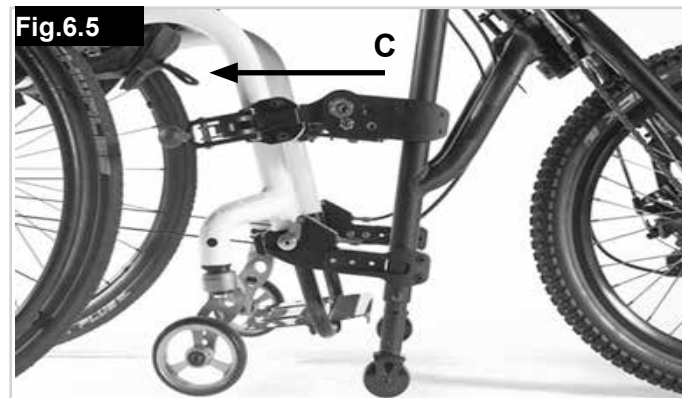


Fig.6.5





## De-Docking: Fig.6.6 - Fig.6.10

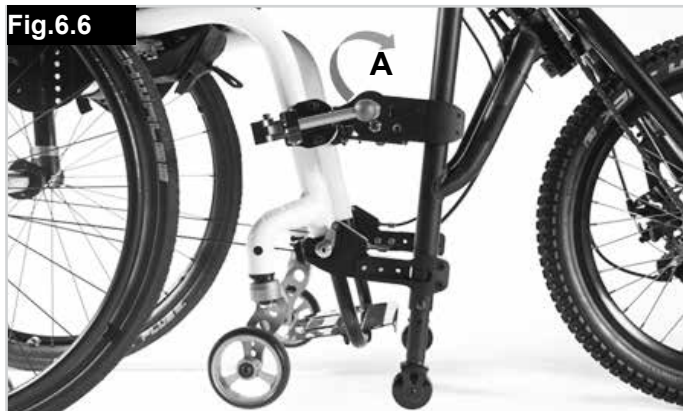
### **WARNING!**

The de-docking procedure should take place on an even surface.

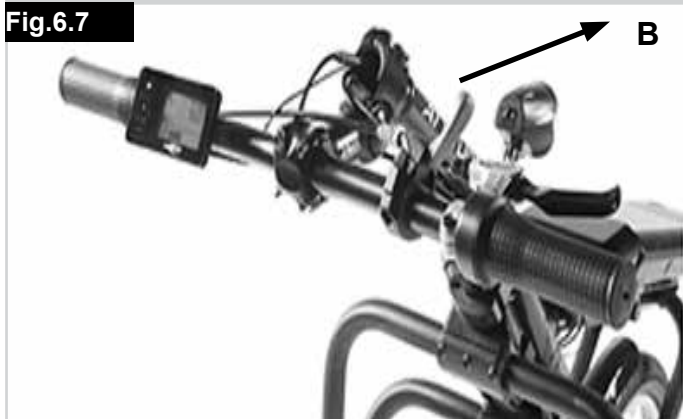
**NOTE:** De-docking follows the opposite sequence as described for Docking.

- Lock the wheelchair brakes.
- Open the red locking levers, A.
- Push the add-on bike forward/upwards until the upper docking connector has no contact with the front frame of your wheelchair, B.
- Swing the upper docking connector upwards, C.
- Lower the add-on bike until the stand wheels and castors have contact to the ground.
- Pull the red release lever by the handgrip, D.
- Pull the add-on bike downwards towards yourself until the docking pins are totally disengaged.
- Hold this position and push the add-on bike forward so that it is clear of your wheelchair, E.

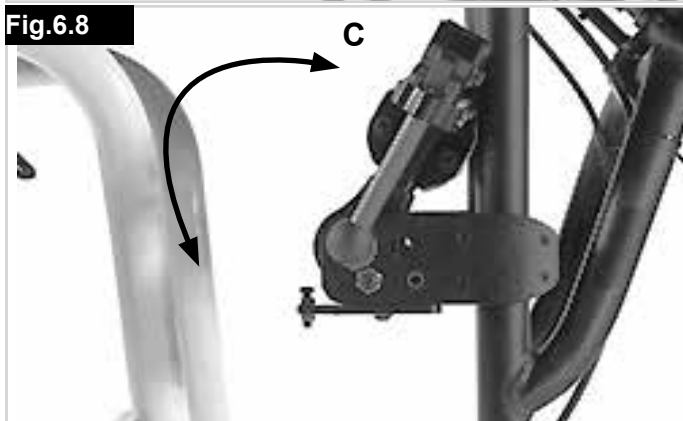
**Fig.6.6**



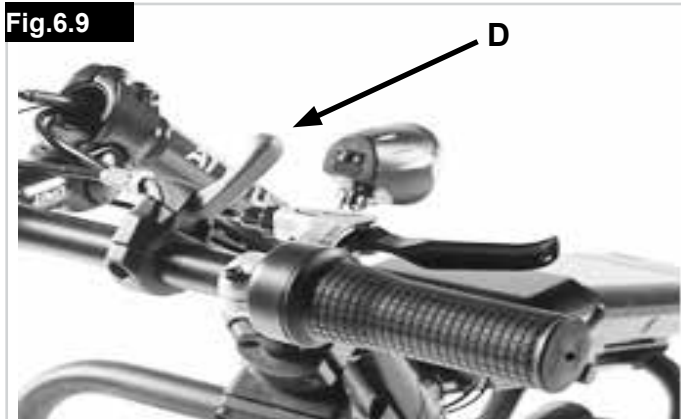
**Fig.6.7**



**Fig.6.8**



**Fig.6.9**



**Fig.6.10**



## 7.0 Functional Components

### Connecting frame (next page Fig.7.1):

The connecting frame acts as a parking stand, and facilitates easy docking/manoeuvring when the add-on bike is disconnected from the wheelchair. The height of the stand wheels can be adjusted using the bolts, (A).

### **WARNING!**

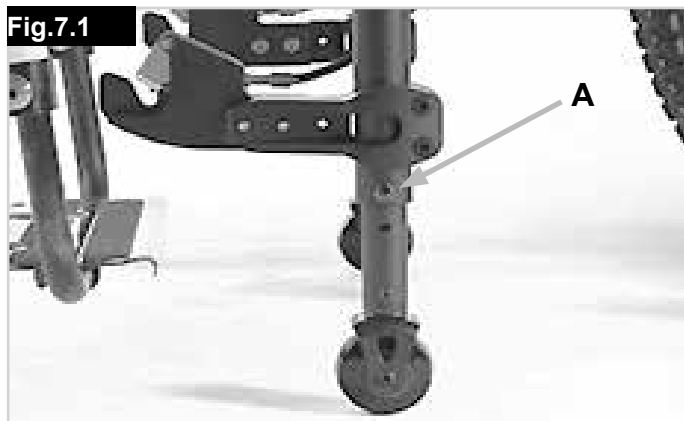
- The stand wheels must always stay min 30.0 mm above the ground, when the add-on bike is connected to the wheelchair.
- The stand wheels must be always adjusted so that the stand of the add-on bike remains stable when the add-on bike is disconnected from the wheelchair.

### Brakes:

The add-on bike has two brakes that work independently from one another.

### Parking brake (next page Fig.7.2):

The parking brake is assembled to the fork and locks in automatically when activated. Therefore the red lever must lock in. The add-on bike should not move when the parking brake is activated, ensuring parking is safe. To release the parking brake push the red lever.



**Main brakes (Fig.7.3):**

The brakes allow you to safely and comfortably brake your add-on bike.

**⚠ WARNING!**

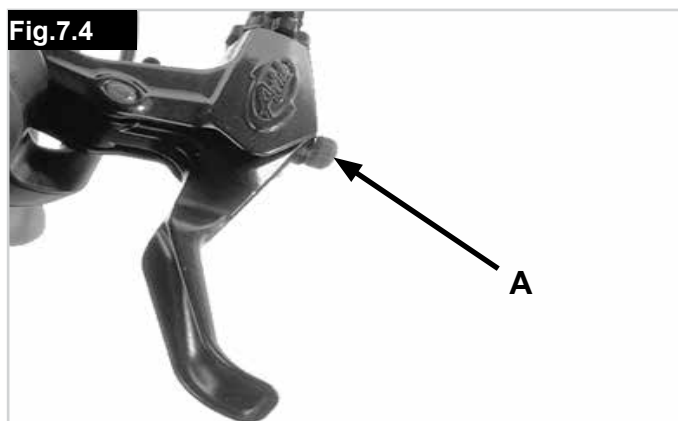
- If the main brakes should fail, then the parking brakes may be used once for emergency braking.
- The main brakes must be repaired immediately before next use.
- Hard and sudden application of the brakes may cause you to fall forward with your upper body, resulting in possible injury. Therefore always stabilise yourself by holding onto the handles firmly with both hands.
- Braking power can be severely decrease by any or all of the following:
  1. Worn tyre tread.
  2. Air pressure which is too low.
  3. Soiled and wet tyres.
  4. Worn brake pads.
- Ensure that the brake pads and brake discs do not become contaminated with oil and/or grease. If this happens the brake pads must be replaced. The brake disc must be professionally degreased with a brake cleaner.
- The disc brake is not self-adjusting and needs to be re-adjusted when the brake pads wear.
- Be aware that the condition of the ground surface can significantly affect braking efficiency.

**Performance brake lever (Fig.7.4):**

The Performance brake lever (optional) gives you the possibility to adjust the lever-feel and the way that the main brake is applied.

Turning the red adjusting screw (A) on the brake lever clockwise results in a harder lever feel and a better, linear, controllability of the brake-force.

Turning the red adjusting screw (A) on the brake lever counter-clockwise will result in a softer lever-feel and more progressive brake-force.



### **WARNING!**

- The braking effect will be greatly reduced if the surface is wet, dirty, sandy, stoney, uneven or otherwise compromised by environmental conditions. It is best to avoid such conditions, but if this is not possible adapt your driving style to avoid the risk of potentially serious accidents.
- Dirty and wet rims and brake pads also reduce the braking effect when using rim brakes. For this reason, you should always adapt your method of riding to the environmental conditions in order to avoid serious accidents.
- Always check the efficiency of the brakes before starting your journey to ensure that they are working correctly. The brakes should be checked regularly by your dealer and adjusted if required.

### **Throttle:**

The throttle lever determines the speed that can be varied between 0 km/h and max speed, (Fig.7.4).

### **WARNING!**

- Never operate the throttle when the add-on bike is not attached to the wheelchair!!
- Never operate the throttle during transfer and docking!!
- Always switch the battery off when not using the add-on bike!!



**Fig.7.4**

## 8.0 Maintenance

Before any maintenance is started, turn the battery off and remove it.

**NOTE:** All Service and Maintenance procedures carried out on the Add-on Bike require the Battery Locking Key. Without this key no maintenance is possible. **Checks to be carried out before use:**

| When                                                                                      | What                                                                                                                                                                     | Comments                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Every 4 weeks, (depending on use).</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Grease the cables where they leave the switches and the brake levers.</li> <li>Check all screw connections are secure.</li> </ul> | <p>The following can be done by user or attendant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Before oiling, please remove old oil remnants from the components.</li> <li>Spray lightly with Teflon spray.</li> <li>Ensure that surplus oil/spray does not contaminate the surrounding area, (Clothes, brakes, etc).</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Every 2 - 3 months, (depending on use).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean regularly.</li> <li>Check the unit is clean and in good condition.</li> </ul>                                               | <p>The following can be done by user or attendant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Check for cracks in the rubber components.</li> <li>Replace any cracked rubber components or take it to your nearest authorised service centre for refurbishment.</li> </ul>                                                      |

| Maintenance plan                                                                                                     | 1st inspection            | 2nd inspection            | Annual inspections              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------|
|                                                                                                                      | "250 km or after 6 month" | "1000 km or after 1 year" | "every 1000 km / or every year" |
| Check all screws / fastening elements are firmly seated                                                              | X                         | X                         | X                               |
| Functional / safety check of all lights (if fitted)                                                                  | X                         | X                         | X                               |
| Functional / safety check of the docking system (add-on bike and wheelchair)                                         | X                         | X                         | X                               |
| Clean and oil / grease all pivot points and bearings                                                                 |                           | X                         | X                               |
| Check brake-pads for wear and if necessary, re-adjust the distance from brake-pad to brake-disc.                     | X                         | X                         | X                               |
| Check Throttle Function                                                                                              | X                         | X                         | X                               |
| "Check function of main and parking brake (replace cables and brake pads if needed)"                                 | X                         | X                         | X                               |
| "Check chain, gear, gear rim for wear and tear (and replace if needed)"                                              |                           | X                         | X                               |
| "Visual inspection of the fork and connecting frame for any damage (e.g. crack, formation, deformation, etc.)"       | X                         | X                         | X                               |
| "Visual inspection of the wheelchair frame and back tubes for any damage (e.g. crack, formation, deformation, etc.)" | X                         | X                         | X                               |
| Check tyres (tread, cracks, damages) and replace if needed                                                           |                           | X                         | X                               |
| Check the spoke tension and the rim, hub for damages on the add-on bike and the wheelchair                           | X                         | X                         | X                               |
| Check all cable and electrical connectors                                                                            | X                         | X                         | X                               |
| Check tightness of steering shaft and handlebars.                                                                    | X                         | X                         | X                               |

## 9.0 Service Period

### Servicing:

If you have any questions or require any help, please contact your authorized Sunrise Medical dealer, who will be pleased to advise you with regards to servicing and repairs.

Depending on how much you have used your add-on bike, we recommend that you take it to your dealer at least every 6 months, to have your add-on bike inspected by trained personnel.

## 10.0 Tyre Maintenance

The add-on bike is equipped with a 16" drive wheel. Make sure that they are always at the recommended tyre pressure, as this will significantly affect the driving characteristics. If the tyre pressure is too low, movement and manoeuvrability is made more difficult due to the increased rolling resistance and this also increases the amount of effort required.

The optimum tyre pressure (usually 3-4 bar) is indicated on each tyre.

### Fitting and repairing tyres:

Before fitting a new inner tube:

- Inspect the base of the rim and the tyre inner wall for foreign bodies and if necessary clean thoroughly
- Check the condition of the rim tape, particularly at the valve hole. Only well fitting, strong rim tape offers long-term protection against inner tube damage through burrs and sharp spoke heads.

### Inflation:

Before inflation check all round on both sides, to make sure that the inner tube is not trapped between the tyre bead and the rim. Push the valve back gently and pull it back out, so that the inner tube achieves an optimum position around the valve.

### WARNING!

After fitting, check the tyre pressure. It is essential that you maintain regulation tyre pressure and keep the tyres in perfect condition, in order to ensure your personal safety and keep your add-on bike properly.

## 11.0 Maintenance Brakes

### Maintaining the Brakes:

Check regularly the condition of the brake pads and the brake disc. After 1500 km the brake cables should be replaced completely. The brake pads need to be replaced if the thickness measured at the thinnest point is 2,5 mm. The distance between brake-pads and disc needs to be re-adjusted as the brake-pads wear.

## 12.0 Cleaning/Hygiene

- The add-on bike should be cleaned regularly and after each bigger journey with commercially available, household cleaning agents.
- If needed only use a little water.
- Handles, display and battery may only be cleaned by wiping with a damp (not wet) cloth.
- The drive wheel can be cleaned with a soft sponge or a soft brush.
- The docking pins at the wheelchair and the docking system can be cleaned with water, a soft sponge or a soft brush (recommended after each ride).
- After cleaning please use a penetrating oil (e.g. Ballisto WD 40, Caramba...) to lubricate the moving parts of the docking.

### CAUTION!

- Never use steam or high pressure to clean the product.
- Never use any abrasive cleaning agents or aggressive, acidic cleaners.
- Make sure that water will not get into contact with the electrical connectors.

### Hygiene when being reused:

When the add-on bike is to be reused, it should be prepared carefully, and be wiped and treated with spray disinfectant on all surfaces which could come into contact with the user. If you need to do this quickly, you must use a liquid, alcohol based disinfectant suitable for medical products and devices. Please pay attention to the manufacturer's instructions of the disinfectant you are using.



### 13.0 Disposal / Recycling of Materials

**NOTE:** If the add-on bike has been made available to you as part of a charity or medical loans scheme, then it may not belong to you. If it is no longer required, then follow the instructions to return it as given by the organisation that made the add-on bike available to you.

#### Materials Used:

In the following section, there is a description of the materials used on the add-on bike, in view of the disposal or recycling of the add-on bike and its packaging. There may also be special local regulations in force with regard to disposal or recycling, these must be taken into account when disposing of your add-on bike. (This can include the cleaning or decontamination of the add-on bike prior to disposal).

- Aluminum:** Fork, wheels, connecting frame, crank, main brake lever, gearing components.
- Steel:** Docking pins, pivots knee lever docking system.
- Composite:** Handles, plugs, parking brake lever and tyres.
- Packaging:** Made of soft polyethylene, cardboard
- Battery:** Lithium Ion battery (hazardous product) Please see battery section for more detailed information.

**NOTE:** Disposal or recycling should be done through a licensed agent or authorised place of disposal. Alternatively your add-on bike may be returned to your dealer for disposal.



### 14.0 Nameplate

The nameplate is located on the frame as well as on a label in the owner's manual. The nameplate indicates the exact model designation and other technical specifications. Please provide the following pieces of information whenever you have to order replacement parts or to file a claim:

[SAMPLE]

|                                                                          |                       |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| SUNRISE MEDICAL GmbH & Co. KG<br>Kahlbachring 2-4<br>D-69254 Malsch - HD |                       |
| ADD ON BIKE                                                              |                       |
| Attitude                                                                 | XXXXXXXX SN ATDXXXXXX |
|                                                                          | Max XXX kg            |

|                  |                                                                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ATD<br>XXXXX-XXX | Product Name/SKU Number.                                                                                       |
|                  | Maximum safe slope, depends on wheelchair/ add-on bike setting, posture and physical capabilities of the user. |
| Max XXX kg       | Load Maximum.                                                                                                  |
|                  | CE Mark                                                                                                        |
|                  | User's Guide.                                                                                                  |
|                  | Not Crash tested                                                                                               |
| XX.XX.XXXX       | Date of manufacture.                                                                                           |
| SN ATD XXXX      | Serial No                                                                                                      |

As we are committed to continually improving the construction of our wheelchairs and add-on bikes, product specifications may vary slightly from the examples illustrated. All weight/dimensions and performance data is approximate and is provided solely for guidance.

All products from Sunrise Medical comply with the 93/42/EEC directive for medical products.



All add-on bikes must be used in accordance with the manufacturer's guidelines.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG  
 Kahlbachring 2-4  
 69254 Malsch/Heidelberg  
 Deutschland  
 Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
 Fax: +49 (0) 7253/980-222  
 kundenservice@sunrisemedical.de  
 www.SunriseMedical.de

## 15.0 Torque

### Torque Settings:

Torque in general is 7 Nm, unless otherwise specified.

The screws used are fitted with threadlock at the factory and can be adjusted up to 5 times after fitting. After that they should be replaced or alternatively re-secured with threadlock to medium tightness..

### WARNING!

Secured nuts may only be used once.

Fig.15.1

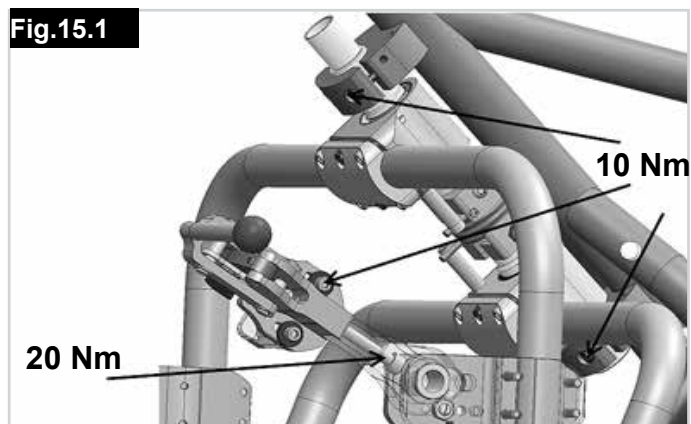


Fig.15.2



## 16.0 Technical Data

| General                            |                      |
|------------------------------------|----------------------|
| max user weight                    | 100 kg               |
| Seat width range wheelchair        | 280-460 mm           |
| Weight (cpl)                       | 13,5kg               |
| Wheel size                         | 16" (406 mm)         |
| Min Turning radius                 | 2700 mm*             |
| Min slope                          | 5° (9%)*             |
| Max. inclination (static)          | 10°*                 |
| Mix. obstacle height               | 35 mm*               |
| Max. obstacle height               | 50 mm*               |
| Motor (see also motor section 9)   |                      |
| Motor (peak)                       | 250 W                |
| Torque                             | Up to 20 Nm          |
| Range*                             | Up to 30/50 km       |
| Voltage                            | 36 Volt              |
| Speed                              | 6 km/h / 23 km/h     |
| Efficiency                         | 65%                  |
| Battery (see also battery section) |                      |
| Battery type                       | Lithium ion          |
| Battery capacity                   | 9 Ah / 13.4 Ah       |
| Protection rating                  | IP 54                |
| Rated voltage                      | 36 V                 |
| End-of-charge voltage              | 42 V                 |
| Total energy                       | 482 Wh               |
| Max discharge current              | 12 A                 |
| Ambient operating temperature      | -20 °C to 60 °C      |
| Ambient chargingg temperature      | 0 °C to 45 °C        |
| Ambient Storage temperature        | +10°C to +30°C       |
| Battery weight                     | 2.5 kg               |
| Display (LCD)                      |                      |
| Display                            | Monochrome           |
| Display Size (diagonal)            | 2,4 " (61 mm)        |
| Protection Rating                  | IP 65                |
| Operating temperature              | -20°C to + 60°C      |
| Charger                            |                      |
| Protection Rating                  | IP 65                |
| Input voltage                      | 100-240 VAC 50/60 hz |
| Operating Temperature              | 0°C - 40°C           |
| Storage Temperature                | -40°C - 80°C         |

\* Depending on the wheelchair – add-on bike combination values can vary e.g. rear wheel extension, surface conditions, user weight, driving capability, add-on weight.

# **Ansmann System**

## **Part 1 Ansmann Display**

## Contents

|                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Part 1 Ansmann Display</b>                                                        | <b>23</b> |
| <b>1.0 Safety Advice/Instructions</b>                                                | <b>23</b> |
| Introduction:                                                                        | 23        |
| Intended use of the Ansmann components:                                              | 23        |
| Permissible operating conditions / operating sites:                                  | 23        |
| <b>2.0 Standard Scope of Delivery</b>                                                | <b>24</b> |
| Ansmann Components:                                                                  | 24        |
| Technical Data:                                                                      | 24        |
| <b>3.0 Functions of the Ansmann system</b>                                           | <b>25</b> |
| Switching on and off:                                                                | 25        |
| Overview of functions                                                                | 25        |
| Ansmann LCD display view                                                             | 25        |
| Installing the display                                                               | 25        |
| Initial Start-up Display:                                                            | 26        |
| Back-light brightness:                                                               | 26        |
| Setting Back-light Brightness                                                        | 26        |
| Using The Display:                                                                   | 26        |
| Set Wheel Circumference:                                                             | 27        |
| Speedometer, average speed, maximum speed, total distance, trip distance, trip time: | 28        |
| Resetting the Trip Distance and Trip Time:                                           | 28        |
| <b>4.0 Drive Wheel and Motor</b>                                                     | <b>29</b> |
| Attaching the drive wheel:                                                           | 29        |
| <b>5.0 Cleaning</b>                                                                  | <b>29</b> |
| Cleaning the motor:                                                                  | 29        |
| Motor:                                                                               | 29        |
| Display:                                                                             | 29        |
| <b>6.0 Safety Precautions</b>                                                        | <b>29</b> |
| Sunlight/direct heat:                                                                | 29        |

## Definitions of words used in this manual

| Word                                                                                              | Definition                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER!</b>  | Advice to the user of potential risk of serious injury or death if the advice is not followed |
|  <b>WARNING!</b> | Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed                          |
|  <b>CAUTION!</b> | Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed     |
| <b>NOTE:</b>                                                                                      | General advice or best practice                                                               |
|                  | Reference To Additional Documentation                                                         |



Along with this operating manual, your add-on bike comes with additional documents. Please observe the specifications and instructions in these documents.

#### Introduction:

#### **WARNING!**

It is not a legal requirement at present to wear a helmet when using a add-on bike, nevertheless for your own safety, wearing a helmet is recommended!

#### Intended use of the Ansmann components:

- Your add-on bike, equipped with Ansmann components by the specialist dealer on delivery, is designed for ordinary personal transport in public road traffic use.
- Adjustments and repairs to the add-on bike and its individual components only apply as intended use insofar as they are explained and permitted in this operating manual, in the operating manual of the add-on bike manufacturer, the instructions of the component manufacturers or other documents included when purchasing your add-on bike.
- The manufacturer accepts no liability for damage caused by negligence as a result of misuse, improper maintenance or repairs or improper use.
- It is the responsibility of the rider to check the add-on bike as required, to have any work carried out on it and to use it responsibly.
- This operating manual only describes the use of the Ansmann components fitted to your add-on bike and corresponds to the state of the art at the time of print.
- The manufacturer reserves the right to make changes resulting from further development of the mechanics, software or legal requirements.

The manufacturer regards the following cases as examples of misuse of the Ansmann components fitted to your add-on bike:

- Use of the drive system that contravenes the instructions and recommendations in this operating manual.
- Exceeding the technical limits laid down in this operating manual.
- Technical modifications to the Ansmann components.
- Modifications to the software of the Ansmann components.
- Unauthorised attachments or use of the Ansmann components on bicycles or a different add-on bike to the one supplied to you.

The manufacturer shall not be liable for any damage caused by misuse of the components.

#### **WARNING!**



Before using the device, carefully read all safety and hazard information contained in the individual chapters of this operating manual and all other enclosed documents.

#### Permissible operating conditions / operating sites:

Ansmann components can be used at temperatures between -20 °C and +60 °C.

#### **WARNING!**

- Observe the information on permissible operating conditions in the ad-on manufacturer's operating instructions.
- Any limits regarding the permissible operating conditions (e.g. maximum climbing capability, maximum permissible height of obstacles, max. load, etc.) must be observed when using the add-on bike!
- Observe the safety and hazard information provided in the individual chapters of the operating manual.



## 2.0 Standard Scope of Delivery

### Ansmann Components:

- Drive motor.
- Display
- This operating manual.

### Technical Data:

#### Drive

|                                        |                                                                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Range*:                                | Up to 30/50 km                                                                             |
| Speed                                  | 6 km/h (15 km/h and 23 km/h)                                                               |
| Power rating (peak)                    | 250 Watt (500 Watt)                                                                        |
| Operating voltage                      | 36 Volt                                                                                    |
| Level of efficiency                    | 65 % (incl. electronics)                                                                   |
| Control system performance electronics | Integrated into the controll box                                                           |
| Brake disc                             | From 160 mm diameter                                                                       |
| Torque receiver                        | Variable torque supports can be adjusted to the dropout                                    |
| Weight                                 | 2,5 kg (just the drive including plug and cable, without brake disc, free wheel, cassette) |

#### Display

|                                          |                               |
|------------------------------------------|-------------------------------|
| Display                                  | control monochrome            |
| Display diagonal, resolution             | 2.4 inch, (61.0 mm).          |
| Dimensions display with dock (W X L X H) | 89 mm x 50 mm x 50 mm         |
| Electrical contacting                    | Corrosion-protected contacts. |
| Illumination                             | LED backlight.                |
| Display screen                           | Plexi-glass screen            |

#### Entire system

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Operating temperature | - 20 °C to + 60 °C |
| Protection rating     | IP65               |

**NOTE:** (\*) The range depends on the battery used and on the terrain and the prevailing travelling conditions. The specified range can be achieved at optimum travelling conditions (for instance level terrain, recently charged batteries, ambient temperature of 20 °C, smooth journey etc.) and average speed. We reserve the right to modify the design and technology of our products to incorporate the latest developments. This operating manual is available for download on our website [www.SunriseMedical.co.uk](http://www.SunriseMedical.co.uk). If you require a version that is written in a larger font, contact our Customer Service Center.

### 3.0 Functions of the Ansmann system

#### Switching on and off:

##### Switching on

To switch on the system operate the main switch at the battery. Immediately the screen appears.

##### Switching off

To switch off your add-on bike you need to press the main button on the battery.

#### ⚠ WARNING!

Always switch your add-on bike off when it is not used.

#### Overview of functions

The LCD display offers the following main functions:

- Battery voltage display
- Motor level selected
- Cycle computer : Current speed, max. speed, trip distance, daily riding time, total kilometres
- Background light (on/off)

#### Ansmann LCD display view

The 3 buttons shown below correspond to the following functions, (Fig.3.1):

**M MODE**

**+ PLUS (UP)**

**- MINUS (DOWN)**

#### Installing the display

Attach the display on the left hand side of your add-on bike's handlebar and adjust the viewing angle to suit your height. Tighten the Allen screw of the clamp so that the display does not move on the handlebar, (Fig.3.2).

#### ⚠ CAUTION!

Make sure that the distance to the speed sensor is not more than 5mm from the magnet, (Fig.3.3).

Fig.3.1



Fig.3.2



Fig.3.3



**Initial Start-up Display:**

At start-up, the screen displays all functions to confirm that the associated LCD Icon is working, (Fig.3.4).

**Back-light brightness:****NOTE:**

bL - n = Backlight Brightness then a number.

**Setting Back-light Brightness**

On the display, hold down the  and  buttons simultaneously for Three seconds to enter the Setup Menu. The display shows as Fig.3.7.

Here you can select the level of backlight in 3 steps. Using the  and  buttons you can select the brightness of your backlight. Press the M button to confirm your selection. You will automatically continue to the next menu after confirming, (Fig.3.7).

**Using The Display:**

There are 6 levels of support, that are set by using the  and  buttons. Support level "0" means that the drive system is operating, but the motor delivers no support.

To activate motor assist, press the  button and select the desired speed, (Fig.3.8).

- Level 1 ≈ 0 kp/h
- Level 2 ≈ 6 kp/h
- Level 3 ≈ 6 kp/h
- Level 4 ≈ 6 kp/h
- Level 5 ≈ 15 kp/h
- Level 6 ≈ 23 kp/h

**Fig.3.4****Fig.3.7****Fig.3.8**

## Set Wheel Circumference:

In the setting menu, "wheel circumference setting", you can adjust for the size of the wheel, so that the speedometer accurately indicates the bike speed and the odometer counts correctly, (Fig.3.9).

The wheel or tyre size is printed on the tyre.

In the table below, you can determine the correct 4-digit value and enter it into the menu.

- Press the M button to get to the next number position.
- Select each digit by pressing the  $\oplus$  and  $\ominus$  buttons.
- When you have correctly set your 4-digit wheel size, you arrive at the end of the menu.
- Hold down the M button for 3 seconds to exit the setup menu.

Fig.3.9



| E.T.R.T.O.* | Tyre Size      | Display - No. |  | E.T.R.T.O.* | Tyre Size      | Display - No. |
|-------------|----------------|---------------|--|-------------|----------------|---------------|
| 47-305      | 16x1.75x2      | 1272          |  | 32-630      | 27x1 1/4       | 2199          |
| 47-406      | 20x1.75x2      | 1590          |  | 28-630      | 27x1 1/4 Fifty | 2174          |
| 37-540      | 24x1 3/8A      | 1948          |  | 40-622      | 28x1.5         | 2224          |
| 47-507      | 24x1.75x2      | 1907          |  | 47-622      | 28x1.75        | 2268          |
| 23-571      | 26x1           | 1973          |  | 40-635      | 28x1 1/2       | 2265          |
| 40-559      | 26x1.5         | 2026          |  | 37-622      | 28x1 3/8x 15/8 | 2205          |
| 44-559      | 26x1.6         | 2051          |  | 18-622      | 700x18C        | 2102          |
| 47-559      | 26x1.75x2      | 2070          |  | 20-622      | 700X20C        | 2114          |
| 50-559      | 26x1.9         | 2089          |  | 23-622      | 700X23C        | 2133          |
| 54-559      | 26x2.00        | 2114          |  | 25-622      | 700X25C        | 2146          |
| 57-559      | 26x2.125       | 2133          |  | 28-622      | 700X28C        | 2149          |
| 37-590      | 26x1 3/8       | 2105          |  | 32-622      | 700X32C        | 2174          |
| 37-584      | 26x1 3/8x1 1/2 | 2086          |  | 37-622      | 700X35C        | 2205          |
| 20-571      | 26x3/4         | 1954          |  | 40-622      | 700X40C        | 2224          |

\* European Tyre and Rim Technical Organisation

**Speedometer, average speed, maximum speed, total distance, trip distance, trip time:**

Before, during and after a journey, various values and information are displayed and regularly saved.

By repeatedly pressing the **M** button, you can set the different views.

**Fig.3.10**

- 1. Speedometer
- 2. Average speed
- 3. Maximum speed
- 4. Trip time
- 5. Trip distance
- 6. Total kilometres

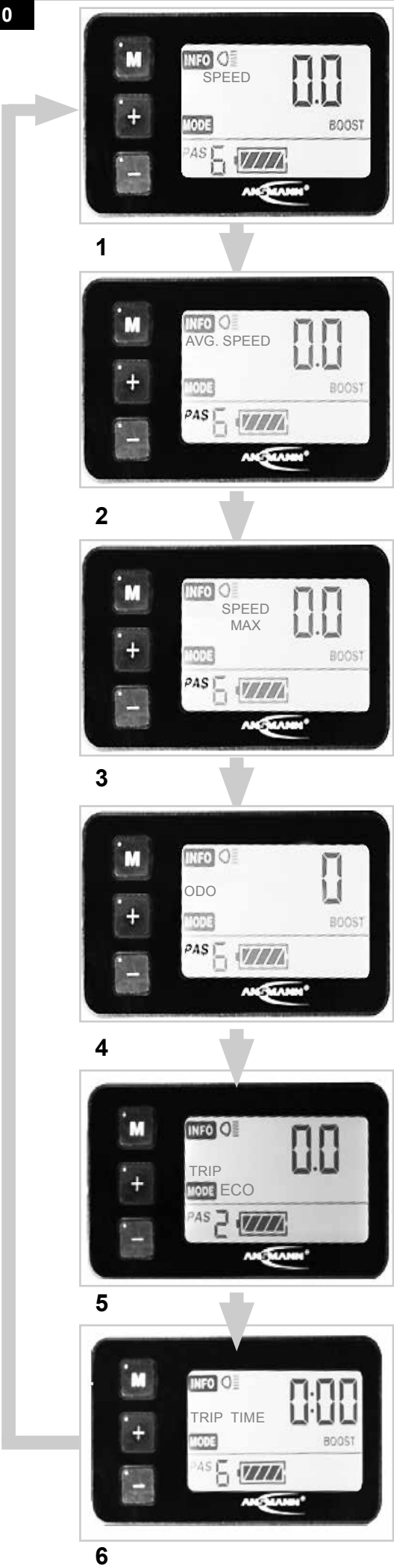
**Backlight**

To activate or deactivate the backlight of the LCD display, press and hold the **+** button for 2 seconds. You can adjust the brightness in 3 steps as described in point 3.6.

**Resetting the Trip Distace and Trip Time:**

Press the **M** button untill the setting "TRIP" is displayed. Press and hold the **M** button again for 3 seconds. This will reset both the Trip Odometer, (TRIP) and the daily travel time, (TRIP TIME), to zero.

**Fig.3.10**





## 4.0 Drive Wheel and Motor

### Attaching the drive wheel:

Make sure that all the components attached to the wheel have been installed in accordance with the instructions and specifications of the respective manufacturer. This relates in particular to the brakes.

Do not forget to reinstall the torque support in the same position as it was taken from.

Push the wheel into the slot of the frame and tighten it using the hub axle nuts [18] in the following sequence:

1. tighten on the side without the brakes.
2. then on the side with the brakes.

**NOTE:** the torque for the axle nuts needs to be 35 Nm

### **WARNING!**

- If the wheel is correctly attached to the frame, the motor with the end of the cable that leads to the battery can be connected. Then fasten all cables and leads with cable ties to the bicycle frame and perform a final function test.
- Make sure the cables are laid correctly as failure to do so could mean the cable getting caught in the brake disc, the drive or the spokes and by locking the wheel cause a fall.
- It is essential to observe the instructions and specifications of the manufacturer of the various components attached to the wheel in all your installation work. This particularly applies to the brakes and quick-release mechanism.
- Never install the motor without the torque support. This could cause a total loss (twisting off the cable). This voids all warranty or guarantee claims.
- Carry 5 cable ties with you along with your repair tool, to securely fasten any loose cables during a trip.
- Installing or removing the drive wheel is best carried out when the add-on bike is upside down
- (standing on its handlebar and connecting frame). Make sure the display attached to the handlebars does not get damaged!).

## 5.0 Cleaning

### Cleaning the motor:

When cleaning the device, never use cleaning benzine, thinner, acetone or similar agents. Never use abrasive detergents or aggressive cleaning agents. Instead, use only conventional household cleaning agents and disinfectants (isopropyl alcohol).

### Motor:

Your add-on bike motor should be regularly cleaned of dirt, ideally with a dry brush or a damp cloth. You also can use running water e.g. from a garden hose. Never clean the motor with a high-pressure water jet or steam. However, travelling in the rain and on wet lanes is entirely possible.

### **CAUTION!**

- Water ingress can destroy the motor. Therefore always ensure that liquid or moisture does not get into the motor.
- Do not clean the motor when it is warm, for instance, immediately after a trip. Wait until it has cooled down. Otherwise this could cause damage.
- If the motor is dismantled, for example for cleaning purposes, it must never be held or transported over the cables which would run the risk of the cable breaking.
- If the motor has been removed from the add-on bike the plug from the motor and the socket of the cable to the battery pack need to be checked for any contamination or cleaned before connecting.

### Display:

The housing may only be cleaned using a damp (not wet) cloth.

## 6.0 Safety Precautions

### Sunlight/direct heat:

When not in use, do not expose your add-on bike to strong sunlight or intense heat for long periods of time. This could cause the motor to heat up and in an extreme case, prevent it from operating at full power. Even plastic parts age quicker under intense sunlight.

# **Ansmann System**

## **Part 2 Ansmann Battery**

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Part 2 Ansmann Battery</b>                                                | <b>32</b> |
| <b>1.0 Introduction</b>                                                      | <b>32</b> |
| Introduction:                                                                | 32        |
| Important instructions :                                                     | 32        |
| Proper use of the Ansmann battery:                                           | 32        |
| Signs and symbols:                                                           | 32        |
| Permissible operating conditions / operating sites:                          | 32        |
| Standard scope of delivery (Ansmann components):                             | 32        |
| <b>2.0 Technical Data</b>                                                    | <b>33</b> |
| The key elements at a glance:                                                | 33        |
| <b>3.0 Safety Advice/Precautions</b>                                         | <b>34</b> |
| Safety instructions and precautions on the use of the battery:               | 34        |
| Safety instructions and precautions on how to store the battery:             | 34        |
| Safety instructions and precautions on the charging process:                 | 34        |
| Safety information and precautions on how to transport and ship the battery: | 35        |
| Safety information and precautions on the charger:                           | 35        |
| <b>4.0 Battery</b>                                                           | <b>36</b> |
| Start Up:                                                                    | 36        |
| Information on the operating modes:                                          | 36        |
| Inserting the battery:                                                       | 36        |
| Switching on the battery:                                                    | 36        |
| Battery capacity indicator:                                                  | 36        |
| Detaching the battery:                                                       | 36        |
| Switching off the battery:                                                   | 36        |
| Removing the battery:                                                        | 36        |
| Charging the battery:                                                        | 37        |
| Connecting the battery charger:                                              | 37        |
| Charging process:                                                            | 37        |
| LED displays during the charging process:                                    | 37        |
| Fuse Replacement At The Battery:                                             | 38        |
| Cleaning the battery:                                                        | 38        |
| Battery Storage:                                                             | 38        |
| <b>5.0 Disposal</b>                                                          | <b>39</b> |
| Disposal:                                                                    | 39        |
| <b>6.0 Battery Charger</b>                                                   | <b>40</b> |
| <b>7.0 Liability</b>                                                         | <b>40</b> |
| Liability:                                                                   | 40        |

## Part 2 Ansmann Battery

### 1.0 Introduction

#### Introduction:

#### Important instructions :



Along with this operating manual, your add-on bike comes with additional documents. Please observe the specifications and instructions in these documents.

#### Proper use of the Ansmann battery:

The Ansmann battery is used exclusively to power the Ansmann drive system. No other components may be connected to it. Any other use requires the written authorisation of the manufacturer.

This operating manual only describes the use of the Ansmann battery and corresponds to the state of the art at the time of print.

The manufacturer reserves the right to make changes resulting from further development of the mechanics, software or legal requirements. The manufacturer regards uses including the following as misuse of the battery:

Use of the battery that contravenes the instructions and recommendations in this operating manual.

Exceeding the technical limits laid down in this operating manual.

Technical changes to the battery.

Changes to the software of the battery.

Unauthorised attachments or use of the battery.

The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper use of the battery.



Before using the device, carefully read all safety and hazard information contained in the individual chapters of this operating manual and all other enclosed documents.

#### Signs and symbols:

Important information for your safety are identified in this operating manual as follows:

| Word                                                                                              | Definition                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER!</b>  | Advice to the user of potential risk of serious injury or death if the advice is not followed |
|  <b>WARNING!</b> | Advice to the user of a risk of injury if the advice is not followed                          |
|  <b>CAUTION!</b> | Advice to user that potential damage to equipment may occur if the advice is not followed     |
| <b>NOTE:</b>                                                                                      | General advice or best practice                                                               |
|                  | Reference To Additional Documentation                                                         |
|                 | Indicates magnetic forces                                                                     |

Observe these indications at all times to avoid injury to people and damage to the product.

#### Permissible operating conditions / operating sites:



#### **CAUTION!**

The battery must only be used at ambient temperatures between -20 °C and +60 °C.



Observe the information on permissible operating conditions in the add-on bike manufacturer's operating instructions. The manufacturer's restrictions on the permissible operating conditions must be observed.

Observe the safety and hazard information provided in the individual chapters of the operating manual.

#### Standard scope of delivery (Ansmann components):

- Battery including 1 key pair.
- Battery slide rail to fit the battery (already installed on the add-on bike).
- This operating manual

## 2.0 Technical Data

|                                |                 |                 |
|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| Battery type:                  | Lithium ion     | Lithium ion     |
| Rated capacity:                | 9 Ah            | 13,4 Ah         |
| Rated voltage:                 | 36 V            | 36 V            |
| End-of-charge voltage          | 42 V            | 42 V            |
| Total energy:                  | 482Wh           | 482 Wh          |
| Continuous discharge current:  | 13 A            | 13 A            |
| Ambient charging temperature:  | 0 °C to 40 °C   | 0 °C to 40 °C   |
| Ambient operating temperature: | -20 °C to 60 °C | -20 °C to 60 °C |
| Ambient storage temperature:   | +10°C to +30°C  | +10°C to +30°C  |
| Number of cells:               | 40              | 40              |
| Protection rating:             | IP54            | IP54            |
| Weight:                        | ≈ 2.4 kg        | ≈ 2.5 kg        |

We reserve the right to modify the design and technology of our products to incorporate the latest developments. Please retain this operating manual for future reference. This operating manual is also available to download from our website [www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)

### The key elements at a glance:

#### Battery

|                   |   |
|-------------------|---|
| Battery (housing) | 1 |
| Key               | 2 |
| Charger socket    | 3 |
| On/off button     | 4 |
| LCD display       | 5 |

#### Motor

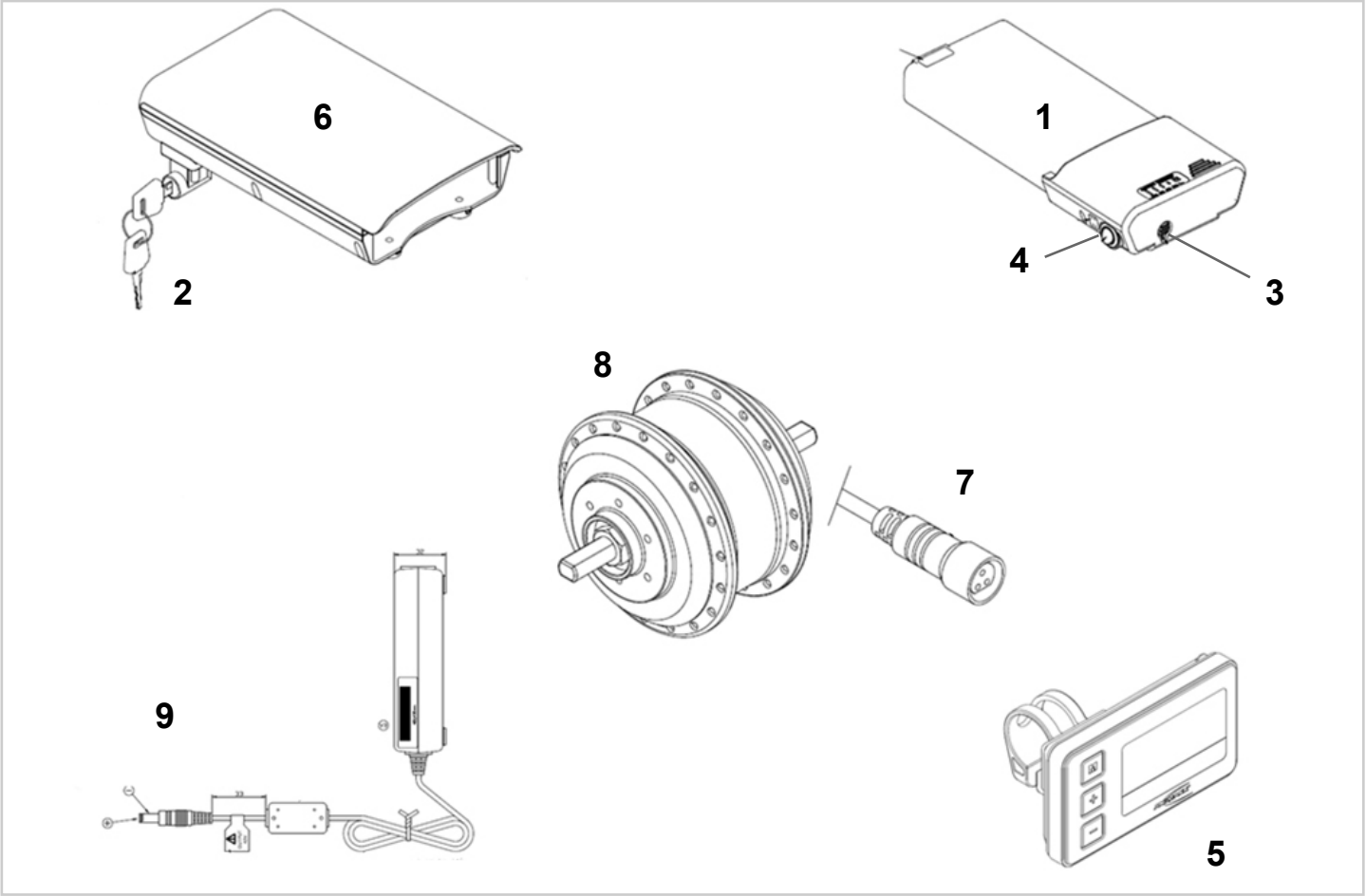
|                       |   |
|-----------------------|---|
| Motor cable connector | 7 |
| Motor                 | 8 |

#### Charging device

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Charging cable connector | 9 |
|--------------------------|---|

#### On the add-on bike

|              |   |
|--------------|---|
| Battery slot | 6 |
|--------------|---|





### 3.0 Safety Advice/Precautions

#### **WARNING!**

- Read and observe the following safety instructions and precautions before activating the battery and before starting the charging process.

#### **DANGER!**

- Failure to comply with the safety precautions and instructions may damage the product or result in electric shock, fire and/or serious injuries.
- The lithium-ion battery contains chemical substances, which may cause hazardous reactions if the safety instructions specified here are disregarded.

#### **CAUTION!**

- The manufacturer accepts no liability for damage resulting from non-compliance with these instructions.

#### **Safety instructions and precautions on the use of the battery:**

#### **WARNING!**

- Before using for the first time, the battery should be fully charged.
- The battery must only be used at temperatures between -20 °C and 60 °C.
- The battery must not be exposed to heat (e.g. radiators) or fire. External heat exposure can lead to the battery exploding.
- In the (unlikely) event of the battery overheating or catching on fire, you must ensure that the battery does not come into contact with water or other liquids. The only suitable extinguishing agent that is recommended by the cell manufacturers is sand.
- Your add-on bike uses power in all operating modes. Therefore, if possible, charge the battery after every use.
- The battery must only be used to supply energy to the Ansmann components. Any other use requires the written authorisation of the manufacturer.
- The battery must not be opened or taken apart. Improper opening or wilful destruction of the battery involves the danger of serious injury. In addition, opening the battery voids any warranty claim.
- Never connect the battery contacts in the socket [3] to metallic objects, or ensure that the contacts never come into contact with metallic objects (for example with metal filings).
- If the socket [3] is dirty, clean it with a clean and dry cloth.
- Never immerse the battery in water.
- The useful life of the battery depends, among other things, on its storage location. Consequently, never leave the battery (irrespective of whether the battery is installed in or has been removed from the add-on bike) in hot locations for prolonged periods. In particular, use the boot of a car parked in the sun only for transport rather than as a storage location.

- The battery must not be subjected to mechanical impact. If, for example, the add-on bike overturns and the battery thereby hits the ground, the battery must be checked by the manufacturer. Contact your specialist dealer in this regard. You must not continue to use a damaged battery.
- If damaged or defective, the battery must be singled out and checked. Please contact your specialist dealer and discuss with them the next steps with regard to return and repair. The defective/damaged battery must not be used again or opened.
- Always ensure that the battery is kept clean and dry.

#### **Safety instructions and precautions on how to store the battery:**

#### **WARNING!**

- Protect the battery immediately upon separating from the battery charger or motor. Never allow any moisture or foreign particles (e.g. metal fragments, small nails, filings or other conductive metals) to get into the battery.
- Do not expose the battery to moisture of any kind during storage (water, rainwater, snow, etc.).
- Before storing it, charge the battery and check its charge status every 3 months.
- Store the battery in a cool and dry location where it is safe from damage and unauthorised access.
- To achieve the optimum battery service life, store the battery at a temperature from 5°C to 25°C and at a humidity of 0% to 80 %.
- Do not keep your battery in places where the temperatures above 45°C or below than -20°C.
- Avoid direct sunlight.
- When the battery is not in use, recharge it at least every 12 weeks to prevent damage to the battery.
- Check the charge status of the battery every 3 months during storage and charge it to 70 per cent if necessary.

#### **WARNING!**

#### **Safety instructions and precautions on the charging process:**

- Only charge the battery in a ventilated, dry and dust-free environment.
- Do not charge the battery in the presence or vicinity of flammable liquids or gases.
- Do not expose the battery to moisture of any kind during charging (water, rainwater, snow, etc.).
- Do not carry out the charging process in rooms where moisture may affect the battery.
- The battery must only be charged at temperatures between 0 °C and 40 °C. If you attempt to carry out a charging process outside of this temperature range, the battery mechanism automatically switches off the charging process. The battery reaches its maximum service life if it is charged at temperatures between 10 °C and 30 °C.
- Only use the designated charger to charge the battery. Your specialist dealer can provide the relevant information.

**⚠ WARNING!**

- Using an unsuitable battery charger can lead to malfunction and result in the battery having a limited service life. There is also a danger of fire and explosion.
- When the charging process is complete, disconnect the charger from the mains socket first before disconnecting it from the battery.
- Ensure adequate air circulation as soon as the battery is charged. In principle, only charge the battery under supervision.
- Damaged batteries must not be recharged or used any further.
- Damaged battery chargers (damage to the plug, housing, cable) must not be used.

**Safety information and precautions on how to transport and ship the battery:****⚠ WARNING!**

- Lithium-ion cells are used in the Ansmann battery. Transport and shipping of the battery are, therefore, subject to all applicable statutory requirements, which must be strictly observed. For instance, a defective battery must never be transported by plane.
- If your battery is defective, take it personally to your specialist dealer as shipping lithium-ion batteries by post or other carriers is subject to strict rules and regulations. Once again, we recommend that you contact your specialist dealer.
- As transport regulations may change annually, we strongly recommend that you consult your travel operator, airline or shipping line before you set out on your trip in order to learn about the current applicable regulations. A defective battery must not be taken on a plane or put in your luggage.

**⚠ CAUTION!**

- If your battery is fitted to the add-on bike when being transported, relaxed transport regulations apply in accordance with UN3171.
- Make sure you keep the packaging container of the battery in case you need to transport it.
- Discuss transportation with your specialist dealer prior to shipping.

**Safety information and precautions on the charger:****⚠ WARNING!**

- Before starting the charging process, read and follow all instructions and precautions enclosed with the charger and the following precautions and safety information.
- Only use the designated charger to charge the battery. Your specialist dealer can provide the relevant information.
- Using an unsuitable battery charger can lead to malfunction and result in the battery having a limited service life. There is also a danger of fire and explosion.
- The charging process ends automatically as soon as the battery is fully charged. This avoids overcharging.
- When the charging process is complete, we recommend disconnecting the charger from the mains socket first before disconnecting it from the battery.

- Never use a charger that is not recommended by your specialist dealer.
- Do not expose the charger to moisture of any kind during charging (water, rain water, snow, etc.).
- Do not carry out the charging process in rooms where moisture may affect the charger.
- Be aware of condensation. If the charger is brought from a cold into a warm room, condensation may form. In this case, refrain from using the charger until all condensation has dissipated. Please note that this may take several hours.
- Never carry the charger by its power cable or the charger cable.
- Never tug at the power cable to disconnect the charger from the mains socket.
- Never subject cable and plug to any pressure. Overstretching or bending the cable, pinching a cable between a wall and a window frame or placing heavy objects on a cable or a plug may result in electric shock or fire.
- Lay the power cable and the attached charging cable so that nobody can step on it or trip over it and so both cables are protected against any other harmful effects or stress.
- Do not operate the charger if the power cable, the charging cable or the plugs attached to the cables are damaged. Damaged parts must be replaced immediately by the authorised specialist dealer.
- Do not use or disassemble the charger when it has received a hard blow or was dropped or damaged in another way. Take the damaged charger to a specialist dealer who has been authorised to perform repairs.
- The charger must not be used by children.
- Never attempt to disassemble or modify the charger.
- Do not cover the charger during the charging process or place any objects on top of the device.
- Never connect the terminals of the charging plug with any metal objects.
- Ensure that the plug is firmly inserted in the socket.
- Never touch plugs with wet hands.
- Do not use the plug of the charger and/or the mains plug if they are wet or dirty. Before inserting it, clean the plug using a dry cloth.

## 4.0 Battery

### Start Up:

#### Information on the operating modes:

Essentially, the battery has two operating modes. It is either in "Active mode" or in "Off mode". In active mode the battery consumes at least 50 mA per hour (consumption of the battery's own electronics and display).

#### Inserting the battery:

(Fig.4.1).

- Place the battery [1] into the battery slot [6] mounted on the add-on bike.
- Lock the battery [1] by carefully turning the key [2] clockwise until it stops.
- The battery can no longer be removed from the battery slot.
- Remove the key [2] from the battery [1].

#### Switching on the battery:

The battery is switched on by operating the on/off rocker switch, (Fig.4.2).

Your add-on bike is now ready for use.

If the battery cannot be switched on, the cell voltage may be too low. In this case connect the charger, (see next page) and then press the on/off button [4]. The battery will be charged for a minute.

#### Battery capacity indicator:

You can check the battery capacity at any time using the LED display. Press the button, (A), briefly to display the charge status, (Fig.4.3).

#### Detaching the battery:

#### Switching off the battery:

The battery is switched on by operating the on/off rocker switch, (Fig.4.2).

#### Removing the battery:

Reverse the insertion procedure, (Fig.4.1).

Insert the key [2] in the lock on the battery [1].

Carefully turn the key [2] anticlockwise until it stops. The lock is now released.

Pull the battery [1] downwards out of the slot and then remove it completely.

Store the battery in a safe clean place.

Fig.4.1

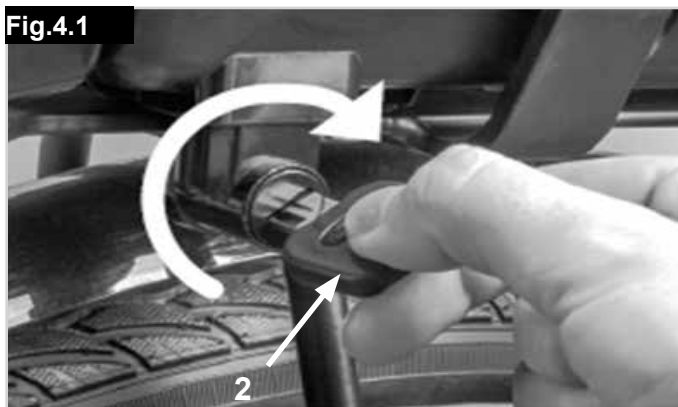
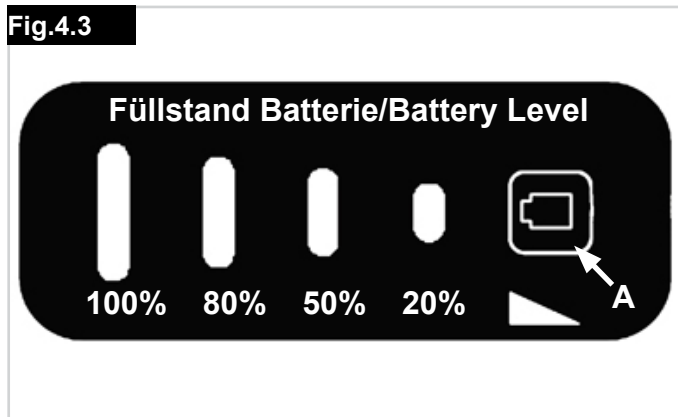


Fig.4.2



Fig.4.3



### Charging the battery:

Fully charge the battery before its first use. The battery capacity upon delivery is generally 30%. The battery can be charged at any capacity without adversely impacting its service life. The battery achieves its maximum service life when it is charged at an ambient temperature of between +10 °C and +30 °C

### Connecting the battery charger:

The battery [1] does not need to be removed from the add-on bike for charging, it can stay where it is. Then, proceed as before.

Insert the plug [9] of the battery charger into the socket [3] on the battery, (Fig.4.4).



Carry out the charging process according to the specifications in the charger operating manual.

In addition, follow the instructions on the charging process given in section 3.0.

Before inserting the plug [9] in the socket [3], ensure that both parts are clean and there are no metallic particles on them. If you detect such particles, use a dry and clean cloth to remove them.

### Charging process:



When charging the battery follow the instructions in the charger operating manual.

Also observe the safety information and precautions provided in section 3.0

### LED displays during the charging process:

During charging, the LED display on the battery shows the charging level.

Press the button, (A), briefly to display the charge status, (Fig.4.5).



### CAUTION!

- Do not leave the charger connected to the mains socket any longer than necessary.
- When the charging process is complete, disconnect the charger from the mains socket first before disconnecting it from the battery.
- Before using the device, always check the charge status of the battery.
- The battery should be fully charged prior to use in order to provide motorised support at all times.
- The battery may only be charged in a dry room at temperatures between 0° and 40° C.
- We recommend charging the battery fully before long periods of storage, eg, before a winter break



Please observe the instructions in the operating manual enclosed with the charger.

Observe the safety information and precautions regarding the battery provided in sections 2.1 to 2.5 of this operating manual.

Fig.4.4

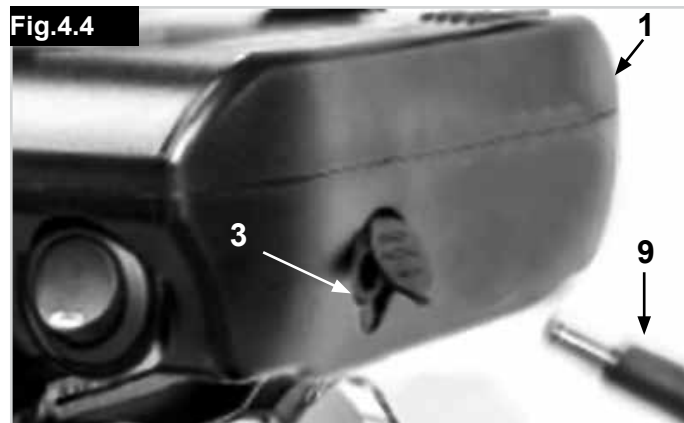
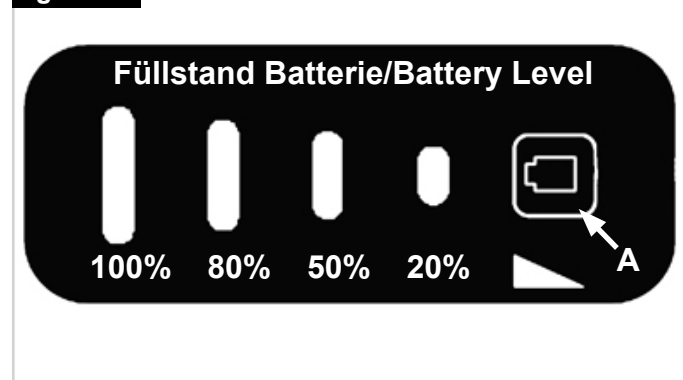


Fig.4.5



### Fuse Replacement At The Battery:

(Fig.4.5 4.6).

If your e-bike provides no motor support and the display is blank, check the fuse at the battery.

Proceed as follows:

- Open fuse cover, (A).
- Pull out and check the fuse, (B), replace it, if necessary
- Insert the fuse again
- Close fuse cover



#### CAUTION!

Only use the same fuse model with the same electrical values (15A/80V).

### Cleaning the battery:



#### CAUTION!

When cleaning the device, never use cleaning benzine, thinner, acetone or similar agents.

Instead, use only conventional household cleaning agents and disinfectants (eg. isopropyl alcohol).

The plug of the charging cable on the battery charger [9] and the charger socket [3] on the battery may only be cleaned using a dry cloth.

The battery must never be sprayed with a steam cleaner or similar device.

### Battery Storage:

We recommend storing the unused battery in a dry place at temperatures between 10°C and 30°C.

- Do not keep your battery in places where the temperature exceeds 45°C or is less than -20°C.
- Avoid direct sunlight.
- Avoid storage in humid areas to prevent corrosion on the plug contacts.
- When the battery is not in use, recharge it at least every 12 weeks to prevent damage to the battery."

Fig.4.5

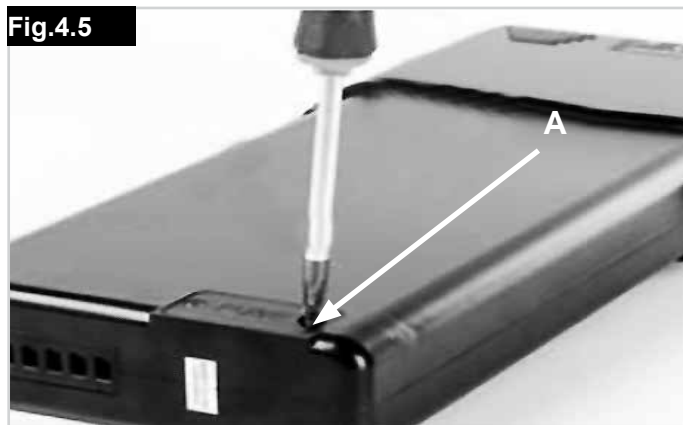
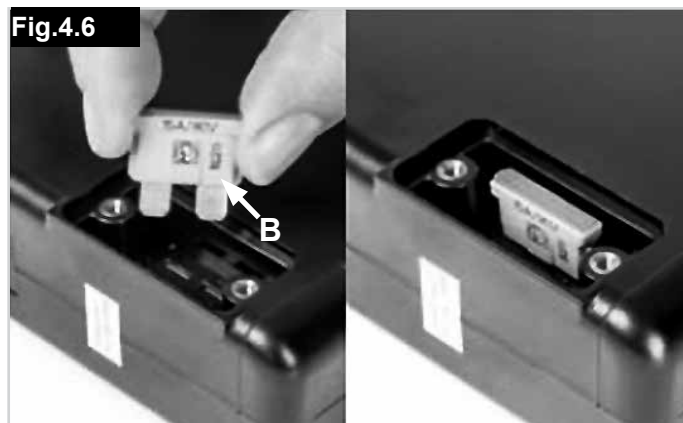


Fig.4.6





## 5.0 Disposal

### Disposal:

Electrical and electronic equipment need to be disposed of separately to general household waste at specific state-provided locations. The correct disposal and separate collection of used appliances serves to prevent potential damage to health and the environment. It is a requirement for the re-utilisation and recycling of used electrical and electronic equipment.

Detailed information on the disposal of your used equipment can be obtained from your local authority, your waste disposal service, the specialist dealer from which you purchased the product, or your sales contact.

This information only applies to equipment which is installed and sold in the countries of the European Union and which is subject to the European directive 2002/96/EC. In countries outside of the European Union, deviating conditions apply to the disposal of electrical and electronic waste.

Please also note the information on the rating plate on the bottom of the battery:



Protect the battery from temperatures above 60°C



Keep the battery away from open flames



CE-Sign (Conformity Europe), this rechargeable battery is built in conformity with European standards



China RoHS marking: There are dangerous materials used. The number in the logo indicates how many years the product can be used as intended.



Cells contain lithium



Do not dispose of the battery pack with household waste.



Sign and polarity of the charging socket/the charger



6.0 Battery Charger

|                                                                                   |                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Model                                                                             | C060L1001/ACK4201                  |
| Application                                                                       | for 36V LI-Ion Battery             |
| Input                                                                             | 100V-240V~50/60Hz 1.2A             |
| Output Voltage                                                                    | 42.0V +/- 0.5V                     |
| Output Current                                                                    | 1.35A +/- 0.2A                     |
| Power Output                                                                      | max. 60W                           |
| Colour                                                                            | black                              |
| Dimensions                                                                        | 115 x 59 x 32 mm                   |
| Weight                                                                            | 280g                               |
| Power Cable                                                                       | 1.8 m / 3 different countries plug |
|  |                                    |

Your charger is delivered with the typical local mains plug fitted. If you need replacement or alternative plug designs, please contact Sunrise Medical or your local authorised dealer.

**NOTE:** When using the battery charger, please note the printed instructions on the battery charger and the following provided information.

 **WARNING!**

- This charger must be connected only on sockets with protection class I.
- Please read the following instructions carefully and give these instructions, if necessary, to third parties.
- Use only the original provided ANSMANN-Charger for your battery pack.
- Installing other than specifically designated battery packs may cause problems / injuries, because the power and Voltage protection are only designed for ANSMANN batteries.
- Do not attempt to open the charger under any circumstances.
- If necessary, clean the charger with a dry cloth.
- The charger must only be used in dry areas. Protect it from rain and moisture, fire and high temperatures.
- Take care to avoid temperature changes that may induce condensation.
- Remove the charger from the mains on completion of charge.
- During the charging process do not cover the charger.
- This appliance is not intended for use by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge (including children), unless they are supervised by a responsible person for their safety or receive from this person instruction on how the appliance is to be used.
- Children should be supervised to make sure they do not play with the appliance.
- If the power connection of this device is damaged, it must be replaced by a special connecting cable, which is available from the manufacturer or service agent.

7.0 Liability

**Liability:**

- The manufacturer is not liable in any instance if:
- the battery has been / is incorrectly handled.
  - the battery has been / is commissioned in contravention to the instructions in this operating manual.
  - the battery has been / is operated with insufficient battery charge.
  - the battery has been / is repaired or otherwise modified by a person not authorised to carry out such work.
  - the battery has been / is used contrary to the intended use.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
kundenservice@sunrisemedical.de  
www.SunriseMedical.de

Manufacturer of the motor battery and display:  
ANSMANN AG  
Industriestrasse 10  
97959 Assamstadt  
Tel.: +49 (0) 6294 4204 0  
Fax: +49 (0) 6294 4204 4400  
info@ansmann.de  
www .ansmann.de

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Avant-propos</b>                                               | <b>42</b> |
| <b>Utilisation</b>                                                | <b>42</b> |
| <b>Champ d'application</b>                                        | <b>42</b> |
| <b>1.0 Consignes générales de sécurité et limites de conduite</b> | <b>43</b> |
| Consignes relatives à la sécurité – avant chaque utilisation.     | 44        |
| Consignes relatives à la sécurité – pendant l'utilisation         | 44        |
| Consignes relatives à la sécurité - après chaque utilisation :    | 44        |
| <b>2.0 Garantie</b>                                               | <b>45</b> |
| Limite de responsabilité                                          | 45        |
| <b>3.0 Manipulation</b>                                           | <b>46</b> |
| Livraison :                                                       | 46        |
| Déballage :                                                       | 46        |
| Version motorisée :                                               | 46        |
| Démarrage :                                                       | 46        |
| Entreposage :                                                     | 46        |
| Transport :                                                       | 46        |
| Sécurité :                                                        | 46        |
| <b>4.0 Réglage de la position des pédales</b>                     | <b>47</b> |
| Réglage :                                                         | 47        |
| <b>5.0 Réglage du cadre de raccordement</b>                       | <b>49</b> |
| Réglage :                                                         | 49        |
| <b>6.0 Ancrage et décrochage</b>                                  | <b>50</b> |
| Accrochage : Fig. 6.1 - Fig. 6.6                                  | 50        |
| Décrochage : Fig. 6.6 - Fig. 6.10                                 | 51        |
| <b>7.0 Composants fonctionnels</b>                                | <b>51</b> |
| Cadre de raccordement (Fig.7.1, page suivante) :                  | 51        |
| Frein de stationnement (Fig. 7.2, page suivante) :                | 51        |
| Frein principal (Fig. 7.3) :                                      | 52        |
| Levier de freinage Performance (Fig. 7.4) :                       | 52        |
| Poignée d'accélération :                                          | 53        |
| <b>8.0 Entretien</b>                                              | <b>54</b> |
| <b>9.0 Intervalles d'entretien</b>                                | <b>55</b> |
| Entretien:                                                        | 55        |
| <b>10.0 Entretien des pneus</b>                                   | <b>55</b> |
| Montage et réparation des pneus :                                 | 55        |
| Gonflage :                                                        | 55        |
| <b>11.0 Maintenance des freins</b>                                | <b>55</b> |
| Entretien des freins :                                            | 55        |
| <b>12.0 Nettoyage/Hygiène</b>                                     | <b>55</b> |
| Consignes d'hygiène avant réutilisation :                         | 55        |
| <b>13.0 Mise au rebut / Recyclage des matériaux</b>               | <b>56</b> |
| Matériaux utilisés :                                              | 56        |
| <b>14.0 Plaque signalétique</b>                                   | <b>56</b> |
| <b>15.0 Couple réel</b>                                           | <b>57</b> |
| Serrage dynamométrique :                                          | 57        |
| <b>16.0 Caractéristiques techniques</b>                           | <b>57</b> |

## Définitions des termes employés dans le manuel

| Terme                                                                                                    | Définition                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER !</b>        | Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes |
|  <b>AVERTISSEMENT !</b> | Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes                                 |
|  <b>ATTENTION !</b>     | Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi                    |
| <b>REMARQUE :</b>                                                                                        | Conseil d'ordre général ou pratique recommandée                                                        |
|                        | Référence faite à d'autres manuels                                                                     |

### REMARQUE :

- Il vous est conseillé de noter dans l'encadré prévu ci-dessous les coordonnées du technicien chargé de votre service après-vente.
- En cas de panne, contactez-le en lui donnant le plus d'informations possible sur la nature de la panne pour qu'il puisse vous aider efficacement et rapidement.
- Il est possible que les kits handbikes illustrés et décrits dans le présent manuel ne soient pas complètement identiques au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré les éventuelles différences minimales.
- Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les poids, mesures et autres données techniques indiquées dans le présent manuel. Tous les chiffres, dimensions et capacités indiqués dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des caractéristiques.

Tampon et signature du revendeur

## Avant-propos

Chère cliente, cher client,

Vous avez choisi un produit de SUNRISE MEDICAL de grande qualité. Nous nous en réjouissons.

Ce manuel d'utilisation vous fournira de nombreux conseils et suggestions de sorte que votre kit handbike deviendra pour vous un partenaire familier digne de confiance.

Pour Sunrise Medical, être proche de nos clients est une priorité. C'est pourquoi, nous tenons à vous tenir informé de toutes nos nouveautés, actuelles et à venir. Être proche de nos clients signifie, assurer un service rapide, avec le moins de formalités administratives possible et entretenir une bonne relation avec eux. Pour tout renseignement sur les pièces de rechange ou les accessoires, ou pour toute question concernant votre kit handbike, n'hésitez pas à nous contacter. Nous restons à votre entière disposition.

Notre objectif est que vous soyez satisfait de nos services. Chez Sunrise Medical, nous travaillons en permanence au développement de nos produits. Ainsi, des modifications quant à la forme, à la technique et à l'équipement peuvent être apportées à notre gamme de produits. Aucune réclamation ne pourra donc être adressée au sujet des informations et illustrations de ce manuel d'utilisation.

**Le système de gestion de SUNRISE MEDICAL est certifié EN ISO 9001, ISO 13485 et ISO 14001.**

 **En sa qualité de fabricant, SUNRISE MEDICAL, déclare que les kits handbikes sont conformes à la directive 93/42/CEE.**

Pour toute question concernant l'utilisation, la maintenance ou la sécurité de votre kit handbike, adressez-vous à votre revendeur SUNRISE MEDICAL agréé.

S'il n'y a aucun revendeur près de chez vous ou si vous avez des questions, contactez-nous par courrier ou par téléphone à l'adresse suivante.

**Sunrise Medical S.A.S**  
**ZAC de la Vrillonnerie**  
**17 Rue Mickaël Faraday**  
**37170 Chambray-Lès-Tours**  
**Tel : + 33 (0) 247554400**  
**Fax : +30 (0) 247554403**  
**www.sunrisemedical.fr**



N'utilisez pas le kit handbike avant d'avoir pris connaissance des informations contenues dans le présent manuel.

Veuillez respecter les consignes énoncées dans le manuel d'utilisation.

## Utilisation

L'ATTITUDE est un dispositif d'entraînement motorisé qui se fixe à un fauteuil roulant afin de favoriser la mobilité et l'intégration de l'utilisateur dans ses activités quotidiennes. Il est prévu pour une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.

**La charge maximale combinée de l'utilisateur et des accessoires éventuellement embarqués est indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée sur le cadre et reproduite dans le manuel d'utilisation.**

La garantie n'est valable que si le produit est utilisé dans les conditions spécifiées et pour l'usage pour lequel il est prévu.

### Durée de vie

La durée de vie anticipée de ce kit handbike est de 5 années, dans la mesure où :

- Il est utilisé conformément à l'usage pour lequel il est prévu.
- Tous les impératifs d'entretien et de maintenance sont respectés.



### DANGER !

- N'équipez le fauteuil d'aucun dispositif électronique non approuvé.

## Champ d'application

Le kit handbike permet à l'utilisateur de parcourir de longues distances de manière sécurisée, ergonomique et écologique à bord de son fauteuil roulant. Il étend considérablement le rayon d'action de l'utilisateur. En général, nous recommandons l'utilisation d'une extension de la roue arrière ou de poids supplémentaires pour améliorer la traction de la roue motrice, en particulier lors du déplacement en côte. Le fauteuil roulant fixé au kit handbike doit être équipé conformément aux exigences de la réglementation routière lorsqu'il est utilisé sur la voie publique, sur les trottoirs et dans les espaces publics. Le charge maximale est de 100 kg. La charge maximale autorisée pour les objets embarqués (par ex. sacs pour vélo) est de 5 kg chacun.



Reportez-vous également au manuel d'utilisation des sacs.

Le kit handbike peut être utilisé par des personnes qui :

- sont physiquement et mentalement capables d'utiliser le kit en toute sécurité dans toutes les situations d'utilisation (conduite, freinage, pédalage...) et de se conformer aux exigences légales du code de la route.
- ont été conseillées et formées à l'utilisation du kit handbike par Sunrise Medical ou un revendeur Sunrise Medical agréé

### Etat de marche

L'ATTITUDE est compatible avec les surfaces goudronnées et fermes de topographies différentes. Évitez de l'utiliser sur des surfaces meubles et non revêtues (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou flaques d'eau profondes), car cela peut présenter des risques imprévisibles pour l'utilisateur.

## 1.0 Consignes générales de sécurité et limites de conduite

La conception et la construction du kit handbike ont été réalisées pour garantir une sécurité optimale. A l'échelle internationale, toutes les exigences applicables en matière de normes de sécurité sont respectées, voire dépassées.

Toutefois, l'utilisateur peut se mettre en situation de danger si l'utilisation qu'il fait du kit handbike est inadaptée. Pour votre sécurité, vous devrez impérativement respecter les consignes suivantes. Les altérations ou réglages non professionnels ou erronés augmentent le risque d'accidents. En tant qu'utilisateur du kit handbike, vous participez à la circulation publique, sur routes et trottoirs, au même titre que les autres usagers. Vous êtes par conséquent tenu de respecter le code de la route. Lors de votre première utilisation du kit handbike, roulez prudemment. Prenez le temps de vous familiariser avec votre kit handbike.

### AVERTISSEMENT !

- Ne dépassez JAMAIS la charge maximale de 100 kg prévue pour l'utilisateur, à laquelle viennent s'ajouter les accessoires éventuellement embarqués.
- Si la charge maximale de l'utilisateur pour le fauteuil roulant est inférieure à 100 kg, cette limite devra être prise en compte et appliquée à l'ensemble du système.
- Le non-respect de la charge maximale peut endommager le kit handbike, entraîner une perte de contrôle et résulter en des blessures graves pour l'utilisateur ou toute autre personne.
- Utilisez toujours votre kit handbike avec la plus grande prudence. Par exemple, ralentissez toujours avant de franchir des obstacles tels que des marches, des trottoirs, des bordures de chemins et des brèches.
- Votre kit handbike n'est pas prévu pour être utilisé à bord d'un véhicule. NE vous asseyez PAS sur le fauteuil fixé au kit handbike lors du transport dans un véhicule ; utilisez toujours un siège de véhicule sécurisé.
- Le kit handbike sert exclusivement au transport d'une seule personne à la fois. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage prévu du handbike.
- L'utilisation du kit handbike est réservée aux personnes dont l'état physique et psychologique permet de circuler sur les voies publiques.
- N'oubliez pas que lorsque vous vous déplacez au milieu de la circulation, vous devez respecter toutes les réglementations relatives au code de la route.
- Les premiers temps, utilisez votre kit handbike avec une grande précaution.
- Familiarisez-vous avec les distances de freinage pour les différentes vitesses.
- Soyez sûr de connaître la réglementation routière.
- Pour obtenir un déplacement stable en marche avant, adoptez une conduite souple et sans à-coup, en particulier lorsque vous êtes en vitesse de croisière ou abordez un virage.
- La configuration à trois roues est moins stable qu'une configuration à quatre roues.
- Lorsque vous vous déplacez, freinez ou manœuvrez, maintenez toujours fermement les deux mains sur le guidon. Vous réduirez ainsi le risque d'accident dû à une erreur de direction.
- Le kit handbike est un dispositif d'entraînement motorisé. La vitesse doit être adaptée à l'utilisateur, au terrain et aux caractéristiques techniques du kit handbike. La vitesse maximale est de 6,0 km/h. Ne dépassez jamais cette vitesse maximale.

- La nuit, à la tombée de la nuit et au lever du jour, allumez toujours vos feux.
- Pour les déplacements sur de longues distances, prévoyez une batterie de rechange.
- Utilisez le bike sur les voies goudronnées (ou fermes) et non accidentées.
- Soyez prudent lorsque vous franchissez des trottoirs, marches, nids de poule, etc. car ces manœuvres représentent un risque accru de basculement.
- Adaptez votre style de conduite à vos capacités.
- Roulez lentement et prudemment, en particulier dans les virages.
- Le moteur peut chauffer : ne le touchez pas.
- Faites régulièrement réviser le bike par votre revendeur (au moins une fois par an).
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts dans les organes mobiles. Manipulez-les toujours délicatement.
- Si le kit handbike reste exposé pendant des périodes prolongées au soleil ou au froid, certaines parties peuvent devenir très chaudes (>41° C) ou très froides (<0° C).
- Vérifiez que le tendeur rapide de la roue motrice est correctement réglé.
- N'utilisez pas le kit handbike si le temps est orageux, sous une forte pluie, dans la neige, sur une chaussée glissante ou sur des surfaces accidentées.
- N'utilisez avec votre bike que des accessoires ayant été approuvés par Sunrise Medical.

### DANGER !

**RISQUE D'ÉTOUFFEMENT** – Ce fauteuil est composé de petites pièces qui, dans certaines conditions, peuvent présenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants.

Il est possible que les fauteuils illustrés et décrits dans le présent manuel ne soient pas complètement identiques au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré d'éventuelles différences minimales.

**REMARQUE** : Il est possible que les kits handbikes illustrés et décrits dans le présent manuel ne soient pas complètement identiques au modèle que vous avez acheté. Toutefois, toutes les instructions fournies dans le présent manuel sont valables pour votre matériel, malgré d'éventuelles différences minimales. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les poids, mesures et autres données techniques indiquées dans le présent manuel. Tous les chiffres, dimensions et capacités indiqués dans ce manuel sont approximatifs et ne constituent pas des caractéristiques.

**REMARQUE** : Il convient de préciser que le modèle Attitude Power version 23 km/h est homologué pour une utilisation sur la voie publique uniquement dans certains pays. Pour les autres pays, seule l'utilisation sur des terrains privés est autorisée.

En l'absence d'approbation et conformément à la réglementation routière, l'utilisation de l'Attitude Power version 23 km/h peut ne pas être autorisée sur la voie publique, ni même sur les pistes cyclables. Il vous incombe de vous renseigner sur la réglementation en vigueur dans le pays concernant l'utilisation et le devoir d'assurance de l'Attitude Power version 23 km/h. Au moment de passer votre commande, veuillez confirmer, par votre signature, avoir pris connaissance de ces informations et de vouloir commander un modèle Attitude Power 23 km/h en connaissance de cause.



**Exemple :**

« Avant de commander un kit handbike Attitude Power version 23 km/h dans un autre pays, je m'engage à me renseigner préalablement sur la réglementation en vigueur dans le pays concerné »: Signature.

**Consignes relatives à la sécurité – avant chaque utilisation.****⚠ ATTENTION !**

- Inspectez visuellement l'état des roues, y compris les roues du fauteuil roulant (rayons et jantes, signe de détérioration des pneus) et vérifiez la pression des pneus. La pression recommandée est indiquée sur le pneu. Elle est généralement de 3-4 bars pour le kit handbike.
- Une faible pression des pneus augmente le risque de basculement, en particulier dans les virages. Elle réduit également l'action de freinage et la performance de conduite, et accentue l'usure en raison de la résistance accrue au roulement.
- Vérifiez régulièrement la profondeur des sculptures de la bande de roulement des pneus.
- Vérifiez le bon fonctionnement des freins. N'utilisez pas le kit handbike si les freins ne fonctionnent pas de manière optimale.
- Évitez d'endommager les câbles Bowden utilisés pour les changements de vitesse et le freinage. Signature :
- Inspectez visuellement la fourche afin de détecter tout signe de détérioration (par ex. fissures, pièces cassées, etc.)
- Vérifiez que tous les composants, en particulier les boulons, sont bien serrés.
- Vérifiez que le guidon est bien fixé.
- Vérifiez l'attelage du kit handbike sur le fauteuil. La fixation doit être placée directement sur le tube métallique, sans qu'aucun élément ne vienne faire obstacle (par ex. sangle mollet, protecteur de châssis).
- Inspectez le châssis et les composants de votre fauteuil afin de détecter tout signe de détérioration (par ex. fissures)
- Vérifiez le bon fonctionnement des feux et l'état des réflecteurs ; ces derniers doivent rester visibles en permanence pendant le déplacement.
- Vérifiez que vos pieds ne peuvent pas glisser de la palette du fauteuil. Si nécessaire, installez un dispositif de retenue.
- Inspectez tous les câbles et raccordements électriques.
- Le poids max pour chaque sacoche est de 5 kg.
- Vérifiez que la batterie est correctement enclenchée et complètement chargée.
- Allumez la batterie et testez l'éclairage.
- Portez toujours un casque de protection.

**Consignes relatives à la sécurité – pendant l'utilisation****⚠ AVERTISSEMENT !**

- Familiarisez-vous avec votre produit sur un terrain plat avant de négocier des pentes ou des côtes.
- Maintenez toujours fermement les deux mains sur le guidon pour éviter tout risque d'accident dû à une erreur de direction.
- Adaptez toujours votre vitesse à vos capacités et aux conditions de circulation et du terrain sur lequel vous vous déplacez

- Soyez prudent à l'approche d'escaliers, bordures, brèches ou autres zones dangereuses.
- Lorsque vous négociez un virage, réduisez votre vitesse au pas et penchez votre corps vers l'intérieur du virage.
- Lorsque vous êtes à l'arrêt par ex. à un passage piétons, à un feu rouge, en pente/côte, ou au bas d'une rampe, enclenchez toujours le frein.
- En raison du rayon de braquage accru avec le kit handbike, les demi-tours peuvent être difficiles, voire impossibles à effectuer, par ex. dans les couloirs ou autres endroits confinés.
- Utilisez toujours les fixations fournies pour l'installation des accessoires (poids supplémentaires, sacoches)
- En zones piétonnes, respectez la limitation de vitesse et roulez au pas
- Respectez toujours le code de la route lorsque vous roulez sur la route ou les trottoirs
- Évitez de rouler sur des surfaces meubles et non revêtues (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou flaques d'eau profondes).
- Évitez les changements de directions abrupts
- En descente, évitez de rouler parallèlement à la pente
- Évitez de tourner lorsque vous êtes dans une pente
- En descente, la traction de la roue motrice est moindre et l'effet de freinage considérablement réduit. Adaptez le style et la vitesse de conduite de manière à pouvoir arrêter le fauteuil à tout moment
- et en toute sécurité.
- La traction peut être améliorée à l'aide d'un poids supplémentaire ou de l'extension de la roue arrière.
- Le remorquage est interdit.
- L'utilisation dans un escalier est interdite.
- Les obstacles, tels les trottoirs, doivent être abordés de face / angle rectangulaire, à très basse vitesse pour éviter le basculement et le risque de blessures. La hauteur maximale des obstacles est de 50 mm, mais cela dépend de la distance entre les roulettes stabilisatrices du kit handbike/roues avant du fauteuil et le sol, et par conséquent des réglages effectués sur l'ensemble fauteuil / kit handbike.
- Lors du franchissement d'obstacles, veillez à ce qu'aucun composant du fauteuil ou partie de votre corps ne heurte l'obstacle. Vous pourriez tomber, vous blesser gravement ou endommager le fauteuil et le kit handbike.
- Lorsque vous roulez sur des surfaces humides, le risque de glissement est accru en raison de la perte de traction des pneus. Adaptez votre style de conduite en conséquence.
- Utilisez toujours le frein principal pour ralentir votre bike. En cas de dysfonctionnement du frein, vous pouvez exceptionnellement utiliser le frein de stationnement en guise de freinage d'urgence.
- Vous pouvez éviter le glissement de la roue motrice pendant le freinage en penchant le haut de votre corps vers l'avant.
- Évitez de freiner brusquement dans les virages.

**Consignes relatives à la sécurité - après chaque utilisation :**

- Après utilisation, mettez immédiatement le matériel hors tension pour éviter tout déplacement involontaire causé par l'activation accidentelle de la poignée.
- Cela permet également de préserver la charge de la batterie.

### CELA N'AFPECTE EN AUCUN CAS VOS DROITS LEGAUX.

La garantie de Sunrise Medical\* est détaillée dans les conditions de garantie suivantes.

#### Conditions de garantie :

1. Si une ou plusieurs pièces devaient être remplacées ou réparées suite à un vice de fabrication et/ou de matériel dans les 24 mois (5 ans pour le châssis ou le croisillon) suivant la livraison au client, la ou les pièces seront remplacées ou réparées gratuitement. La garantie ne couvre que les vices de fabrication.
2. Pour faire jouer la garantie, veuillez contacter le service client Sunrise Medical afin de préciser la nature du problème. En cas d'utilisation du fauteuil dans une zone située en dehors du territoire du service après-vente (revendeur) Sunrise Medical, les réparations ou remplacements seront assurés par un autre service après-vente désigné par le fabricant. Le fauteuil doit être réparé par un service après-vente désigné par Sunrise Medical.
3. Toute pièce réparée ou échangée dans le cadre de la garantie est couverte par la garantie pour la période restante conformément au point 1.
4. Concernant les pièces détachées d'origine installées ultérieurement et au frais du client, celles-ci sont couvertes par une garantie de 12 mois (à compter de l'installation), conformément aux présentes conditions de garantie.
5. La garantie ne peut être actionnée si la réparation ou l'échange du fauteuil ou d'une pièce découle de l'un des cas de figure suivants :
  - a. L'usure normale, notamment celle des batteries, des accoudoirs, de la garniture, des pneus, des patins de frein, etc.
  - b. Les anomalies découlant de la surcharge du produit. La charge maximale d'utilisation est indiquée sur l'étiquette CE.
  - c. Le produit n'a pas été entretenu ou révisé conformément aux recommandations du fabricant, telles qu'indiquées dans le manuel d'utilisation et/ou les notices d'entretien.
  - d. Les accessoires utilisés ne sont pas des accessoires d'origine.
  - e. Le fauteuil roulant - ou l'une de ses pièces - a été endommagé suite à un mauvais entretien, à un accident ou à une utilisation inadéquate.
  - f. Des changements/modifications non conformes aux spécifications du fabricant ont été effectués sur le fauteuil ou des pièces.
  - g. Les réparations ont été effectuées avant d'en avoir informé le service client.
6. Cette garantie est soumise à la loi du pays d'achat du produit auprès de Sunrise Medical\*

\* Le lieu Sunrise Medical depuis lequel le produit a été acheté.

#### Limite de responsabilité

Si le kit handbike :

- fait l'objet d'une utilisation inadaptée
- n'est pas entretenu conformément au programme d'entretien
- est mis en service et utilisé sans respecter les consignes énoncées dans le présent manuel
- est réparé ou manipulé par des personnes non autorisées
- est équipé de pièces de fournisseurs tiers sans l'autorisation préalable de Sunrise Medical

Sunrise Medical GmbH décline toute responsabilité pour la sécurité du kit handbike si l'un des cas de figure susmentionnés est avéré.



## 3.0 Manipulation

### Livraison :

Votre nouveau kit handbike vous est livré entièrement monté dans un emballage en carton. Pour éviter tout endommagement pendant le transport, les pièces détachables ou les pièces à monter, sont conditionnées séparément dans un carton.

### Déballage :

- Inspectez le carton afin de déceler tout signe d'endommagement externe ayant pu être causé pendant le transport.
- Retirez l'emballage.
- Sortez délicatement le kit handbike du carton et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
- Inspectez toutes les pièces pour déceler tout signe d'endommagement, éraflures, fissures, traces de coup, déformation ou tout autre défaut.
- Le produit livré est un kit handbike ATTITUDE :

### Version motorisée :

Cadre de raccordement avec système d'ancrage complet, écran, feux avant, batterie au lithium-ion et chargeur.

### Démarrage :

Pour démarrer le kit handbike, vous devez préalablement allumer la batterie. Appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la batterie (Fig. 3.1).

Fig. 3.1



**REMARQUE :** En cas d'endommagement ou si des pièces sont manquantes, contactez-nous immédiatement.

### ⚠ ATTENTION !

- Le kit handbike ne doit être utilisé qu'avec le système d'ancrage fourni et les axes d'ancrage adaptés à votre fauteuil. Le kit handbike doit être livré prêt à l'emploi par Sunrise Medical ou un revendeur Sunrise Medical agréé.
- Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.

### Entreposage :

Entreposez le kit handbike dans un environnement à faible humidité, sur une surface facile à nettoyer et à une température ambiante comprise entre +15 °C et + 25 °C.

### ⚠ ATTENTION !

Pour éviter tout danger, respectez les consignes d'entreposage pour la batterie lithium-ion énoncées à la section Partie 2 Batterie Ansmann.

### Transport :

Votre kit handbike n'est pas prévu pour être utilisé à bord d'un véhicule.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- NE vous asseyez PAS sur le fauteuil fixé au kit handbike lors du transport dans un véhicule.
- Prenez toujours place dans un siège du véhicule convenablement arrimé.
- Le matériel et ses composants doivent être immobilisés durant le transport pour éviter tout endommagement (par ex. chute) ou tout risque de blessure pour les occupants du véhicule.

### ⚠ ATTENTION !

- Lors du chargement, vérifiez que les câbles ne se coincent pas, ne se déforment pas ou ne sont pas endommagés de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez jamais le kit handbike si des câbles sont endommagés.

### Sécurité :

- Pour protéger le kit handbike Attitude contre le vol ou toute utilisation illicite, utilisez un anti-vol adapté, similaire à ceux destinés aux vélos.
- Pour encore plus de sécurité, éteignez et retirez la batterie.

## 4.0 Réglage de la position des pédales

### Réglage :

La position du guidon peut être ajusté en fonction de l'utilisateur (longueur du bras et position du corps) par un revendeur agréé, selon les options de réglage disponibles.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Le guidon ne touche pas le genou ou la cuisse pendant le déplacement, en particulier dans les virages.
- Lorsque le guidon est au plus loin du corps, votre bras ne doit pas être complètement tendu.
- Si votre assise est peu stable ou vos muscles du tronc sont faibles, utilisez un système de retenue adapté. Contactez votre thérapeute, médecin ou revendeur agréé.

La hauteur du guidon peut être augmentée ou réduite de 55 mm en changeant l'angle de la potence (Fig. 4.1). Vous pouvez également régler la position du guidon au moyen du système d'ancrage, dans une amplitude de 50 mm vers l'avant et de 30 mm vers le haut (Fig. 4.2).

Exemples des réglages possibles et des différences en fonction des dimensions du fauteuil roulant et de sa configuration (Fig. 4.3 - 4.6).

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que les câbles ne sont pas coincés ou pliés.

Fig. 4.1

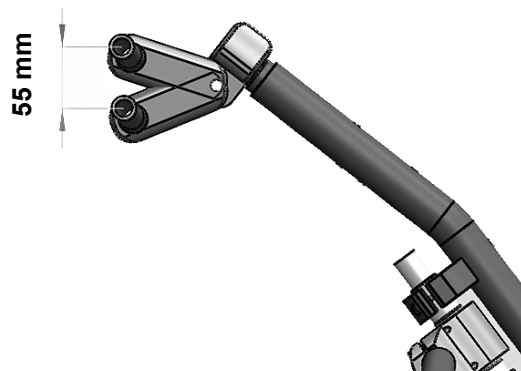


Fig. 4.2

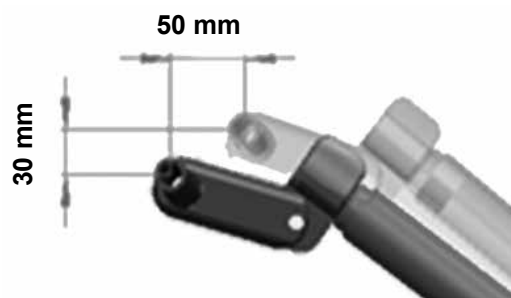


Fig. 4.3

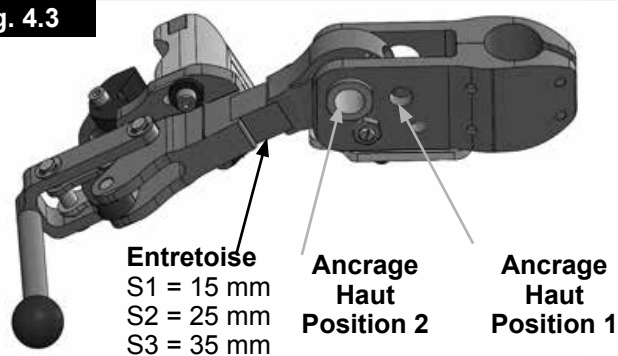
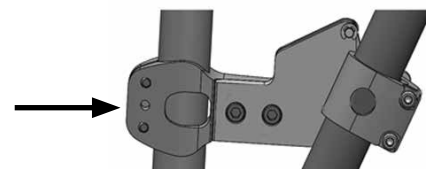


Fig. 4.4

Position 1 d'ancrage Bas.



Position 2 d'ancrage Bas.

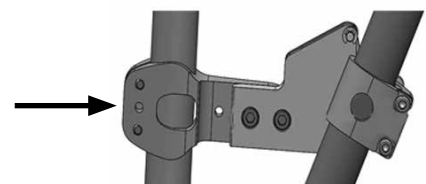


Fig. 4.5

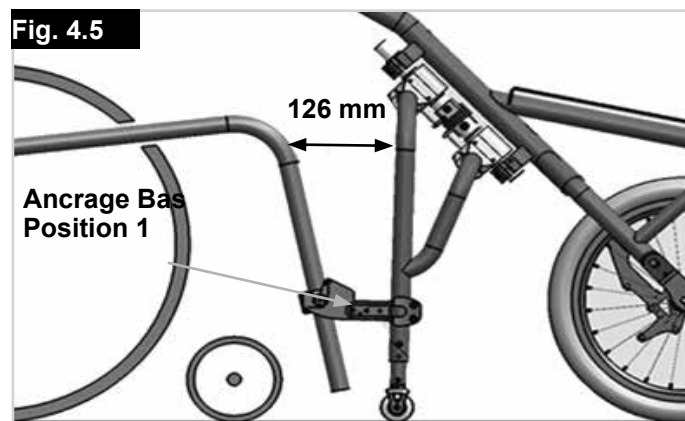
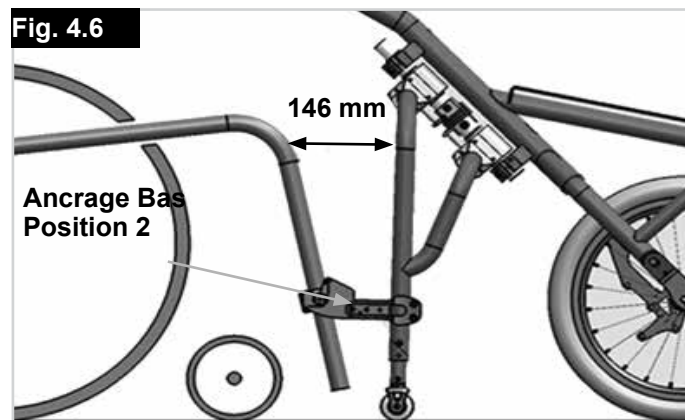
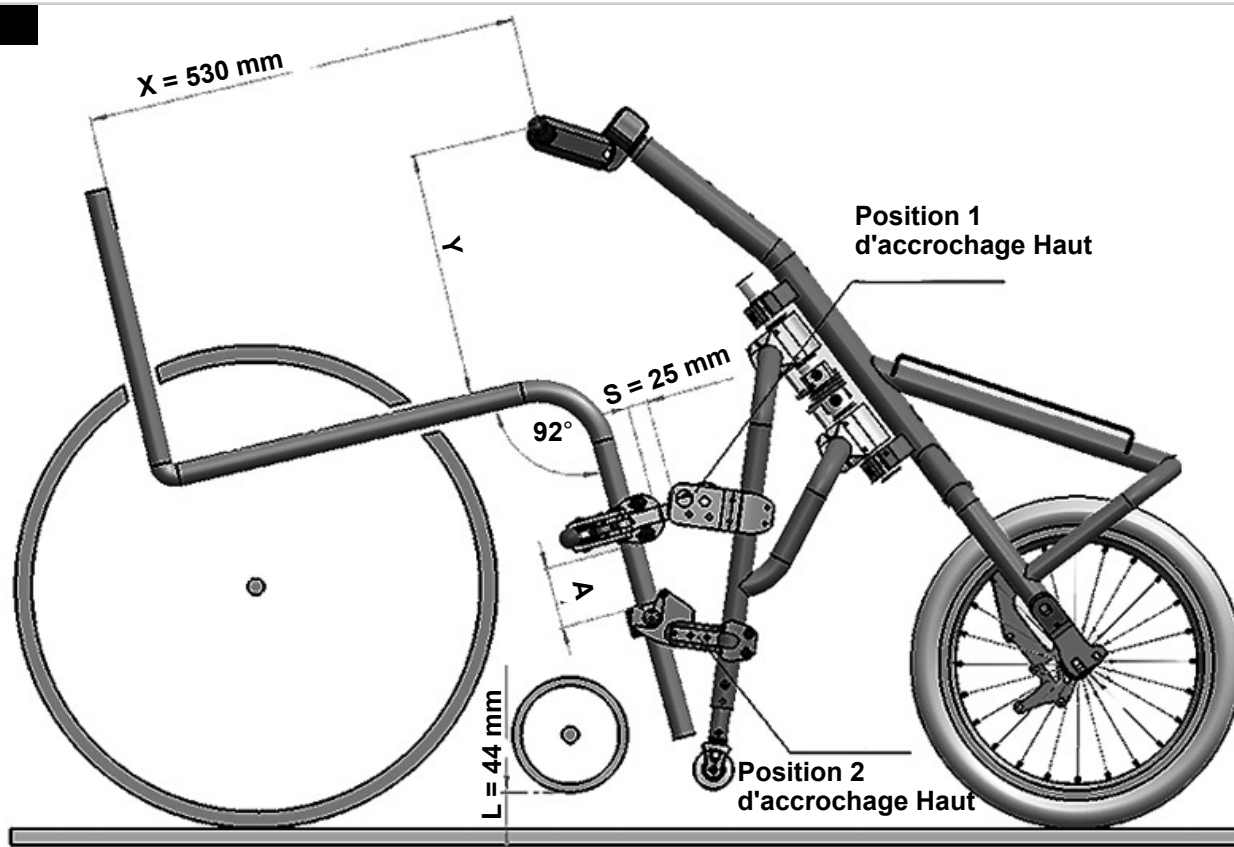


Fig. 4.6



La plage de réglage est basée sur un fauteuil roulant avec angle de châssis avant à 92°, PS 44, HS avant 500 mm, HS arrière 450 mm et centre de gravité de 80,0 mm (Fig. 4.7 et tableau).

Fig. 4.7



| Accrochage Haut | Accrochage Bas | X      | Y      | S     | A          | L     |
|-----------------|----------------|--------|--------|-------|------------|-------|
| Position 1      | Position 1     | 500 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Position 1      | Position 1     | 510 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 37 mm |
| Position 1      | Position 1     | 520 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 41 mm |
| Position 1      | Position 1     | 530 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 44 mm |
| Position 1      | Position 2     | 540 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 47 mm |
| Position 1      | Position 2     | 550 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 50 mm |
| Position 2      | Position 2     | 520 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Position 2      | Position 2     | 530 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 39 mm |
| Position 2      | Position 2     | 540 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 42 mm |
| Position 2      | Position 2     | 550 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 45 mm |
| Position 2      | Position 2     | 560 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 49 mm |

## 5.0 Réglage du cadre de raccordement

### Réglage :

Le cadre de raccordement peut être rallongé de 20 mm environ afin de s'adapter à un fauteuil ayant un châssis avant plus large.

Il suffit alors de desserrer les 12 vis hexagonales des fixations supérieure et inférieure. Le cadre de raccordement peut alors sortir des deux côtés (Fig. 5.1).

### ⚠ ATTENTION !

- Veillez à rallonger le cadre de raccordement uniformément des deux côtés.
- Ne rallongez pas le cadre de manière excessive.
- Les extrémités des tubes ne doivent pas aller au-delà des marquages 'MAX' indiqués sur le haut de la fixation (voir Fig. 5.2).

Fig. 5.1

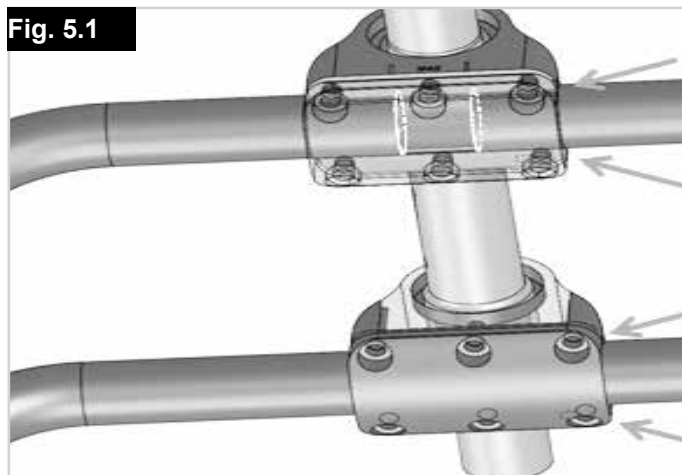
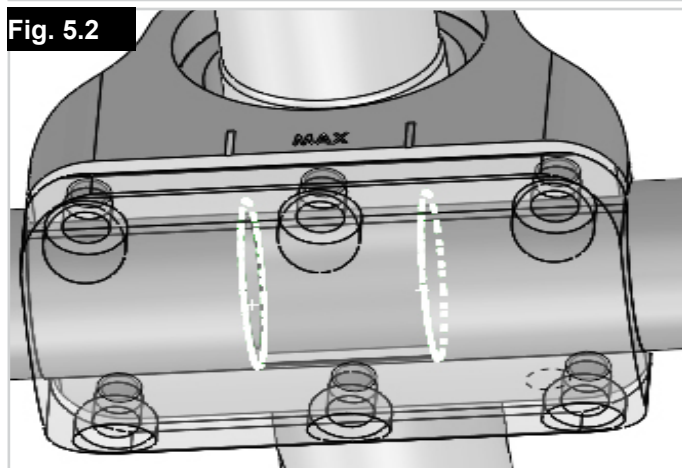


Fig. 5.2





## 6.0 Ancrage et décrochage

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Pensez à toujours mettre le dispositif hors tension avant d'accrocher ou de décrocher le kit handbike.
- Avant toute utilisation, vérifiez que le fauteuil est correctement accroché au bike.
- Veillez à ne pas vous coincer les doigts et/ou les vêtements dans les organes mobiles. Manipulez-les toujours délicatement.

Reportez-vous à la checklist d'accrochage ci-dessous :

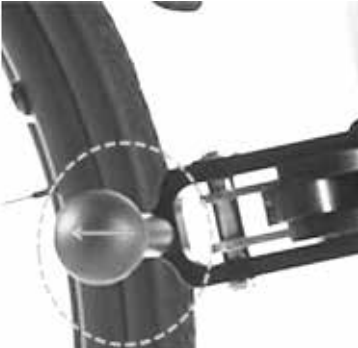
|                                     |                                                                                    |                                                                                   |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Axes d'ancrage enclenchés</b>    |   |  |
| <b>Leviers d'ancrage enclenchés</b> |  |  |

Fig. 6.0

### ⚠ ATTENTION !

- Le système d'ancrage doit en permanence rester propre.
- Nettoyez-le après chaque utilisation, surtout si vous avez roulé dans le sable ou la boue.

### Accrochage : Fig. 6.1 - Fig. 6.6

- Approchez le plus possible votre fauteuil du kit handbike.
- Positionnez les 2 axes d'ancrage de votre fauteuil directement devant les connecteurs d'ancrage inférieurs.
- Faites reposer le kit handbike sur une surface plane.
- Enclenchez les freins de votre fauteuil.
- Tirez le bike vers vous en l'attrapant par le guidon, jusqu'à ce que les 2 goupilles d'accrochage s'enclenchent dans les connecteurs (A).
- Poussez maintenant le bike vers l'avant et vers le haut de sorte que les roulettes stabilisatrices du bike et les roues avant du fauteuil décollent.
- Abaissez complètement le connecteur d'accrochage supérieur (B).
- Abaissez le kit handbike jusqu'à ce que le connecteur d'ancrage supérieur entre en contact avec le châssis avant de votre fauteuil.
- Dépliez le levier de verrouillage rouge jusqu'à ce qu'il se referme sur le fauteuil (C).
- La fixation doit être placée directement sur le tube métallique, sans qu'aucun élément ne vienne faire obstacle (par ex. sangle mollet, protecteur de châssis).
- Avant toute utilisation, vérifiez que le fauteuil est correctement accroché au bike (voir Fig. 6.0).

Fig. 6.1



Fig. 6.2

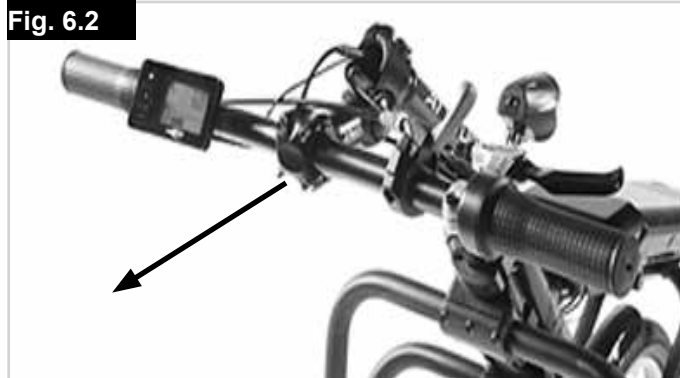


Fig. 6.3

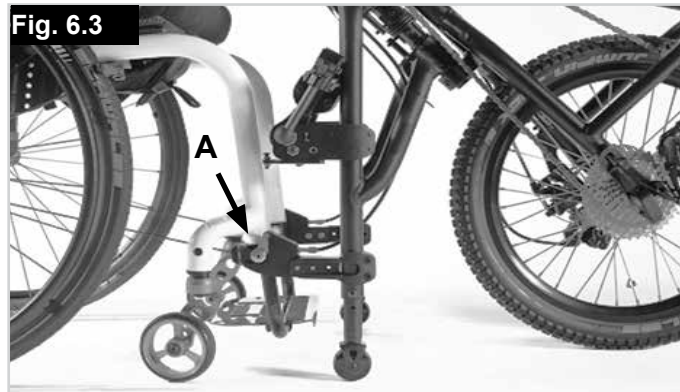


Fig. 6.4

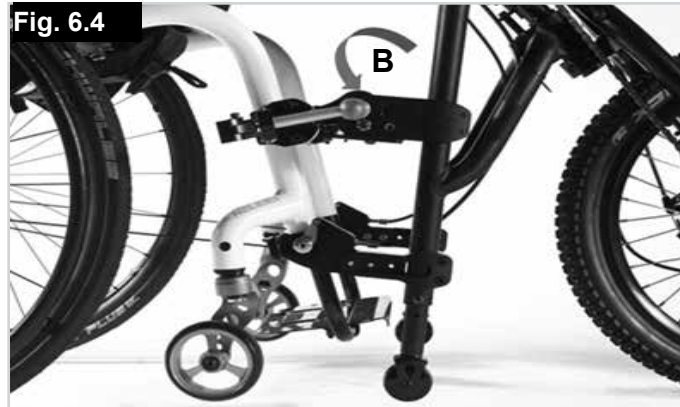
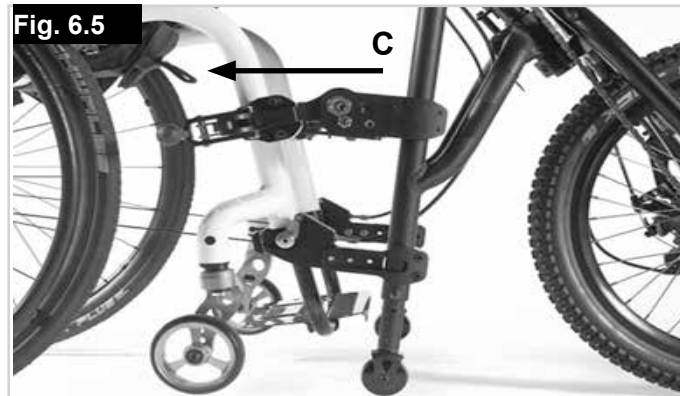


Fig. 6.5





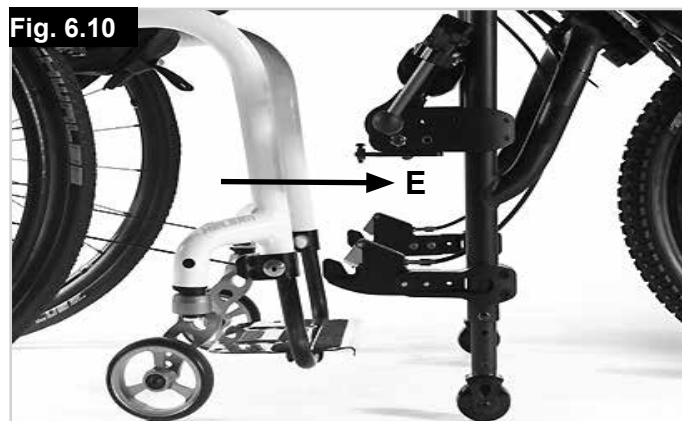
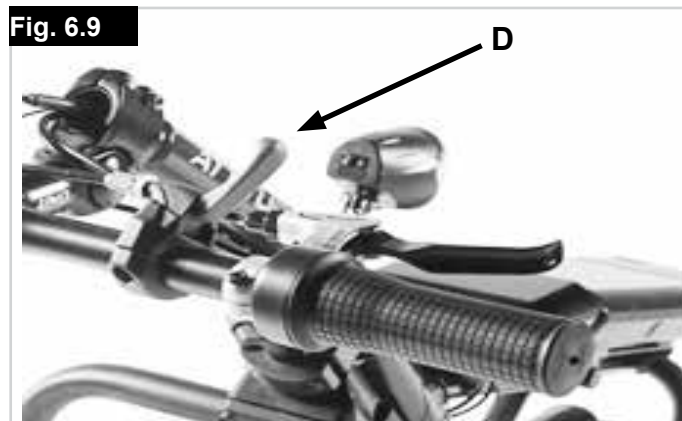
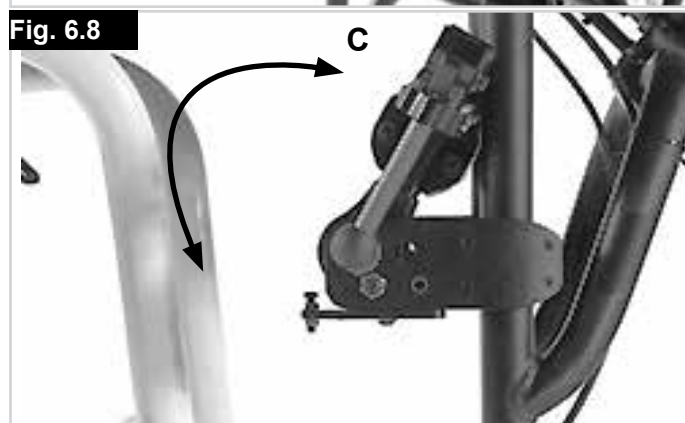
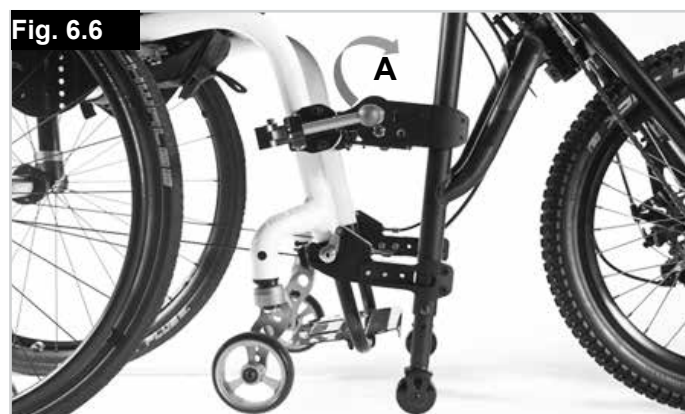
## Décrochage : Fig. 6.6 - Fig. 6.10

### ⚠ AVERTISSEMENT !

La procédure de décrochage doit être réalisée sur une surface plane.

**REMARQUE :** Le décrochage suit la procédure inverse de celle décrite pour l'ancrage.

- Enclenchez les freins du fauteuil.
- Ouvrez le levier de verrouillage rouge (A).
- Repoussez le kit handbike vers le haut et vers l'avant jusqu'à ce que le connecteur d'ancrage supérieur ne soit plus en contact avec le châssis avant de votre fauteuil (B).
- Repliez le connecteur d'ancrage supérieur vers l'avant (C).
- Abaissez le kit handbike jusqu'à ce que les roulettes stabilisatrices du kit handbike et les roues avant du fauteuil reposent au sol.
- Tirez sur le levier de libération des axes, situé sur la poignée (D).
- Abaissez le kit handbike vers vous jusqu'à ce que les axes d'ancrage se dégagent des connecteurs.
- Maintenez cette position et éloignez le kit handbike de votre fauteuil (E).



## 7.0 Composants fonctionnels

### Cadre de raccordement (Fig.7.1, page suivante) :

Le cadre de raccordement sert de stabilisateur et facilite l'ancrage et le décrochage du kit handbike. Vous pouvez régler la hauteur des roulettes stabilisatrices à l'aide des boulons (A).

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- Les roulettes stabilisatrices doivent toujours être à 30,0 mm du sol lorsque le kit handbike est arrimé au fauteuil.
- Les roulettes stabilisatrices doivent être réglées de sorte que le kit handbike puisse tenir droit lorsqu'il est décroché du fauteuil.

### Freins :

Le kit handbike est doté de deux freins qui fonctionnent indépendamment l'un de l'autre.

### Frein de stationnement (Fig. 7.2, page suivante) :

Le frein de stationnement est monté sur la fourche et s'enclenche automatiquement lorsqu'il est serré. Le levier rouge doit s'enclencher. Le kit handbike est censé ne pas bouger lorsque le frein de stationnement est serré. Pour relâcher le frein, repoussez le levier rouge.

Fig. 7.1

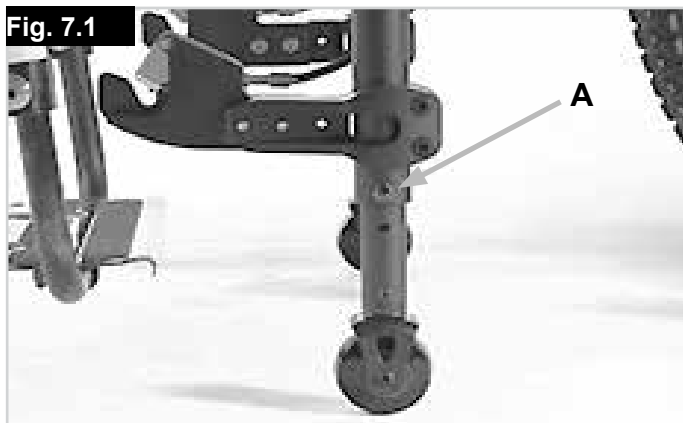


Fig. 7.2



Frein principal (Fig. 7.3) :

Les freins vous permettent de ralentir confortablement et en toute sécurité.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

- En cas de dysfonctionnement du frein, vous pouvez exceptionnellement utiliser les freins de stationnement en guise de freinage d'urgence.
- Le frein principal doit être immédiatement réparé avant la prochaine utilisation.
- Un freinage brusque et soudain peut propulser le haut de votre corps vers l'avant et vous blesser. Par conséquent, maintenez toujours fermement les deux mains sur les poignées pour vous protéger.
- L'effet de freinage peut être considérablement diminué par l'un des facteurs suivants :
  1. Les sculptures du pneu sont usées.
  2. La pression des pneus est insuffisante.
  3. Les pneus sont mouillés et boueux.
  4. Patins de freinage usés.
- Ne laissez jamais de l'huile et/ou d'autres graisses entrer en contact avec les patins et les disques de freins. Cependant, si cela arrivait, faites changer les patins. Les disques de freins devront être dégraissés à l'aide d'un produit nettoyant professionnel pour freins.
- Le frein à disque ne s'ajuste pas automatiquement. Il doit être ajusté manuellement au fur et à mesure que les patins de freinage s'usent.
- L'état de la surface sur laquelle vous roulez a un impact considérable sur l'efficacité de freinage.

### Levier de freinage Performance (Fig. 7.4) :

Le levier de freinage Performance (en option) vous permet d'ajuster la pression à appliquer pour actionner le levier, et d'adapter le mode de freinage.

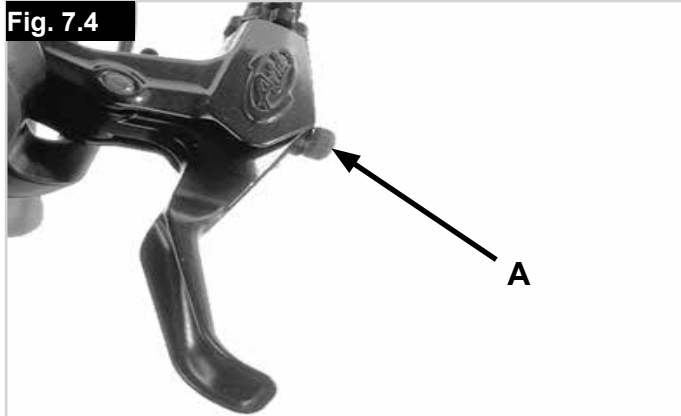
Si vous tournez la vis de réglage (A) du levier de freinage dans le sens horaire, vous devrez appliquer une pression accrue pour actionner le levier et obtiendrez un freinage plus linéaire et plus contrôlable.

Si vous tournez la vis de réglage (A) du levier de freinage dans le sens anti-horaire, vous devrez appliquer une pression moindre pour actionner le levier et obtiendrez un freinage plus progressif.

Fig. 7.3



Fig. 7.4



## **⚠️ AVERTISSEMENT !**

- Les surfaces mouillées ou boueuses, les terrains ensablés, accidentés ou recouverts de gravillons et les conditions environnementales défavorables peuvent considérablement réduire l'efficacité de freinage. Il convient dans la mesure du possible, d'éviter d'utiliser le fauteuil dans ces conditions, si toutefois cela n'était pas possible, adaptez votre style de conduite pour éviter tout risque d'accident.
- Les jantes et les patins de freinage humides et sales peuvent également réduire l'efficacité de freinage (si le bike est doté de freins sur jante). Vous devez par conséquent toujours adapter votre conduite aux conditions environnementales pour éviter tout risque d'accident.
- Vérifiez toujours le bon fonctionnement des freins avant de vous mettre en route. Les freins doivent faire l'objet d'une vérification régulière par votre vendeur et être ajustés si besoin est.

## **Poignée d'accélération :**

La poignée d'accélération détermine la vitesse. La vitesse peut varier entre 0 km/h et la vitesse maximale (Fig. 7.4).

## **⚠️ AVERTISSEMENT !**

- N'actionnez jamais la poignée d'accélération lorsque le kit handbike n'est pas fixé au fauteuil roulant.
- N'actionnez jamais la poignée d'accélération pendant que vous montez ou descendez du fauteuil et pendant l'accrochage du kit handbike au fauteuil.
- Pensez à éteindre la batterie pendant les périodes de non utilisation du kit handbike.



## 8.0 Entretien

Avant toute opération de maintenance, mettez la batterie hors tension et retirez-la.

**REMARQUE :** Pour effectuer les procédures d'entretien et de maintenance sur le kit handbike, la clé de verrouillage de la batterie est indispensable. Sans ce numéro, aucune opération de maintenance ne pourra être effectuée. **Vérifications à effectuer avant chaque utilisation :**

| Fréquence                                                                                                | Action                                                                                                                                                                                                  | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les mois (selon la fréquence d'utilisation)</li> </ul>       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lubrifiez les câbles aux endroits où ils sortent de leur gaine, et les leviers de frein.</li> <li>Vérifiez le serrage de toutes les connexions à vis.</li> </ul> | <p>Les opérations suivantes peuvent être effectuées par l'utilisateur ou un accompagnateur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Avant le graissage, éliminez tout éventuel résidu d'huile séchée.</li> <li>Vaporisez légèrement à l'aide d'un vaporisateur Téflon.</li> <li>Évitez de verser/vaporiser trop d'huile. Elle pourrait se répandre sur vos vêtements, les freins, etc.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les 2 à 3 mois (selon la fréquence d'utilisation)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez régulièrement.</li> <li>Vérifiez que le matériel est propre et en bon état de marche.</li> </ul>                                                        | <p>Les opérations suivantes peuvent être effectuées par l'utilisateur ou un accompagnateur :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inspectez visuellement les composants en caoutchouc afin de détecter tout éventuel signe de fissures.</li> <li>Tout composant en caoutchouc fissuré doit être remplacé ou remis en état par un centre de service après-vente agréé.</li> </ul>                |

| Calendrier d'entretien                                                                                                                                                           | 1ère inspection                   | 2ème inspection                      | Inspections annuelles                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                  | 250 km<br>ou au bout de<br>6 mois | 1000 km<br>ou au bout d'une<br>année | Tous les 1000<br>km /<br>ou chaque année |
| Vérifiez que les vis / éléments de fixation sont bien serrés                                                                                                                     | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifiez tous les feux sur le plan fonctionnel et de la sécurité (le cas échéant)                                                                                                | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifiez le système d'ancrage sur le plan fonctionnel et de la sécurité (kit handbike et fauteuil roulant)                                                                       | X                                 | X                                    | X                                        |
| Nettoyez et lubrifiez/graissez tous les axes de pivotement et les roulements                                                                                                     |                                   | X                                    | X                                        |
| Vérifiez l'état d'usure des patins de freinage et si nécessaire, ajustez la distance entre le patin et le disque.                                                                | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifiez la fonction d'accélération                                                                                                                                              | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifier le bon fonctionnement des freins principal et de stationnement (remplacez les câbles et les patins, si nécessaire)                                                      | X                                 | X                                    | X                                        |
| Inspectez la chaîne, les dérailleurs et les pignons afin de détecter tout signe d'usure (remplacez si nécessaire)                                                                |                                   | X                                    | X                                        |
| Inspectez visuellement la fourche et le cadre de raccordement afin de détecter toute éventuelle détérioration (par ex. fissure, formation, déformation, etc.)                    | X                                 | X                                    | X                                        |
| Inspectez visuellement le châssis du fauteuil roulant et les montants du dossier afin de détecter toute éventuelle détérioration (par ex. fissure, formation, déformation, etc.) | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifiez l'état des pneus (sculpture, fissures, détérioration) et remplacez si nécessaire.                                                                                       |                                   | X                                    | X                                        |
| Inspectez la tension des rayons, la jante et le moyeu du fauteuil et du kit handbike afin de détecter toute éventuelle détérioration                                             | X                                 | X                                    | X                                        |
| Inspectez tous les câbles et raccordements électriques                                                                                                                           | X                                 | X                                    | X                                        |
| Vérifiez le serrage de l'arbre de direction et du guidon                                                                                                                         | X                                 | X                                    | X                                        |

## 9.0 Intervalles d'entretien

### Entretien:

Pour toute question ou assistance relative à l'entretien et aux réparations, contactez votre revendeur Sunrise Medical agréé qui se fera un plaisir de vous conseiller. En fonction de la fréquence d'utilisation de votre kit handbike, nous recommandons de faire effectuer une révision chez votre revendeur au moins tous les 6 mois afin de faire inspecter votre kit par du personnel qualifié.

## 10.0 Entretien des pneus

Le kit handbike est équipé d'une roue de 16 pouces. Assurez-vous que le pneu est toujours gonflé à la bonne pression car cela a un impact important sur les caractéristiques de conduite. Si les pneus sont sous gonflés, le déplacement et la manoeuvrabilité du bike seront plus difficiles en raison de la plus grande résistance au roulement, et nécessiteront plus d'efforts de la part de l'utilisateur. La pression optimale du pneu (en général de 3-4 bars) est indiquée sur le pneu.

### Montage et réparation des pneus :

Avant d'insérer une nouvelle chambre à air :

- Inspectez la base de la jante et la paroi interne du pneu et éliminez tout éventuel corps étranger. Nettoyez soigneusement si nécessaire.
- Vérifiez l'état du fond de jante, surtout autour de l'orifice de la valve. Le fond de jante doit être parfaitement adapté pour protéger efficacement la chambre à air contre tout endommagement causé par les rebords et les extrémités pointues des rayons.

### Gonflage :

Avant de gonfler le pneu, vérifiez tout autour de la roue et des deux côtés que la chambre à air n'est pas coincée entre la jante et la bordure du pneu. Enfoncez délicatement la valve et ressortez-la de sorte à placer la chambre à air le mieux possible pour laisser sortir la valve.

### AVERTISSEMENT !

Après avoir remonté les pneus, vérifiez la pression. Pour votre sécurité personnelle et garantir un bon fonctionnement de votre kit handbike, vous devez impérativement respecter la pression des pneus et conserver les pneus en parfait état.

## 11.0 Maintenance des freins

### Entretien des freins :

Vérifiez régulièrement l'état des patins et disques de freinage. Après 1500 km, remplacez les câbles des freins. Les patins de frein doivent être remplacés dès que leur épaisseur (mesurée au point le plus bas) atteint 2,5 mm. La distance entre le patin et le disque doit être ajustée manuellement au fur et à mesure de l'usure du patin de freinage.

## 12.0 Nettoyage/Hygiène

- Nettoyez régulièrement votre kit handbike et après avoir parcouru un long trajet. Utilisez pour cela un produit nettoyant ménager ordinaire.
- N'utilisez de l'eau qu'en cas de nécessité et en infime quantité.
- Pour nettoyer les poignées, l'écran et la batterie, utilisez exclusivement un chiffon légèrement humide (pas mouillé).
- Vous pouvez nettoyer la roue motrice à l'aide d'une éponge et d'une brosse souple.
- Les axes d'ancrage sur le fauteuil et le système d'ancrage sur le kit handbike peuvent être nettoyés à l'eau avec une éponge non abrasive ou une brosse souple (nettoyage recommandé après chaque utilisation).
- Après chaque nettoyage, appliquez une huile pénétrante (par ex. Ballisto WD 40, Caramba...) pour lubrifier les organes mobiles du système d'ancrage.

### ATTENTION !

- Ne nettoyez jamais votre matériel à l'aide d'un appareil à vapeur ou au jet à haute pression.
- N'utilisez jamais d'agents nettoyants abrasifs, acides ou agressifs.
- Évitez tout contact de l'eau avec les composants électriques.

### Consignes d'hygiène avant réutilisation :

Lorsque le kit handbike est remis à un nouvel utilisateur, veillez à toujours l'apprêter soigneusement et à désinfecter toutes les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec l'utilisateur. Pour un nettoyage rapide, vous pouvez utiliser un désinfectant à base d'alcool, similaire à ceux utilisés pour les produits et les instruments médicaux. Suivez bien les consignes du fabricant du désinfectant de votre choix.



### 13.0 Mise au rebut / Recyclage des matériaux

**REMARQUE :** Si le kit handbike a été mis à votre disposition dans le cadre d'un programme de don ou de prêt médical, il se peut qu'il ne vous appartienne pas. Lorsque vous n'en avez plus l'utilité, veuillez le rendre à l'organisation qui vous l'a fourni.

#### Matériaux utilisés :

La section suivante décrit les différents matériaux composant le kit handbike en vue de la mise au rebut ou du recyclage du kit handbike et de ses matériaux d'emballage.

Respectez la réglementation en vigueur relative à l'élimination ou au recyclage de votre kit handbike (notamment le nettoyage ou la décontamination du kit handbike avant sa mise au rebut).

- Aluminium :** Fourche, roues, cadre de raccordement, manivelle, frein principal, organes de transmission.
- Acier :** Axes d'ancrage, pivots, système d'ancrage.
- Composite :** Poignées, fiches, levier de frein de stationnement, pneus.
- Emballage :** Sacs en plastique composés de polyéthylène, cartons
- Batterie :** Lithium-ion (produit dangereux)  
Pour plus d'informations, reportez-vous à la section sur la batterie.

**REMARQUE :** La mise au rebut ou le recyclage doit être assuré par un agent spécialisé ou une décharge agréée. Vous pouvez également renvoyer votre kit handbike à votre revendeur qui se chargera de sa mise au rebut.



### 14.0 Plaque signalétique

La plaque signalétique est apposée sur le cadre et reproduite dans le manuel d'utilisation. La plaque indique la dénomination exacte du modèle et fournit diverses informations techniques. Pour une commande de pièces de rechange ou une réclamation, indiquez SVP les informations suivantes :

# ECHANTILLON

|                                                                          |                       |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| SUNRISE MEDICAL GmbH & Co. KG<br>Kahlbachring 2-4<br>D-69254 Malsch - HD |                       |
| KIT HANDBIKE                                                             |                       |
| Attitude                                                                 | XXXXXXXX SN ATDXXXXXX |
| maxXX®                                                                   | Max<br>XXX kg         |
|                                                                          |                       |
|                                                                          |                       |

|                  |                                                                                                                                                                                 |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ATD<br>XXXXX-XXX | Désignation du produit/Numéro de SKU                                                                                                                                            |
|                  | Pente maximale pouvant être négociée par le fauteuil arrimé au kit handbike. Dépend de la configuration du matériel, de la posture et des capacités physiques de l'utilisateur. |
|                  | Charge maximale.                                                                                                                                                                |
|                  | Marquage CE                                                                                                                                                                     |
|                  | Manuel d'utilisation                                                                                                                                                            |
|                  | N'a pas été soumis à un essai de collision                                                                                                                                      |
| XX.XX.XXXX       | Date de fabrication.                                                                                                                                                            |
| SN ATD :XXXX     | N° de série                                                                                                                                                                     |

Dans le cadre de notre programme d'amélioration continue de nos fauteuils roulants et kits handbike, les caractéristiques de votre matériel peuvent être différentes des exemples illustrés dans le présent manuel. Toutes les valeurs relatives aux poids et aux dimensions et les données de performance sont approximatives et fournies à titre d'information uniquement.

Tous les produits Sunrise Medical sont conformes à la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux.



Tous les kits handbike doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG  
 Kahlbachring 2-4  
 69254 Malsch/Heidelberg  
 Deutschland  
 Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
 Fax: +49 (0) 7253/980-222  
 kundenservice@sunrisemedical.de  
 www.SunriseMedical.de

## 15.0 Couple réel

### Serrage dynamométrique :

**Le couple de serrage des éléments de fixation est généralement de 7 Nm, sauf avis contraire.**

Les vis sont serrées en usine à l'aide d'un frein-filet. Elles peuvent être ajustées 5 fois maximum après leur installation initiale. Au bout de 5 fois, il convient de les remplacer ou de les serrer à nouveau à l'aide d'un frein-filet à un couple de serrage moyennement élevé.

### ⚠ AVERTISSEMENT !

Les écrous de sûreté sont à usage unique.

Fig. 15.1

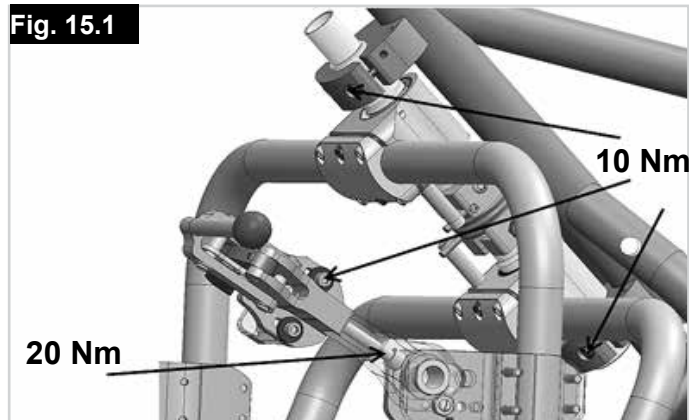


Fig. 15.2



## 16.0 Caractéristiques techniques

| Général                                              |                      |
|------------------------------------------------------|----------------------|
| poids Max. Utilisateur                               | 100 kg               |
| Plages de largeur du siège - Fauteuil                | 280-460 mm           |
| Poids (cpl)                                          | 13,5 kg              |
| Taille de la roue                                    | 16" (406 mm)         |
| Rayon de braquage min.                               | 2700 mm*             |
| Pente min.                                           | 5° (9%)*             |
| Inclination max. (statique)                          | 10°*                 |
| Hauteur d'obstacle max.                              | 35 mm*               |
| Hauteur max. d'obstacle                              | 50 mm*               |
| Moteur (voir également la section 9 sur le moteur)   |                      |
| Moteur (pointe)                                      | 250 W                |
| Couple réel                                          | Jusqu'à 20 Nm        |
| Autonomie*                                           | Jusqu'à 30/50 km     |
| Tension                                              | 36 V                 |
| max.                                                 | 6 km/h / 23 km/h     |
| Rendement                                            | 65%                  |
| Batterie (voir également la section sur la batterie) |                      |
| Type de batterie                                     | Lithium-ion          |
| Capacité de la batterie                              | 9 Ah / 13,4 Ah       |
| Indice de protection                                 | IP 54                |
| Tension nominale                                     | 36 V                 |
| Tension Fin de charge                                | 42 V                 |
| Énergie totale                                       | 482 Wh               |
| Courant de décharge max.                             | 12 A                 |
| Température ambiante de fonctionnement               | -20 °C à 60 °C       |
| Température ambiante de charge                       | 0 °C à 45 °C         |
| Température ambiante d'entreposage                   | +10°C à +30°C        |
| Poids de la batterie                                 | 2,5 kg               |
| Affichage (LCD)                                      |                      |
| Afficher                                             | Monochrome           |
| Taille de l'écran (diagonal)                         | 2,4 " (61 mm)        |
| Indice de protection                                 | IP 65                |
| Température de fonctionnement                        | -20°C à + 60°C       |
| Chargeur                                             |                      |
| Indice de protection                                 | IP 65                |
| Tension d'entrée                                     | 100-240 VAC 50/60 hz |
| Température de fonctionnement                        | 0°C - 40°C           |
| Température d'entreposage                            | -40°C - 80°C         |

\* En fonction des caractéristiques du combiné fauteuil / kit handbike, les valeurs peuvent varier, par ex. extension de roue arrière, type de chaussée, poids de l'utilisateur, capacités de conduite, poids d'accessoires embarqués.

# **Système Ansmann**

## **Partie 1 - Écran Ansmann**

## Sommaire

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Partie 1 - Écran Ansmann</b>                              | <b>60</b> |
| <b>1.0 Recommandations/Consignes relatives à la sécurité</b> | <b>60</b> |
| Introduction :                                               | 60        |
| Usage prévu des composants Ansmann :                         | 60        |
| Lieux et conditions d'utilisation préconisés :               | 60        |
| <b>2.0 Objet de la livraison</b>                             | <b>61</b> |
| Composants Ansmann :                                         | 61        |
| Caractéristiques techniques :                                | 61        |
| <b>3.0 Fonctions du système Ansmann</b>                      | <b>62</b> |
| Mise sous et hors tension :                                  | 62        |
| Aperçu des fonctions                                         | 62        |
| Description de l'écran LCD Ansmann                           | 62        |
| Installation de l'écran                                      | 62        |
| Écran d'allumage initial :                                   | 63        |
| Luminosité du rétroéclairage :                               | 63        |
| Réglage de la luminosité du rétroéclairage                   | 63        |
| Utilisation de l'écran :                                     | 63        |
| Configurer la circonférence de la roue :                     | 64        |
| Réinitialisation de la distance et du temps de trajet :      | 65        |
| <b>4.0 Roue motrice et moteur</b>                            | <b>66</b> |
| Montage de la roue motrice :                                 | 66        |
| <b>5.0 Nettoyage</b>                                         | <b>66</b> |
| Nettoyage du moteur :                                        | 66        |
| Moteur :                                                     | 66        |
| Affichage :                                                  | 66        |
| <b>6.0 Consignes de sécurité</b>                             | <b>66</b> |
| Lumière directe/chaueur :                                    | 66        |

## Définitions des termes employés dans le manuel

| Terme                                                                                                    | Définition                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER !</b>        | Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes |
|  <b>AVERTISSEMENT !</b> | Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes                                 |
|  <b>ATTENTION !</b>     | Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi                    |
| <b>REMARQUE :</b>                                                                                        | Conseil d'ordre général ou pratique recommandée                                                        |
|                        | Référence faite à d'autres manuels                                                                     |



Outre le présent manuel d'utilisation, votre kit handbike vous est livré avec d'autres documents. Veuillez respecter les consignes et les spécifications contenus dans ces documents.

#### Introduction :

#### **AVERTISSEMENT !**

Le port du casque n'est pas obligatoire pour les utilisateurs de fauteuil roulant attelé à un kit handbike, cependant pour votre propre sécurité, nous vous recommandons vivement d'en porter un.

#### Usage prévu des composants Ansmann :

- Votre kit handbike, équipé de composants Ansmann par le revendeur spécialisé, est destiné à un usage courant pour le transport de personnes sur la voie publique.
- Les réglages et réparations effectués sur le kit handbike et ses composants individuels doivent être conformes aux consignes énoncées dans le présent manuel, dans le manuel d'utilisation du fabricant du kit handbike, dans le manuel fourni par le fabricant de composants et toute autre documentation fournie au moment de l'achat de votre kit handbike.
- Le fabricant décline toute responsabilité au titre des dommages causés par la négligence résultant d'une utilisation abusive ou d'un entretien et de réparations inadaptés.
- Il incombe à l'utilisateur de procéder aux inspections et vérifications requises du kit handbike, de le faire réviser et réparer, et de l'utiliser de manière responsable.
- Le présent manuel d'utilisation porte uniquement sur les composants Ansmann installés sur votre kit handbike et reflète les informations exactes au moment de la mise sous presse.
- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications en fonction d'éventuels changements concernant les aspects mécaniques, logiciels et juridiques du produit.

Le fabricant considère les cas suivants comme des exemples d'utilisation abusive des composants Ansmann installés sur votre kit handbike:

- Utilisation d'un système d'entraînement non conforme aux consignes et aux recommandations énoncées dans le présent manuel.
- Dépassement des limites techniques énoncées dans le présent manuel.
- Modifications techniques des composants Ansmann.
- Modifications logicielles des composants Ansmann.
- Attelage ou utilisation non autorisée de composants Ansmann sur des vélos ou sur un kit handbike autre que celui qui vous a été fourni.

Le fabricant décline toute responsabilité au titre des dommages découlant d'une utilisation abusive des composants.

#### **AVERTISSEMENT !**

 Avant d'utiliser ce dispositif, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité contenues dans les différents chapitres du présent manuel et autres documentations jointes.

#### Lieux et conditions d'utilisation préconisés :

Les composants Neodrives peuvent être utilisés à des températures comprises entre -20 °C et +60 °C.

#### **AVERTISSEMENT !**

- Respectez les informations relatives aux conditions d'utilisation préconisées, telles qu'énoncées dans le manuel d'utilisation du fabricant.
- Toute limite concernant les conditions d'utilisation du kit handbike (par ex. côte max., hauteur max. d'obstacles, charge max., etc.) doit être rigoureusement respectée.
- Conformez-vous aux informations relatives à la sécurité, énoncées dans les différents chapitres du manuel d'utilisation.



## 2.0 Objet de la livraison

### Composants Ansmann :

- Moteur d'entraînement.
- Afficher
- Le présent manuel d'utilisation.

### Caractéristiques techniques :

#### Entraînement

|                                                                 |                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Autonomie* :                                                    | Jusqu'à 30/50 km.                                                                                |
| Vitesse:                                                        | 6 km/h (15 km/h et 23 km/h).                                                                     |
| Puissance nominale (crête):                                     | 250 Watt (500 Watt).                                                                             |
| Tension de fonctionnement:                                      | 36 V.                                                                                            |
| Niveau de rendement:                                            | 65 % (avec composants électroniques).                                                            |
| Composants électroniques de performance du système de commande: | Intégrés au boîtier de commande.                                                                 |
| Frein à disque de freinage:                                     | À partir de 160 mm de diamètre.                                                                  |
| Récepteur de couple:                                            | Support de couple variable pouvant être réglé au niveau de la patte arrière.                     |
| Poids:                                                          | 2,5 kg (entraînement uniquement avec fiche et câble, sans frein à disque, roue libre, cassette). |

#### Affichage

|                                               |                          |
|-----------------------------------------------|--------------------------|
| Écran:                                        | monochrome.              |
| Taille écran (diagonale), résolution          | 2,4 pouces, (61,0 mm).   |
| Dimensions de l'écran avec socle (l X L X H): | 89 mm x 50 mm x 50 mm.   |
| Contacts électrique:                          | Contacts anti-corrosion. |
| Éclairage:                                    | Rétroéclairage à LED.    |
| Matériau de l'écran:                          | Plexiglas.               |

#### Système complet

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Température de fonctionnement : | - 20 °C à + 60 °C. |
| Indice de protection:           | IP65.              |

**REMARQUE :** (\*) L'autonomie dépend de la batterie utilisée, du terrain sur lequel vous roulez et des conditions de conduite. L'autonomie spécifiée peut être atteinte avec des conditions de conduite optimales (par ex. terrain plat, batteries récemment rechargées, température ambiante de 20 °C, conduite souple, etc.) et une vitesse moyenne. Nous nous réservons le droit de modifier le design et les caractéristiques de nos produits afin d'incorporer les technologies les plus récentes. Ce manuel d'utilisation peut être téléchargé depuis notre site Web [www.SunriseMedical.co.uk](http://www.SunriseMedical.co.uk). Pour obtenir une version en grands caractères, contactez notre centre de service client.

### 3.0 Fonctions du système Ansmann

#### Mise sous et hors tension :

##### Mise sous tension

Pour allumer le système, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la batterie. L'écran s'allume instantanément.

##### Coupure du contact

Pour éteindre le kit handbike, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt de la batterie.

#### ⚠ AVERTISSEMENT !

Éteignez toujours votre kit handbike lorsque vous ne l'utilisez pas.

#### Aperçu des fonctions

L'écran LCD est associé aux fonctions suivantes :

- Affichage de la tension de la batterie
- Affichage du niveau de moteur sélectionné
- Ordinateur de bord : vitesse actuelle, vitesse max., distance du trajet, temps d'utilisation quotidienne, nombre total de kilomètres parcourus
- Rétroéclairage (On/Off)

#### Description de l'écran LCD Ansmann

Les 3 boutons illustrés ci-dessous permettent les fonctions suivantes (Fig. 3.1) :

- M** MODE
- +** PLUS (HAUT)
- MOINS (BAS)

#### Installation de l'écran

Fixez l'écran sur le côté gauche du guidon de votre kit handbike et adaptez l'angle de visualisation à votre taille. Serrez la vis hexagonale du collier de serrage de sorte que l'écran soit solidement fixé sur le guidon (Fig. 3.2).

#### ⚠ ATTENTION !

Vérifiez que la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant ne dépasse pas 5 mm (Fig. 3.3).

Fig. 3.1



Fig. 3.2



Fig. 3.3



**Écran d'allumage initial :**

Lors du premier allumage, l'écran affiche toutes les fonctions afin de vérifier l'intégrité des icônes LCD associées aux fonctions (Fig. 3.4).

**Luminosité du rétroéclairage :****REMARQUE :**

**bl - n = Luminosité du rétroéclairage, suivi d'un chiffre.**

**Réglage de la luminosité du rétroéclairage**

Maintenez enfoncés les boutons **+** et **-** simultanément pendant trois secondes pour accéder au menu de configuration. Les données affichées sont illustrées à la Fig. 3.7.

À partir de là, vous pouvez régler le niveau de luminosité en 3 étapes.

À l'aide des boutons **+** et **-**, sélectionnez la luminosité du rétroéclairage. Appuyez sur le bouton **M** pour confirmer votre sélection. Le menu suivant s'affiche alors automatiquement (Fig. 3.7).

**Utilisation de l'écran :**

Le système compte 6 niveaux d'assistance que vous pouvez sélectionner au moyen des boutons **+** et **-**. Le niveau d'assistance '0' signifie que le système d'entraînement est activé, mais le moteur ne fournit aucune assistance.

Pour activer l'assistance motorisée, appuyez sur le bouton **+**, puis sélectionnez la vitesse désirée (Fig. 3.8).

- Niveau 1 ≈ 0 km/h
- Niveau 2 ≈ 6 km/h
- Niveau 3 ≈ 6 km/h
- Niveau 4 ≈ 6 km/h
- Niveau 5 ≈ 15 km/h
- Niveau 6 ≈ 23 km/h

**Fig. 3.4****Fig. 3.7****Fig. 3.8**

### Configurer la circonférence de la roue :

Dans le menu de configuration, l'option 'Wheel circumference setting' [Configuration de la circonférence de la roue] vous permet de faire vos réglages en fonction de la taille de la roue, afin de garantir la précision du compteur de vitesse et du compteur kilométrique (Fig. 3.9).

La taille de la roue ou du pneu est indiquée sur chaque pneu.

Le tableau ci-dessous vous aide à déterminer la valeur à 4 chiffres à saisir dans le menu.

- Enfoncez le bouton M pour passer au chiffre suivant.
- Sélectionnez chaque chiffre en appuyant sur les boutons **+** et **-**.
- Après avoir saisi les 4 chiffres correspondant à la taille de la roue, vous arrivez à la fin du menu.
- Maintenez le bouton M enfoncé pendant 3 secondes pour quitter le menu.

Fig. 3.9



| E.T.R.T.O.* | Taille des pneus | Numéro |  | E.T.R.T.O.* | Taille des pneus | Numéro |
|-------------|------------------|--------|--|-------------|------------------|--------|
| 47-305      | 16x1,75x2        | 1272   |  | 32-630      | 27x1 1/4         | 2199   |
| 47-406      | 20x1,75x2        | 1590   |  | 28-630      | 27x1 1/4 Fifty   | 2174   |
| 37-540      | 24x1 3/8A        | 1948   |  | 40-622      | 28x1,5           | 2224   |
| 47-507      | 24x1,75x2        | 1907   |  | 47-622      | 28x1,75          | 2268   |
| 23-571      | 26x1             | 1973   |  | 40-635      | 28x1 1/2         | 2265   |
| 40-559      | 26x1,5           | 2026   |  | 37-622      | 28x1 3/8x 15/8   | 2205   |
| 44-559      | 26x1,6           | 2051   |  | 18-622      | 700x18C          | 2102   |
| 47-559      | 26x1,75x2        | 2070   |  | 20-622      | 700X20C          | 2114   |
| 50-559      | 26x1,9           | 2089   |  | 23-622      | 700X23C          | 2133   |
| 54-559      | 26x2,00          | 2114   |  | 25-622      | 700X25C          | 2146   |
| 57-559      | 26x2,125         | 2133   |  | 28-622      | 700X28C          | 2149   |
| 37-590      | 26x1 3/8         | 2105   |  | 32-622      | 700X32C          | 2174   |
| 37-584      | 26x1 3/8x1 1/2   | 2086   |  | 37-622      | 700X35C          | 2205   |
| 20-571      | 26x3/4           | 1954   |  | 40-622      | 700X40C          | 2224   |

\* European Tyre and Rim Technical Organisation

**Compteur de vitesse, vitesse moyenne, vitesse maximale, distance totale, distance du trajet, temps de trajet :**

Avant, pendant et après un trajet, certaines valeurs et informations sont affichées et régulièrement enregistrées.

En appuyant de manière consécutive sur le bouton **M**, vous sélectionnez le type de données que vous souhaitez afficher.

**Fig. 3.10**

1. Compteur de vitesse
2. Vitesse moyenne
3. La vitesse maximale
4. Temps de trajet
5. Distance du trajet
6. Nombre total de kilomètres

### Rétro-éclairage

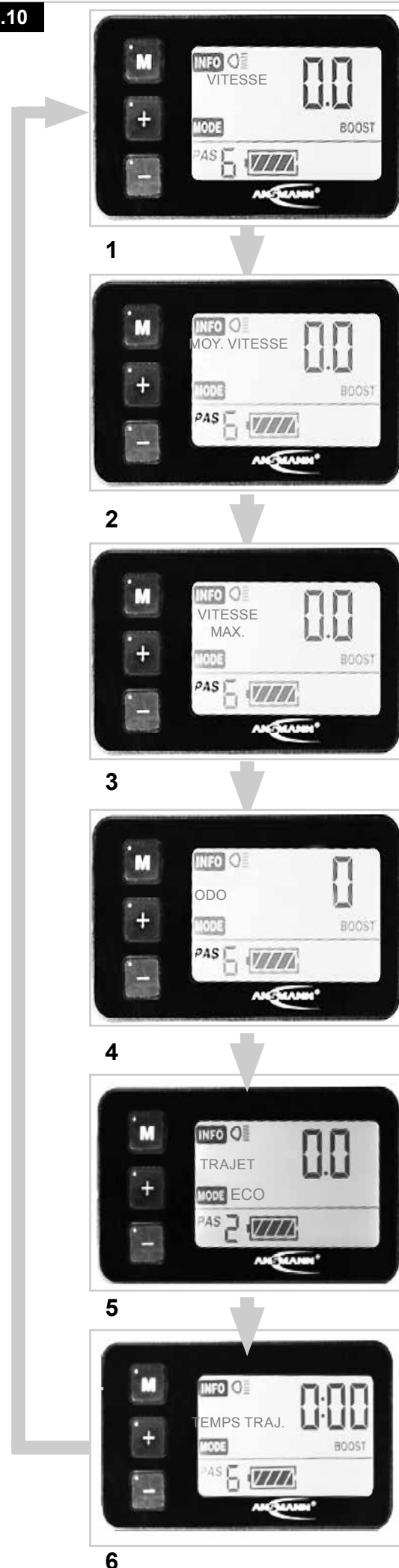
Pour activer et désactiver le rétroéclairage de l'écran LCD, maintenez le bouton **+** enfoncé pendant 2 secondes. Vous pouvez régler la luminosité en 3 étapes, comme indiqué plus haut.

### Réinitialisation de la distance et du temps de trajet :

Appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que 'TRIP' [TRAJET] s'affiche à l'écran.

Maintenez le bouton **M** enfoncé pendant 3 secondes. Le compteur kilométrique du trajet (TRIP) et le temps de trajet quotidien (TRIP TIME) sont remis à zéro.

**Fig. 3.10**





## 4.0 Roue motrice et moteur

### Montage de la roue motrice :

Vérifiez que tous les composants fixés à la roue ont été installés conformément aux consignes et aux spécifications de leur fabricant respectif. Cela est particulièrement important pour les freins.

N'oubliez pas de remonter le support de couple à la même position où il était avant la dépose.

Enfoncez la roue dans l'encoche du cadre, puis serrez les écrous du moyeu [18] dans l'ordre suivant :

1. serrez les écrous du côté sans frein
2. puis serrez les écrous du côté avec frein

**REMARQUE :** les écrous d'essieu doivent être serrés à un couple de 35 Nm

### **AVERTISSEMENT !**

- Une fois que la roue est correctement montée, vous pouvez connecter le câble moteur à la batterie. Fixez ensuite les câbles et attaches-câbles au cadre du kit handbike et effectuez un dernier test pour vérifier le bon fonctionnement.
- Veillez à ce que les câbles soient correctement acheminés pour éviter qu'ils ne se prennent dans le disque de freinage, l'entraînement ou les rayons, et ne bloquent la roue, entraînant une chute.
- Il est essentiel de respecter les consignes et les spécifications énoncées par les fabricants des différents composants installés sur la roue, en particulier les composants des freins et du mécanisme à libération rapide.
- N'installez jamais le moteur sans le support de couple. Cela pourrait entraîner une perte totale de contrôle (torsion du câble). Ceci aurait pour effet d'annuler la garantie.
- Ayez toujours dans votre trousse à outils 5 attaches-câbles supplémentaires afin d'attacher tout câble qui se pourrait éventuellement se desserrer pendant le trajet
- La dépose et le montage de la roue motrice sont plus aisés lorsque le kit handbike est retourné
- (reposant sur le guidon et le cadre de raccordement). Protégez l'écran fixé au guidon pour éviter de l'endommager.

## 5.0 Nettoyage

### Nettoyage du moteur :

N'utilisez jamais de benzène, de diluant, d'acétone ou tout autre agent similaire pour nettoyer votre matériel. N'utilisez jamais de détergents abrasifs, ni d'agents nettoyants agressifs. Utilisez à la place des produits nettoyants et désinfectants ménagers ordinaires (alcool isopropylique).

### Moteur :

Nettoyez régulièrement le moteur de votre kit handbike à l'aide d'une brosse sèche ou d'un chiffon légèrement humide. Vous pouvez également le laver à grande eau, par exemple avec un tuyau d'arrosage. Ne nettoyez jamais le moteur à l'aide d'un jet haute pression ou d'un appareil à vapeur. Vous pouvez cependant roulez sous la pluie et dans des flaques sans aucun problème.

### **ATTENTION !**

- La présence d'eau dans le moteur pourrait occasionner des dégâts irréversibles. Évitez donc l'introduction de liquide ou d'humidité dans le moteur.
- Ne nettoyez pas le moteur pendant qu'il est encore chaud, par exemple tout de suite après l'utilisation du kit handbike. Attendez qu'il ait refroidi. Cela pourrait l'endommager.
- Si vous déposez le moteur, pour le nettoyer par exemple, ne le soulevez ou ne le déplacez jamais en l'attrapant par les câbles. Ils risqueraient de se casser.
- Si vous avez démonté le moteur du kit handbike, inspectez les fiches femelle et mâle du câble de batterie afin de déceler tout signe de contamination, et le cas échéant, nettoyez-les avant de les brancher.

### Affichage :

Vous pouvez nettoyer le boîtier de l'écran à l'aide d'un chiffon légèrement humide (pas mouillé).

## 6.0 Consignes de sécurité

### Lumière directe/chaaleur :

Pendant les périodes de non-utilisation, ne laissez pas votre kit handbike exposé à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive de manière prolongée. Le moteur pourrait chauffer et dans des cas extrêmes, ne pas fonctionner à pleine puissance. Les composants en plastiques s'usent également plus vite s'ils sont exposés de manière prolongée au soleil.

# **Système Ansmann**

## **Partie 2 - Batterie Ansmann**

|                                                                                                |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Partie 2 - Batterie Ansmann</b>                                                             | <b>69</b> |
| <b>1.0 Introduction</b>                                                                        | <b>69</b> |
| Introduction :                                                                                 | 69        |
| Consignes importantes :                                                                        | 69        |
| Utilisation appropriée de la batterie Ansmann :                                                | 69        |
| Signes et symboles :                                                                           | 69        |
| Lieux et conditions d'utilisation préconisés :                                                 | 69        |
| Éléments inclus (composants Ansmann) :                                                         | 69        |
| <b>2.0 Caractéristiques techniques</b>                                                         | <b>70</b> |
| Principaux éléments :                                                                          | 70        |
| <b>3.0 Recommandation et précautions relatives à la sécurité</b>                               | <b>71</b> |
| Consignes de sécurité et précautions relatives à l'utilisation de la batterie :                | 71        |
| Consignes de sécurité et précautions relatives à l'entreposage de la batterie :                | 71        |
| Consignes de sécurité et précautions relatives au processus de recharge :                      | 71        |
| Consignes de sécurité et précautions relatives au transport et à l'expédition de la batterie : | 72        |
| Consignes de sécurité et précautions relatives au chargeur :                                   | 72        |
| <b>4.0 Batterie</b>                                                                            | <b>73</b> |
| Démarrage :                                                                                    | 73        |
| Information sur les modes de fonctionnement :                                                  | 73        |
| Insertion de la batterie :                                                                     | 73        |
| Mise sous tension de la batterie :                                                             | 73        |
| Indicateur de niveau de charge de batterie                                                     | 73        |
| Retrait de la batterie :                                                                       | 73        |
| Mise hors tension de la batterie :                                                             | 73        |
| Retrait de la batterie :                                                                       | 73        |
| Charge de la batterie :                                                                        | 74        |
| Connexion du chargeur de batterie :                                                            | 74        |
| Processus de recharge :                                                                        | 74        |
| Témoins LED allumés durant la recharge :                                                       | 74        |
| Changement de fusible de la batterie :                                                         | 75        |
| Nettoyage de la batterie :                                                                     | 75        |
| Entreposage de la batterie :                                                                   | 75        |
| <b>5.0 Enlèvement</b>                                                                          | <b>76</b> |
| Enlèvement :                                                                                   | 76        |
| <b>6.0 Chargeur de batteries</b>                                                               | <b>77</b> |
| <b>7.0 Limite de responsabilité :</b>                                                          | <b>77</b> |
| Limite de responsabilité :                                                                     | 77        |

#### Introduction :

#### Consignes importantes :



Outre le présent manuel d'utilisation, votre kit handbike vous est livré avec d'autres documents. Veuillez respecter les consignes et les spécifications contenus dans ces documents.

#### Utilisation appropriée de la batterie Ansmann :

La batterie Ansmann est prévue exclusivement pour alimenter le système d'entraînement Ansmann. Ne branchez aucun autre dispositif ou appareil à la batterie. Toute utilisation autre que celle prévue nécessite une autorisation écrite préalable du fabricant. Le présent manuel d'utilisation porte uniquement sur la batterie Ansmann et reflète les informations exactes au moment de la mise sous presse.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications en fonction d'éventuels changements concernant les aspects mécaniques, logiciels et juridiques du produit. Le fabricant considère les cas suivants comme des exemples d'utilisation abusive de la batterie :

Utilisation de la batterie non conforme aux consignes et aux recommandations énoncées dans le présent manuel.

Dépassement des limites techniques énoncées dans le présent manuel.

Altérations techniques apportées à la batterie.

Modifications logicielles de la batterie.

Attelages non autorisés ou utilisation non conforme de la batterie.

Le fabricant décline toute responsabilité au titre des dommages découlant d'une utilisation abusive de la batterie.



Avant d'utiliser ce dispositif, lisez attentivement toutes les informations relatives à la sécurité contenues dans les différents chapitres du présent manuel et autres documentations jointes.

#### Signes et symboles :

D'importantes informations pour votre sécurité sont identifiées dans le présent manuel, notamment :

| Terme                                                                                                    | Définition                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>DANGER !</b>        | Indication d'un risque potentiel de blessures sérieuses ou de mort en cas de non-respect des consignes |
|  <b>AVERTISSEMENT !</b> | Indication d'un risque de blessure en cas de non-respect des consignes                                 |
|  <b>ATTENTION !</b>     | Indication que le matériel peut être endommagé si le conseil fourni n'est pas suivi                    |
| <b>REMARQUE :</b>                                                                                        | Conseil d'ordre général ou pratique recommandée                                                        |
|                        | Référence faite à d'autres manuels                                                                     |
|                       | Indique la présence de forces magnétiques                                                              |

Tenez toujours compte de ces indications pour éviter toute blessure corporelle et tout endommagement du produit.

#### Lieux et conditions d'utilisation préconisés :



#### ATTENTION !

La batterie doit être utilisée à une température comprise entre -20 °C et +60 °C.



Respectez les informations relatives aux conditions d'utilisation préconisées, telles qu'énoncées dans le manuel d'utilisation du fabricant. Vous devez également respecter les restrictions relatives aux conditions d'utilisation, énoncées par le fabricant. Conformez-vous aux informations relatives à la sécurité, énoncées dans les différents chapitres du manuel d'utilisation.

#### Éléments inclus (composants Ansmann) :

- Batterie avec 2 clés.
- Rail de fixation de batterie (installé préalablement sur le kit handbike).
- Le présent manuel d'utilisation

|                                          |                |                |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
| Type de batterie :                       | Lithium-ion    | Lithium-ion    |
| Capacité nominale :                      | 9 Ah           | 13,4 Ah        |
| Tension nominale :                       | 36 V           | 36 V           |
| Tension Fin de charge                    | 42 V           | 42 V           |
| Énergie totale :                         | 482 Wh         | 482 Wh         |
| Courant de décharge continu :            | 13 A           | 13 A           |
| Température ambiante de charge :         | 0 °C à 40 °C   | 0 °C à 40 °C   |
| Température ambiante de fonctionnement : | -20 °C à 60 °C | -20 °C à 60 °C |
| Température ambiante d'entreposage :     | +10°C à +30°C  | +10°C à +30°C  |
| Nombre de cellules :                     | 40             | 40             |
| Indice de protection :                   | IP54           | IP54           |
| Poids :                                  | ≈ 2,4 kg       | ≈ 2,5 kg       |

Nous nous réservons le droit de modifier le design et les caractéristiques de nos produits afin d'incorporer les technologies les plus récentes.

Veuillez conserver le présent manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Ce manuel d'utilisation peut être téléchargé depuis notre site Web [www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)

### Principaux éléments :

#### Batterie

|                     |   |
|---------------------|---|
| Batterie (boîtier)  | 1 |
| Clé                 | 2 |
| Prise de recharge   | 3 |
| Bouton Marche/Arrêt | 4 |
| Témoins LCD         | 5 |

#### Moteur

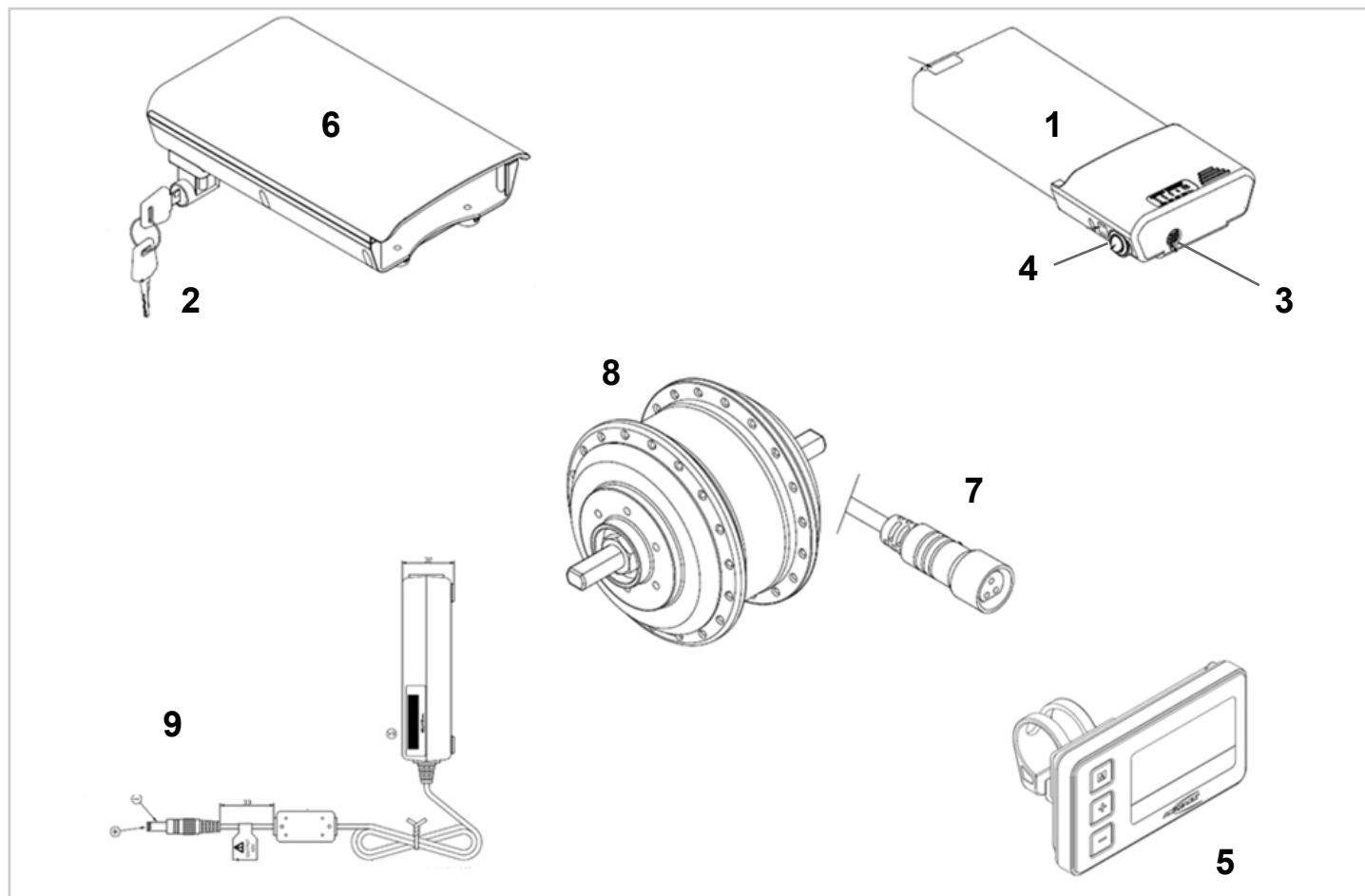
|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Connecteur du câble du moteur | 7 |
| Moteur                        | 8 |

#### Dispositif de recharge

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Connecteur du câble de recharge | 9 |
|---------------------------------|---|

#### Sur le kit handbike

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Logement de la batterie | 6 |
|-------------------------|---|





### 3.0 Recommandation et précautions relatives à la sécurité

#### **AVERTISSEMENT !**

- Lisez et respectez les consignes de sécurité et précautions suivantes avant d'activer la batterie et de la recharger.

#### **DANGER !**

- Le non-respect de ces consignes de sécurité et précautions peut endommager le produit ou causer un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.
- La batterie au lithium-ion renferme des substances chimiques susceptibles de causer des réactions dangereuses si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

#### **ATTENTION !**

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts résultant du non-respect de ces consignes.

#### Consignes de sécurité et précautions relatives à l'utilisation de la batterie :

#### **AVERTISSEMENT !**

- Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée.
- La batterie doit être utilisée à une température comprise entre -20 °C et 60 °C.
- La batterie ne doit pas être exposée à la chaleur (par ex. radiateur), ni au feu. L'exposition à la chaleur peut entraîner l'explosion de la batterie.
- Dans le cas (très improbable) où la batterie venait à surchauffer ou à prendre feu, empêchez impérativement tout contact entre la batterie et l'eau ou tout autre liquide. Le seul agent extincteur adapté recommandé par le fabricant est le sable.
- Votre kit handbike utilise de l'énergie dans tous les modes de conduite. Par conséquent, et dans la mesure du possible, chargez la batterie après chaque utilisation.
- La batterie ne doit servir qu'à alimenter des composants Ansmann. Toute utilisation autre que celle prévue nécessite une autorisation écrite préalable du fabricant.
- La batterie ne doit pas être ouverte, ni démontée. L'ouverture abusive ou la destruction volontaire de la batterie peut être dangereuse et présente un risque de graves blessures. De plus, l'ouverture de la batterie aurait pour effet d'annuler la garantie.
- Ne connectez jamais les bornes de la fiche de la batterie [3] à des objets métalliques et évitez tout contact entre les bornes et des objets métalliques (par exemple des copeaux métalliques).
- Si la fiche [3] est sale, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec et propre.
- Ne plongez jamais la batterie dans l'eau.
- La durée de vie utile de la batterie dépend, entre autres, du lieu d'entreposage. Par conséquent, n'entrez jamais la batterie (qu'elle soit sur le kit handbike ou pas) dans un lieu chaud pendant des périodes prolongées. À cet effet, ne placez la batterie dans le coffre d'une voiture garée au soleil qu'à des fins de transport et non pas d'entreposage.
- La batterie ne doit pas subir de coups ou d'impacts. Si, par exemple, le kit handbike venait à se renverser et si la batterie heurtait le sol, faites-la inspecter par le fabricant. Contactez votre revendeur agréé à cet effet. Cessez immédiatement d'utiliser une batterie endommagée.

- Si la batterie est endommagée ou défectueuse, mettez-la de côté et faites-la inspecter. Contactez votre revendeur spécialisé pour connaître la procédure de renvoi et de réparation. Cessez d'utiliser une batterie endommagée ou défectueuse et ne l'ouvrez pas.
- Veillez à ce que la batterie reste propre et sèche en permanence.

#### Consignes de sécurité et précautions relatives à l'entreposage de la batterie :

#### **AVERTISSEMENT !**

- Protégez immédiatement la batterie après l'avoir débranchée du chargeur ou du moteur. Protégez toujours la batterie contre l'humidité et les corps étranger (par ex. fragments métalliques, clous, résidus ou autres métaux conducteurs).
- Entrez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Avant d'entreposer la batterie, rechargez-la complètement et vérifiez son niveau de charge tous les 3 mois.
- Entrez la batterie dans un lieu frais et sec où elle ne risque pas d'être endommagée et dont l'accès est limité aux seules personnes autorisées.
- Pour lui garantir une durée de vie utile optimale, entreposez la batterie à une température ambiante comprise entre 5 °C et 25 °C avec une
- humidité relative comprise entre 0 et 80 %.
- N'entrez pas la batterie dans des environnements où la température peut être supérieure à 45 °C ou inférieure à -20 °C.
- Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Lorsque la batterie est inutilisée pendant des périodes prolongées, rechargez-la au moins toutes les 12 semaines pour la maintenir en bon état de fonctionnement.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie tous les 3 mois pendant l'entreposage et rechargez-la à 70 % si besoin est.

#### **AVERTISSEMENT !**

#### Consignes de sécurité et précautions relatives au processus de recharge :

- Rechargez toujours la batterie dans un environnement ventilé, sec et exempt de poussières.
- Ne rechargez pas la batterie en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- Pendant la recharge, placez la batterie à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire à la batterie.
- Rechargez toujours la batterie à une température comprise entre 0 °C et 40 °C. Si vous rechargez la batterie en dehors de cette plage de températures, le mécanisme de la batterie désactive automatiquement le processus de recharge. Pour lui garantir une durée de vie utile optimale, rechargez la batterie à une température comprise entre 10 °C et 30 °C.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.

## **AVERTISSEMENT !**

- L'utilisation d'un chargeur inapproprié peut entraîner le dysfonctionnement de la batterie et réduire sa durée de vie utile. Cela présente également un risque d'incendie et d'explosion.
- Une fois la recharge terminée, débranchez toujours le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Dès que la batterie est chargée, il est important que la pièce bénéficie d'une bonne circulation de l'air. La recharge doit par principe toujours être effectuée sous supervision.
- Les batteries endommagées ne doivent plus être rechargées, ni utilisées.
- Les chargeurs de batterie endommagés (prise, boîtier, câble) ne doivent plus être utilisés.

### **Consignes de sécurité et précautions relatives au transport et à l'expédition de la batterie :**

## **AVERTISSEMENT !**

- Les batteries Ansmann renferment des cellules au lithium-ion. Le transport et l'expédition de la batterie sont donc soumis à des réglementations strictes qui doivent être impérativement respectées. À ce titre, une batterie défectueuse ne doit jamais être transportée en avion.
- Si votre batterie est défectueuse, amenez-la en personne chez votre revendeur spécialisé, car l'expédition des batteries au lithium-ion par la poste ou autres modes de transport est soumise à une réglementation très stricte. Dans tous les cas, nous vous conseillons de contacter votre revendeur spécialisé.
- La réglementation relative au transport peut être amenée à changer régulièrement, par conséquent, nous vous conseillons vivement de consulter votre voyageur, compagnie aérienne ou compagnie maritime avant votre départ afin de prendre connaissance des exigences en vigueur. N'emportez jamais à bord d'un avion ou dans vos bagages une batterie défectueuse.

## **ATTENTION !**

- Si votre batterie est installée sur votre kit handbike pendant le transport, les règles sont un peu plus souples, conformément à la norme UN3171.
- Conservez le carton d'emballage de la batterie afin de le réutiliser lors du transport.
- Avant tout envoi, contactez votre revendeur spécialisé.

### **Consignes de sécurité et précautions relatives au chargeur :**

## **AVERTISSEMENT !**

- Avant toute procédure de recharge, lisez toutes les consignes et précautions fournies avec le chargeur, ainsi que les informations ci-dessous.
- Utilisez exclusivement le chargeur fourni avec la batterie. Contactez votre revendeur spécialisé pour toute information à ce sujet.

- L'utilisation d'un chargeur inapproprié peut entraîner le dysfonctionnement de la batterie et réduire sa durée de vie utile. Cela présente également un risque d'incendie et d'explosion.
- Dès que la batterie est complètement chargée, la charge s'interrompt automatiquement. Cela évite la surcharge de la batterie.
- Une fois la recharge terminée, débranchez le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- N'utilisez jamais un chargeur autre que celui recommandé par votre revendeur spécialisé.
- Pendant la recharge, placez le chargeur à l'abri des sources d'humidité (eau, pluie, neige, etc.).
- Ne rechargez pas la batterie dans des environnements où l'humidité peut nuire au chargeur.
- Prêtez attention à la condensation. Si le chargeur passe d'un environnement froid à un environnement chaud, de la condensation peut se former. Si tel est le cas, attendez que toute la condensation se soit dissipée avant d'utiliser le chargeur. Cela peut prendre plusieurs heures.
- Ne déplacez jamais le chargeur en l'attrapant par son câble d'alimentation ou par le câble de recharge.
- Ne tirez jamais le câble d'alimentation pour débrancher le chargeur de la prise murale.
- Ne soumettez le câble ou la fiche à aucune contrainte excessive. L'étirement excessif ou le pliage du câble, le pincement du câble entre un mur et une embrasure de fenêtre ou l'écrasement du câble ou de la fiche par un objet lourd peut causer un choc électrique ou un incendie.
- Disposez le câble d'alimentation et le câble de recharge de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus et de sorte que les deux câbles soient protégés contre toute contrainte ou effet dommageable.
- N'utilisez pas le chargeur si le câble d'alimentation, le câble de recharge ou les fiches branchées aux câbles sont endommagés. Toute pièce endommagée doit être immédiatement remplacée par le revendeur spécialisé agréé.
- N'utilisez pas et ne démontez pas un chargeur qui aurait reçu un coup, qui serait tombé au sol ou qui serait endommagé de quelque façon que ce soit. Ramenez le chargeur endommagé à un revendeur spécialisé autorisé à effectuer des réparations.
- Les enfants ne doivent pas utiliser le chargeur.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Pendant la recharge, ne recouvrez pas le chargeur et ne placez aucun objet sur sa partie supérieure.
- Ne faites jamais entrer en contact les bornes de la fiche de recharge et un objet métallique.
- Vérifiez d'avoir bien inséré la fiche mâle dans la fiche femelle.
- Ne touchez jamais les fiches avec des mains mouillées.
- N'utilisez pas la fiche du chargeur et/ou la fiche du cordon d'alimentation si elles sont souillées ou mouillées. Avant tout branchement, essuyez la fiche à l'aide d'un chiffon sec.

## 4.0 Batterie

### Démarrage :

#### Information sur les modes de fonctionnement :

La batterie possède deux modes de fonctionnement. Elle est en 'Mode actif' ou en 'Mode Éteint'. En mode actif, la batterie consomme au moins 50 mA par heure (consommation des composants électroniques de la batterie et de l'écran).

#### Insertion de la batterie :

(Fig. 4.1).

- Placez la batterie [1] dans son logement [6] installé sur le kit handbike.
- Verrouillez la batterie [1] en tournant délicatement la clé [2] à fond dans le sens horaire.
- La batterie est maintenant verrouillée et maintenue en place dans son logement.
- Retirez la clé [2] de la batterie [1].

#### Mise sous tension de la batterie :

Pour allumer la batterie, appuyez sur l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt (Fig. 4.2).

Votre kit handbike est prêt à l'emploi.

Si la batterie ne s'allume pas, cela indique peut-être que la tension est trop basse. Dans ce cas, branchez le chargeur (voir page suivante) et appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt [4]. La batterie est alors chargée pendant une minute.

#### Indicateur de niveau de charge de batterie

Vous pouvez à tout moment vérifier le niveau de charge de la batterie au moyen des témoins LED. Appuyez brièvement sur le bouton (A) pour afficher l'état de charge (Fig. 4.3).

#### Retrait de la batterie :

#### Mise hors tension de la batterie :

Pour allumer la batterie, appuyez sur l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt (Fig. 4.2).

#### Retrait de la batterie :

Inversez la procédure d'installation de la batterie (Fig. 4.1).

Insérez la clé [2] dans la serrure de la batterie [1].

Tournez délicatement la clé [2] à fond dans le sens anti-horaire. Le verrou est libéré.

Glissez la batterie [1] vers le bas pour la sortir de son logement.

Rangez la batterie dans un endroit propre et sécurisé.

Fig. 4.1

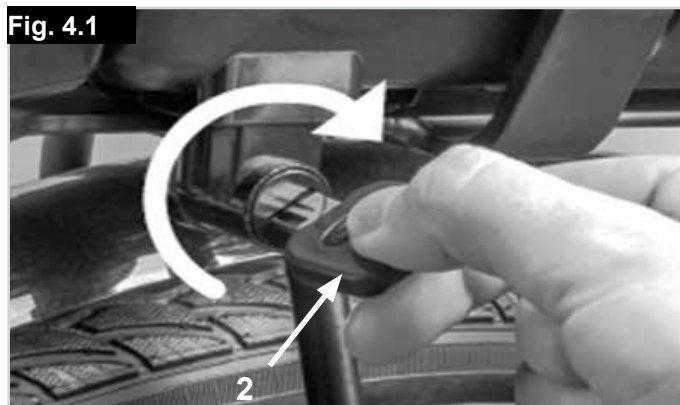
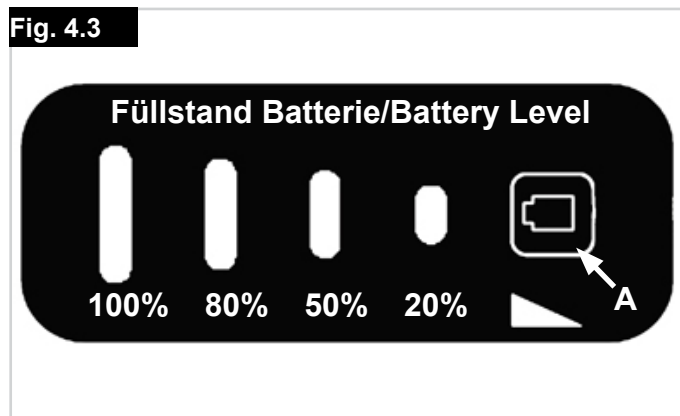


Fig. 4.2



Fig. 4.3



### Charge de la batterie :

Chargez complètement la batterie avant sa toute première utilisation. Le niveau de charge de la batterie au moment de la livraison est en général de l'ordre de 30 %. La batterie peut être chargée jusqu'à n'importe quel niveau, cela n'a aucune incidence sur sa durée de vie. Pour lui garantir une durée de vie optimale, rechargez toujours la batterie à une température comprise entre +10 °C et +30 °C.

### Connexion du chargeur de batterie :

Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie [1] du kit handbike pour la charger. Elle peut rester en place. Suivez ensuite la procédure préalablement décrite.  
 • Insérez la fiche [9] du chargeur de batterie dans la fiche femelle [3] de la batterie (Fig. 4.4).



Procédez à la recharge conformément aux spécifications énoncées dans le manuel d'utilisation du chargeur.

Suivez également les consignes relatives à la recharge, énoncées à la section 3.0.

Avant d'insérer la fiche mâle [9] dans la fiche femelle [3], vérifiez que les deux extrémités sont propres et exemptes de particules métalliques. En présence de particules, essuyez les extrémités à l'aide d'un chiffon propre et sec afin de les éliminer.

### Processus de recharge :



Chargez les batteries conformément aux spécifications énoncées dans le manuel d'utilisation du chargeur.

Respectez également les consignes de sécurité et précautions fournies à la section 3.0.

### Témoins LED allumés durant la recharge :

Pendant la recharge, les témoins LED de la batterie indiquent le niveau de charge. Appuyez brièvement sur le bouton (A) pour afficher l'état de charge (Fig. 4.5).



### ATTENTION !

- Ne laissez pas le chargeur branché inutilement à la prise murale.
- Une fois la recharge terminée, débranchez toujours le câble du chargeur de la prise murale avant de le débrancher de la batterie.
- Avant d'utiliser votre matériel, vérifiez toujours le niveau de charge de la batterie.
- La batterie doit être entièrement rechargée avant toute utilisation afin de permettre l'assistance motorisée.
- La batterie doit être exclusivement rechargée dans un environnement sec et à une température comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Nous recommandons de charger complètement la batterie avant de l'entreposer pour une période prolongée, par ex. entreposage hivernal



Respectez les consignes énoncées dans le manuel d'utilisation fourni avec le chargeur. Respectez les consignes de sécurité et les précautions relatives à la batterie, énoncées aux sections 2.1 à 2.5 du présent manuel.

Fig. 4.4

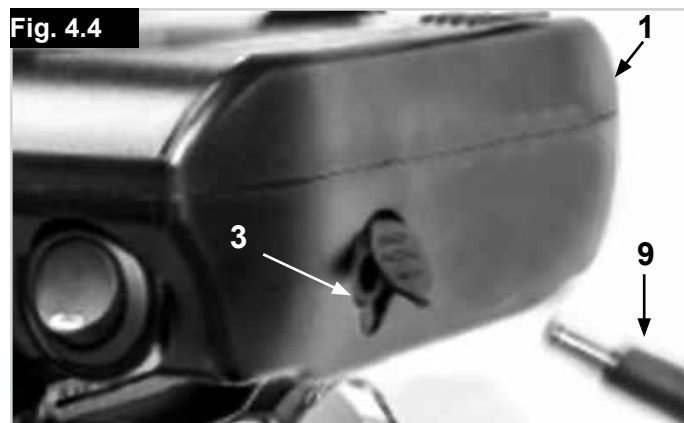
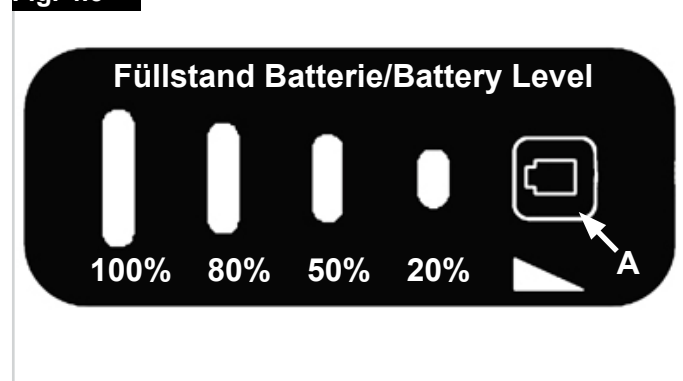


Fig. 4.5





**Changement de fusible de la batterie :**

(Fig. 4.5 - 4.6).

Si votre kit handbike ne fournit aucune assistance motorisée et si rien ne s'affiche à l'écran, vérifiez le fusible de la batterie.

Suivez la procédure ci-dessous :

- Ouvrez le cache du compartiment à fusible (A).
- Sortez le fusible (B) et remplacez-le si nécessaire
- Réinsérez le fusible
- Fermez le compartiment à fusible

**⚠ ATTENTION !**

Utilisez exclusivement le même modèle de fusible ayant les mêmes valeurs électriques (15 A/80 V).

**Nettoyage de la batterie :****⚠ ATTENTION !**

N'utilisez jamais de benzène, de diluant, d'acétone ou tout autre agent similaire pour nettoyer votre matériel. Utilisez à la place des produits nettoyants et désinfectants ménagers ordinaires (par exemple, alcool isopropylique).

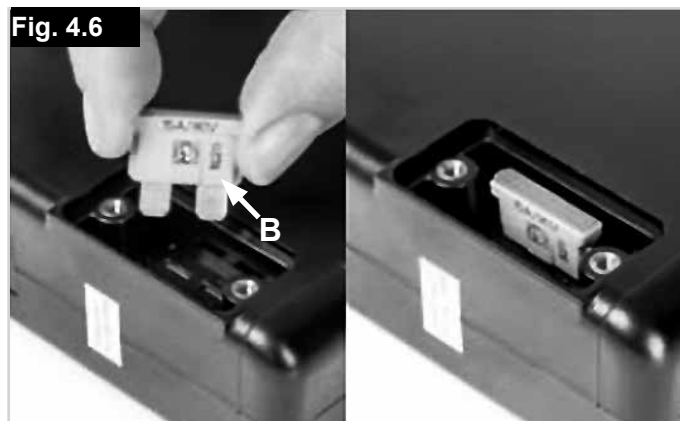
La fiche du câble du chargeur de batterie [9] et la fiche femelle [3] de la batterie doivent être nettoyées exclusivement à l'aide d'un chiffon sec.

Ne nettoyez jamais la batterie à l'aide d'un appareil à vapeur ou de tout autre appareil similaire.

**Entreposage de la batterie :**

Lorsqu'elle est inutilisée, entreposez la batterie dans un endroit sec, à une température comprise entre 10 °C et 30 °C.

- N'entrez pas la batterie dans des environnements où la température peut être supérieure à 45 °C ou inférieure à -20 °C.
- Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Évitez de l'entreposer dans des endroits humides afin d'empêcher l'apparition de corrosion sur les bornes de la fiche.
- Lorsque la batterie est inutilisée pendant des périodes prolongées, rechargez-la au moins toutes les 12 semaines pour la maintenir en bon état de fonctionnement.

**Fig. 4.5****Fig. 4.6**



## 5.0 Enlèvement

### Enlèvement :

Les appareils électriques et électroniques doivent être éliminés séparément du reste des déchets ménagers, dans des infrastructures spécialisées. La mise au rebut et le ramassage spécifiques des appareils en fin de vie sont destinés à préserver l'environnement et la santé publique. La réutilisation et le recyclage des appareils électriques et électroniques est une obligation.

Pour obtenir des informations détaillées sur l'élimination de votre matériel, contactez votre municipalité, le service d'élimination des déchets, le revendeur spécialisé auprès duquel vous vous êtes procuré votre matériel ou votre représentant commercial.

Ces informations valent uniquement pour le matériel installé et commercialisé dans les pays de l'Union européenne, et soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Pour les pays en dehors de l'Union européenne, des conditions différentes peuvent s'appliquer pour l'élimination des déchets électriques et électroniques.

Notez également les informations fournies sur la plaque signalétique sous la batterie :



N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C



Tenez la batterie éloignée des flammes



Marquage CE (Conformité européenne) : cette batterie rechargeable est conforme aux normes européennes



Norme de fabrication RoHS Chine : Le produit comporte des matériaux dangereux. Le chiffre inscrit à l'intérieur du symbole indique le nombre d'années d'utilisation prévues pour le produit.



Les cellules contiennent du lithium



Ne pas éliminer la batterie avec les déchets ménagers.



Signe et polarité de la prise de recharge/du chargeur

## 6.0 Chargeur de batteries

|                                                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Modèle                                                                            | C060L1001/ACK4201                     |
| Application                                                                       | pour batterie 36 V LI-Ion             |
| Entrée                                                                            | 100V-240V~50/60Hz 1,2A                |
| Tension de sortie                                                                 | 42,0 V +/- 0,5 V                      |
| Courant de sortie                                                                 | 1,35 A +/- 0,2 A                      |
| Puissance de sortie                                                               | max. 60 W                             |
| Couleur                                                                           | noir                                  |
| Dimensions                                                                        | 115 x 59 x 32 mm                      |
| Poids                                                                             | 280 g                                 |
| Câble d'alimentation                                                              | 1,8 m / 3 prises pour différents pays |
|  |                                       |

Votre chargeur vous a été livré avec la fiche secteur correspondant au modèle utilisé dans le pays d'utilisation. Pour changer ou remplacer la prise, contacter Sunrise Medical ou votre revendeur agréé.

**REMARQUE :** Lors de l'utilisation du chargeur de batterie, veuillez tenir compte des consignes imprimées sur le chargeur et des informations suivantes :

### AVERTISSEMENT !

- Ce chargeur doit être connecté uniquement aux fiches ayant une classe de protection I.
- Veuillez lire attentivement les consignes suivantes et, le cas échéant, les remettre au nouvel utilisateur.
- Utilisez exclusivement le chargeur ANSMANN fourni pour recharger la batterie.
- L'utilisation d'une batterie autre que celle spécifiquement désignée peut entraîner des problèmes et/ou des blessures car la protection de tension n'est prévue que pour les modèles ANSMANN.
- Ne tentez jamais d'ouvrir la batterie.
- Si nécessaire, nettoyez le chargeur à l'aide d'un chiffon sec.
- Utilisez le chargeur uniquement dans des environnements secs. N'exposez pas le chargeur à la pluie, l'humidité, aux flammes et aux températures élevées.
- Évitez les changements brusques de température susceptibles de favoriser la formation de condensation.
- Une fois la batterie rechargée, débranchez le chargeur de la prise du secteur.
- Pendant la recharge, ne recouvrez pas le chargeur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par ex. les enfants) sans la présence d'une personne responsable chargée de leur sécurité ou sans avoir reçu des instructions précises de la part de cette personne concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation de l'appareil est endommagé, remplacez-le par un câble spécial approprié obtenu auprès du fabricant ou de votre revendeur agréé.

## 7.0 Limite de responsabilité :

### Limite de responsabilité :

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas de figure suivants :

- la batterie est / a été manipulée de manière abusive
- la batterie est / a été mise en service sans respecter les consignes énoncées dans le présent manuel d'utilisation
- la batterie est / a été utilisée avec une charge insuffisante
- la batterie est / a été réparée ou modifiée de quelque façon que ce soit par une personne non autorisée à le faire
- la batterie est / a été utilisée à des fins autres que celles prévues

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 247554400  
Fax : +30 (0) 247554403  
[www.sunrisemedical.fr](http://www.sunrisemedical.fr)

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas de figure suivants :

ANSMANN AG  
Industriestrasse 10  
97959 Assamstadt  
Tel.: +49 (0) 6294 4204 0  
Fax: +49 (0) 6294 4204 4400  
[info@ansmann.de](mailto:info@ansmann.de)  
[www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Voorwoord</b>                                                      | <b>79</b> |
| <b>Gebruik</b>                                                        | <b>79</b> |
| <b>Toepassingen</b>                                                   | <b>79</b> |
| <b>1.0 Algemene veiligheidstips en rijbeperkingen</b>                 | <b>80</b> |
| Veiligheidsvoorschriften - controle voor iedere rit.                  | 81        |
| Veiligheidsvoorschriften - tijdens het rijden                         | 81        |
| Veiligheidsvoorschriften - nadat u de aankoppelfiets hebt gebruikt:   | 81        |
| <b>2.0 Garantie</b>                                                   | <b>82</b> |
| GARANTIE                                                              | 82        |
| Aansprakelijkheid                                                     | 82        |
| <b>3.0 Gebruik</b>                                                    | <b>83</b> |
| Levering:                                                             | 83        |
| Uitpakken:                                                            | 83        |
| Aangedreven versie:                                                   | 83        |
| Opstarten:                                                            | 83        |
| Opslag:                                                               | 83        |
| Vervoer:                                                              | 83        |
| Beveiliging:                                                          | 83        |
| <b>4.0 Aanpassen van de pedalen</b>                                   | <b>84</b> |
| Aanpassing:                                                           | 84        |
| <b>5.0 Aanpassen van het aankoppelframe</b>                           | <b>86</b> |
| Aanpassing:                                                           | 86        |
| <b>6.0 Aan- en afkoppelen</b>                                         | <b>87</b> |
| Aankoppelen: Fig. 6.1 - Fig. 6.6                                      | 87        |
| Afkoppelen: Fig. 6.6 - Fig. 6.10                                      | 88        |
| <b>7.0 Functionele onderdelen</b>                                     | <b>88</b> |
| Aankoppelframe (volgende pagina Fig. 7.1):                            | 88        |
| Parkeerrem (volgende pagina Fig. 7.2):                                | 88        |
| Hoofdrems (Fig. 7.3):                                                 | 89        |
| Performance remhendel (fig. 7.4):                                     | 89        |
| Snelheidshendel:                                                      | 90        |
| <b>8.0 Onderhoud</b>                                                  | <b>91</b> |
| <b>9.0 Onderhoudstermijn</b>                                          | <b>92</b> |
| Onderhoud:                                                            | 92        |
| <b>10.0 Onderhoud banden</b>                                          | <b>92</b> |
| Monteren en repareren van banden:                                     | 92        |
| Oppompen:                                                             | 92        |
| <b>11.0 Onderhoud remmen</b>                                          | <b>92</b> |
| Onderhoud van de remmen:                                              | 92        |
| <b>12.0 Reinigen/Hygiëne</b>                                          | <b>92</b> |
| Hygiënemaatregelen als de stoel wordt gebruikt door nieuwe gebruiker: | 92        |
| <b>13.0 Afvalverwerking / recycling van materialen</b>                | <b>93</b> |
| Gebruikt materiaal:                                                   | 93        |
| <b>14.0 Sticker</b>                                                   | <b>93</b> |
| <b>15.0 Koppel</b>                                                    | <b>94</b> |
| Vereiste draaikracht (torque):                                        | 94        |
| <b>16.0 Technische gegevens</b>                                       | <b>94</b> |

Betekenis van woorden die in deze handleiding worden gebruikt.

| Woord                                                                                                  | Betekenis                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>GEVAAR!</b>       | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd. |
|  <b>WAARSCHUWING!</b> | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.                       |
|  <b>OPGELET!</b>      | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.     |
| <b>OPMERKING:</b>                                                                                      | Algemeen advies of beste gebruik                                                                                   |
|                      | Verwijzing naar aanvullende documentatie                                                                           |

**OPMERKING:**

- Noteer het adres en telefoonnummer van uw plaatselijke dealer in de daarvoor bestemde ruimte.
- Neem in het geval van storingen contact met de dealer op en probeer zoveel mogelijk relevante informatie te geven zodat hij u snel kan helpen.
- De aankoppelfietsen die in deze gebruikershandleiding worden getoond en beschreven, kunnen in details afwijken van uw eigen model. Alle instructies zijn echter belangrijk, ongeacht de verschillen in detail.
- De fabrikant houdt zich het recht voor zonder opgaaf gegevens met betrekking tot gewicht, maten of andere technische gegevens zoals genoemd in deze handleiding, te wijzigen. Alle afbeeldingen, maten en mogelijkheden zoals getoond in deze handleiding zijn slechts indicatief en bevatten geen specificaties.

Stempel en handtekening dealer

## Voorwoord

### Beste klant,

Wij zijn erg blij dat u gekozen hebt voor een kwalitatief hoogstaand SUNRISE MEDICAL-product.

Deze gebruikershandleiding bevat vele tips en ideeën waardoor uw nieuwe aankoppelfiets een betrouwbare partner in uw leven wordt.

Wij van Sunrise vinden het heel belangrijk om goede banden met onze klanten te onderhouden. Daarom willen wij u op de hoogte houden van de huidige en de nieuwe ontwikkelingen in ons bedrijf. Een goede band met onze klanten betekent ook: snelle service, uitstekende toegankelijkheid en nauwe samenwerking met onze klanten. Wanneer u vervangende onderdelen of accessoires nodig hebt, of als u vragen hebt over uw aankoppelfiets, kunt u altijd contact met ons opnemen.

Wij willen dat u tevreden bent over onze producten en diensten. Bij Sunrise werken we voortdurend aan verdere ontwikkeling van onze producten. Dat maakt dat de vorm, de technologie en de uitrusting van onze producten kan veranderen. Er zijn dan ook geen juridische vorderingen mogelijk op basis van de gegevens of de afbeeldingen in deze gebruikershandleiding.

**Het managementsysteem van SUNRISE MEDICAL is gecertificeerd en voldoet aan de EN ISO 9001, ISO 13485 en ISO 14001 normen.**

 **SUNRISE MEDICAL verklaart als fabrikant dat de aankoppelfiets voldoet aan de Europese richtlijn 3/42/EEG.**

Neem contact op met uw plaatselijke erkende SUNRISE MEDICAL dealer wanneer u vragen hebt over het gebruik, onderhoud of de veiligheid van uw aankoppelfiets.

Is er geen erkende dealer in uw regio of hebt u vragen, neem dan schriftelijk of telefonisch contact op met Sunrise Medical:

**Sunrise Medical B.V.**  
**Groningenhaven 18-20**  
**3433 PE NIEUWEGEIN**  
**The Netherlands**  
**T: +31 (0)30 – 60 82 100**  
**F: +31 (0)30 – 60 55 880**  
**E: [info@sunrisemedical.nl](mailto:info@sunrisemedical.nl)**  
**[www.SunriseMedical.nl](http://www.SunriseMedical.nl)**



Gebruik uw aankoppelfiets niet voordat u deze gebruikershandleiding hebt gelezen en begrepen. Volg de instructies op die in deze gebruikershandleiding worden gegeven.

## Gebruik

De ATTITUDE is een aan de rolstoel bevestigde, elektrische aandrijfeenheid die de mobiliteit en de integratie van de rolstoel in het dagelijks leven van de rolstoelgebruiker ondersteunt. Hij is bedoeld voor persoonlijk gebruik, binnen en buiten.

**Het maximale gewicht (inclusief de gebruiker en de op de aankoppelfiets gemonteerde accessoires) staat vermeld bij het serienummer. Het serienummer staat op het frame en is vermeld in de gebruikershandleiding.**

Aansprakelijkheid wordt uitsluitend geaccepteerd indien het product wordt gebruikt onder die specifieke omstandigheden en voor het doel waarvoor het product is gemaakt.

### Levensduur

De verwachte levensduur van de aankoppelfiets is 5 jaar, op voorwaarde dat:

- de aankoppelfiets strikt in overeenstemming met het bedoelde gebruik wordt gebruikt;
- het voorgeschreven onderhouds- en serviceprogramma wordt nageleefd.



**GEVAAR!**

- Monteer nooit niet-erkend elektrisch apparaat.

## Toepassingen

De aankoppelfiets biedt de gebruiker de mogelijkheid om veilig lange afstanden af te leggen op een ergonomisch en ecologisch verantwoorde wijze, waarbij de eigen rolstoel wordt gebruikt. De actieradius van de rolstoelgebruiker wordt hierdoor aanzienlijk vergroot. In het algemeen adviseren we een extra achterwiel of extra gewichten te gebruiken om de tractie van het aandrijf wiel te verbeteren, vooral wanneer men heuvelopwaarts rijdt. De aangekoppelde rolstoel moet zijn uitgerust volgens de geldende verkeersregels wanneer deze wordt gebruikt op openbare wegen, stoepen en in openbare ruimtes. Het maximum gebruikersgewicht is 100kg. De maximale belasting voor mee te nemen voorwerpen, bijv. in fietstassen, is 5kg per tas.



Lees ook de gebruiksaanwijzing van de fietstassen.

De aankoppelfiets kan worden gebruikt door diegenen die:

- fysiek en mentaal in staat zijn de rolstoelfietscombinatie bij alle handelingen (sturen, remmen, trappen) veilig te bedienen en die kunnen voldoen aan de wettelijke vereisten voor het gebruik op de openbare weg; en
- van Sunrise Medical of een door Sunrise Medical erkende dealer advies en training hebben ontvangen hoe zij de aankoppelfiets moeten gebruiken.

### Gebruiksvoorwaarden

De ATTITUDE kan worden gebruikt op geasfalteerde of verharde oppervlaktes en paden met hoogteverschillen. Vermijd onbestrate of losse oppervlaktes, zoals losse steentjes, zand, modder, sneeuw, ijs of diepe plassen, omdat de gebruiker op dit soort oppervlaktes blootgesteld kan worden aan onvoorziene risico's.



## 1.0 Algemene veiligheidstips en rijbeperkingen

De technologie en constructie van deze aankoppelfiets zijn ontworpen met het oog op maximale veiligheid. Aan de momenteel van kracht zijnde internationale veiligheidsnormen is voldaan en zij zijn overtroffen. Desondanks kunnen gebruikers zichzelf aan gevaar blootstellen als ze hun aankoppelfiets oneigenlijk gebruiken. Voor uw eigen veiligheid moeten de volgende regels absoluut worden opgevolgd. Onprofessionele of foutieve aanpassingen of instellingen kunnen de kans op ongelukken vergroten. Als gebruiker van een aankoppelfiets maakt u deel uit van het dagelijkse verkeer op straten en stoepen, net als andere mensen. Wij herinneren u er aan dat u daardoor ook onderworpen bent aan alle verkeerswetgeving. Wees voorzichtig wanneer u voor het eerst met deze aankoppelfiets rijdt. Leer uw aankoppelfiets kennen.

### WAARSCHUWING!

- Overschrijd NOOIT de maximale belasting van 100 kg voor de gebruiker, exclusief artikelen die worden meegenomen op de aankoppelfiets.
- Als het maximale gebruikersgewicht voor de aangekoppelde rolstoel minder is dan 100kg, geldt deze lagere limiet voor het volledige systeem.
- Wanneer de maximale belasting wordt overschreden, kan dit leiden tot schade aan de aankoppelfiets, verlies van controle, of ernstig letsel van de gebruiker en/of anderen.
- Wees voorzichtig wanneer u de aankoppelfiets gebruikt. Rem altijd af wanneer u over lastige obstakels rijdt, zoals treden, stoepen, randen of diepe kuilen.
- Uw aankoppelfiets is niet ontworpen voor transport in een voertuig. GA NOOIT tijdens transport in een voertuig in de aankoppelfiets zitten. Gebruik altijd een naar behoren bevestigde autostoel.
- Deze aankoppelfiets mag uitsluitend worden gebruikt door één persoon. Iedere andere manier van gebruik komt niet overeen met het bedoelde gebruik.
- Het gebruik van de aankoppelfiets wordt uitsluitend aanbevolen voor die mensen die de juiste fysieke en psychische gesteldheid hebben om goed in het verkeer op de openbare weg te functioneren.
- Let op dat u zich aan alle verkeerswetten moet houden wanneer u zich op de openbare weg begeeft.
- Wanneer u de aankoppelfiets net gebruikt, moet u zeer voorzichtig rijden.
- Leer de remwegen bij uiteenlopende snelheden kennen.
- Zorg ook dat u de algemeen geldende verkeersregels kent!
- Om een stabiele wegligging te bereiken wanneer u recht vooruit rijdt, adviseren we haastige stuurbewegingen te voorkomen wanneer u snel rijdt of de bocht om gaat.
- Een voertuig met drie wielen is altijd minder stabiel dan een voertuig met vier wielen.
- Houd altijd het stuur stevig met beide handen vast wanneer u rijdt, remt of manoeuvreert. Wanneer u dit nalaat, wordt de kans op een ongeluk door een stuurfout vergroot.
- De aankoppelfiets is een elektrische aandrijfeenheid. De snelheid moet worden aangepast aan de technische vermogens van de fiets en de gebruiker en aan het terrein. De max. snelheid is 6,0 km/u. Ga nooit harder dan deze maximale snelheid.

- Gebruik 's nachts en bij schemering altijd de verlichting.
- Wanneer u lange afstanden wilt afleggen, adviseren we een reserve batterij mee te nemen.
- Rij alleen op asfaltwegen, of verharde, vlakke oppervlaktes.
- Wees voorzichtig wanneer u over stoepen, treden, putdeksels en dergelijke rijdt; bij het nemen van dergelijke obstakels is er een verhoogd risico op kantelen.
- Pas uw rijstijl aan uw fysieke mogelijkheden aan.
- Rij langzaam en voorzichtig, vooral wanneer u de bocht om gaat.
- Raak de motor niet aan, want hij kan heel heet worden.
- Breng uw fiets regelmatig (minstens één keer per jaar) bij de dealer voor een servicebeurt.
- Bij bewegende delen is er altijd een risico dat vingers beklemd raken. Doe daarom altijd voorzichtig.
- Wanneer de aankoppelfiets langdurig wordt blootgesteld aan direct zonlicht of lage temperaturen, kan hij erg heet (>41°C) of erg koud (<0°C) worden.
- Controleer altijd of de snelspanner op het aandrijfwiel goed is ingesteld.
- De aankoppelfiets mag niet worden gebruikt tijdens storm, zware regenval/sneeuwval, of op een gladde of slechte ondergrond.
- Gebruik uitsluitend productcombinaties die door Sunrise Medical zijn goedgekeurd.

### GEVAAR!

**VERSTIKKINGSGEVAAR** - In dit mobiliteitshulpmiddel zijn kleine onderdelen verwerkt die onder bepaalde omstandigheden een verstikkingsgevaar voor kleine kinderen kunnen vormen.

De getoonde en beschreven rolstoelen in deze gebruikershandleiding kunnen op sommige punten van uw eigen model afwijken. Alle instructies zijn echter belangrijk, ongeacht de verschillen in detail.

**OPMERKING:** De aankoppelfietsen die in deze gebruikershandleiding worden getoond en beschreven, kunnen in details afwijken van uw eigen model. Alle instructies zijn echter belangrijk, ongeacht de verschillen in detail. De fabrikant houdt zich het recht voor zonder opgaaf gegevens met betrekking tot gewicht, maten of andere technische gegevens zoals genoemd in deze handleiding, te wijzigen. Alle afbeeldingen, maten en mogelijkheden zoals getoond in deze handleiding zijn slechts indicatief en bevatten geen specificaties.

**LET OP:** Wij willen u erop wijzen dat het gebruik van de 23 km/u versie van de Attitude Power alleen is toegestaan op de openbare weg in bepaalde landen en in andere landen alleen gebruikt mag worden op privéterrein. De Attitude Power 23 km/u versie mag in overeenstemming met de verkeerswetgeving niet zonder toestemming gebruikt worden op de openbare weg en zelfs niet op het fietspad. U dient zich op de hoogte te stellen van de specifieke wetgeving in uw land over het gebruik en de verzekeringsplicht voor de Attitude Power 23 km/u versie. Wanneer u een bestelling plaatst, dient u in sommige landen te bevestigen door middel van uw handtekening dat u deze informatie begrepen hebt en dat wij de Attitude Power 23 km/u versie moeten leveren.

Voorbeeld:

"Als ik de Attitude Power 23 km/u versie in een ander land wil gebruiken dan zal ik eerst informatie inwinnen over de voorschriften en wetgeving die daar van kracht is." Handtekening.



## Veiligheidsvoorschriften - controle voor iedere rit.

### OPGELET!

- Controleer visueel de conditie van de wielen, inclusief de spaken, hoepels, schade aan banden (ook de wielen van de rolstoel) en controleer de bandenspanning. De juiste druk staat vermeld op de banden, voor de aankoppelfiets is 3-4 bar gebruikelijk.
- Een lage bandenspanning vergroot het risico op kantelen, vooral in bochten. Het heeft ook effect op het remmen, versnelt de slijtage en is van invloed op de rijprestaties door de grotere rolweerstand.
- Controleer ook of het profiel van de banden nog voldoende is.
- Controleer de functie van de remmen. Als de remmen niet 100% functioneren, mag de aankoppelfiets niet worden gebruikt.
- Controleer of de bowdenkabels van de versnelling en remmen in orde zijn. Er is altijd een risico op een knik of draai in de kabel wanneer u in of uit de fiets stapt.
- Voer een visuele controle uit op de vork, controleer op scheuren of breuk.
- Controleer of alle onderdelen, en met name alle bouten, goed vastzitten.
- Controleer of het stuur goed vast zit.
- Controleer de verbinding tussen uw aankoppelfiets en uw rolstoel. De klem moet direct op de metalen buis bevestigd zijn, zonder dat hier andere delen (zoals kuitband, framebeschermers) tussen zitten.
- Controleer het frame en de onderdelen van uw rolstoel op schade (zoals scheuren).
- Controleer of alle lichten functioneren en of de reflectoren in goede conditie zijn. Deze moeten tijdens gebruik altijd zichtbaar zijn.
- Controleer of uw voeten niet van de voetsteun van uw rolstoel kunnen afglijden. Gebruik eventueel een speciaal fixatiehulpstuk.
- Controleer alle kabels en elektrische aansluitingen.
- De maximale belasting voor de fietstassen is 5kg per tas.
- Controleer of de accu goed vastzit en volledig opgeladen is.
- Schakel de accu aan en controleer of de verlichting functioneert.
- Draag altijd een helm.

## Veiligheidsvoorschriften - tijdens het rijden

### WAARSCHUWING!

- Wij adviseren eerst te oefenen op vlak terrein en pas in heuvelachtig terrein te rijden als u helemaal vertrouwd bent met uw aankoppelfiets.
- Houd het stuur altijd stevig met beide handen vast. Als u dit niet doet is er een verhoogd risico op een ongeluk door een stuurfout.
- Pas altijd uw snelheid aan aan uw rijvaardigheid, het verkeer en de omstandigheden (weer, terrein).
- Wees vooral voorzichtig wanneer u trappen, randen, afdalingen of anderszins gevaarlijke gebieden nadert.
- Ga stapvoets rijden en leun met uw gewicht naar binnen als u door een bocht rijdt.
- Zet de rolstoelfietscombinatie altijd op de rem wanneer u staat te wachten voor een zebrapad, stoplicht, op heuvels, hellingen of afdaling.

- Door de grotere draaicirkel is het soms niet mogelijk om te draaien in gangen of andere krappe ruimtes.
- Gebruik uitsluitend de daartoe bestemde beugels om voorwerpen (extra gewichten, fietstassen) aan te bevestigen.
- Houd u aan de maximaal toegestane snelheid (wandelsnelheid) wanneer u in voetgangersgebieden rijdt.
- Houd u altijd aan de verkeersregels wanneer u op de openbare weg en voetpaden rijdt.
- Vermijd onbestrate of losse oppervlaktes (zoals losse steentjes, zand, modder, sneeuw, ijs of diepe plassen).
- Vermijd abrupte stuurbewegingen.
- Rij niet recht een helling op of af.
- Keer niet op een helling.
- Op hellingen is de tractie van het aandrijf wiel minder en het remmende effect is hierdoor aanzienlijk kleiner. De rijstijl en snelheid moeten altijd worden aangepast zodat het product veilig tot stilstand gebracht kan worden.
- Tijden zonder risico.
- De tractie kan worden verbeterd door een extra gewicht op het extra achterwiel te plaatsen.
- Het is niet toegestaan om een aanhanger te trekken.
- Het is niet toegestaan op trappen te rijden.
- Obstakels, zoals stoepranden, moeten altijd met een lage snelheid en recht van voren / in een rechte hoek worden benaderd, om omkantelen en daarmee de kans op letsel, te voorkomen. De maximale obstakelhoogte is 50 mm, maar dit hangt af van de afstand tussen de steun- en zwenkwielen en de grond en daarmee van de aanpassingen die zijn gedaan op het aankoppelfiets - rolstoelsysteem.
- Het moet worden voorkomen dat lichaamsdelen of onderdelen van de rolstoel klem komen te zitten wanneer u over of langs obstakels rijdt. Dit kan leiden tot valpartijen en ernstig letsel, maar ook tot schade aan de aankoppelfiets en de rolstoel.
- Wanneer u over een nat wegdek rijdt, is er een grotere kans op slipgevaar omdat de tractie van de wielen wordt verminderd. Pas uw rijstijl hierop aan.
- Gebruik altijd de hoofdrems om uw fiets langzamer te laten gaan. Wanneer de hoofdrems onverhoopt faalt, kan de parkeerrem eenmalig als noodrem worden gebruikt.
- Door uw lichaamsgewicht naar voren te brengen, kan worden voorkomen dat het aandrijf wiel tijdens het remmen slipt.
- Rem niet te hard wanneer u door een bocht rijdt.

## Veiligheidsvoorschriften - nadat u de aankoppelfiets hebt gebruikt:

- Schakel de elektriciteit direct uit als u de aankoppelfiets niet gebruikt. Zo wordt voorkomen dat de rolstoel ongewild in beweging komt doordat per ongeluk de crank wordt aangeraakt.
- Ook wordt zo de accu gespaard.

### DEZE GARANTIE DOET OP GEEN ENKELE WIJZE AFBREUK AAN UW RECHTEN.

Sunrise Medical\* biedt haar klanten een garantie op rolstoelen, zoals bepaald in de garantievoorwaarden die het onderstaande dekken.

#### Garantievoorwaarden:

1. Indien een onderdeel of onderdelen van de rolstoel binnen 24 maanden gerepareerd of vervangen moet(en) worden als gevolg van een fabricagefout en/of gebrek in het materiaal, of voor het frame en vouwframe binnen 5 jaar na levering aan de klant, wordt het betreffende onderdeel of de betreffende onderdelen kosteloos gerepareerd of vervangen. De garantie geldt slechts voor fabricagefouten.
2. Om de garantie ten uitvoer te brengen, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Sunrise Medical met de exacte gegevens over het probleem. Indien u de rolstoel gebruikt buiten het gebied dat wordt gedekt door de klantenservice van Sunrise Medical, wordt de reparatie of vervanging uitgevoerd door een ander servicepunt welke door de fabrikant wordt aangewezen. De rolstoel moet worden gerepareerd door een door Sunrise Medical aangewezen servicepunt (dealer).
3. Voor onderdelen die binnen het bereik van deze garantiebepalingen zijn gerepareerd of vervangen, bieden we een garantie in overeenstemming met deze garantievoorwaarden voor de resterende garantieperiode voor de rolstoel in overeenstemming met punt 1.
4. Voor originele reserveonderdelen die op kosten van de klant zijn gemonteerd, geldt een garantieperiode van 12 maanden (na montage) in overeenstemming met deze garantiebepalingen.
5. Vordering op basis van deze garantie kunnen niet worden gedaan indien een reparatie of vervanging van een rolstoel of een onderdeel daarvan noodzakelijk is vanwege de onderstaande redenen:
  - a. Voor normale slijtage, zoals accu's, armleuningen, bekleding, banden, remschoenen, etc.
  - b. Bij overbelasting van het product; zie het EC-etiket voor het maximale gebruikersgewicht.
  - c. Het product of onderdeel is niet onderhouden in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant, zoals uiteengezet in de gebruikershandleiding en/of de onderhoudsinstructies.
  - d. Er zijn accessoires gebruikt die niet gespecificeerd zijn als originele onderdelen.
  - e. De rolstoel of het onderdeel is beschadigd door nalatigheid, ongeval of onjuist gebruik.
  - f. Er zijn veranderingen/wijzigingen aangebracht aan de rolstoel of onderdelen die afwijken van de specificaties van de fabrikant.
  - g. Reparaties zijn uitgevoerd voordat onze Klantenservice is geïnformeerd over de omstandigheden.
6. Deze garantie wordt beheerst door het recht van het land waarin het product van Sunrise Medical werd aangekocht.

\* Dit betekent de Sunrise Medical faciliteit waarvan het product werd aangekocht.

#### Aansprakelijkheid

In het geval dat:

- er oneigenlijk is omgegaan met de aankoppelfiets;
- het onderhoud niet volgens het aanbevolen onderhoudsschema is uitgevoerd;
- de aankoppelfiets niet volgens de instructies van deze handleiding is afgeleverd of gebruikt;
- reparaties of ander werk is uitgevoerd door niet-erkende personen;
- onderdelen van derden zijn gemonteerd of verbonden zonder voorafgaande toestemming van Sunrise Medical; is Sunrise Medical niet aansprakelijk.

Sunrise Medical GmbH is niet verantwoordelijk voor de veiligheid van de aankoppelfiets als een van bovenstaande omstandigheden van toepassing is.

## 3.0 Gebruik

### Levering:

Uw nieuwe aankoppelfiets wordt volledig gemonteerd in een kartonnen doos afgeleverd. Om schade tijdens het transport te voorkomen Tijdens het transport zijn losse onderdelen, of delen die nog bevestigd moeten worden, afzonderlijk verpakt in de kartonnen doos.

### Uitpakken:

- Controleer de doos bij aankomst op schade aan de buitenzijde die tijdens het transport veroorzaakt kan zijn.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Haal de aankoppelfiets voorzichtig uit de doos en controleer of hij compleet is.
- Controleer alle onderdelen op oppervlakkige schade, zoals krassen, scheuren, butsen, deuken, vervormingen of andere defecten.
- De levering bevat doorgaans de ATTITUDE aankoppelfiets:

### Aangedreven versie:

Koppelingsframe met het complete aankoppelsysteem, koplamp, display, de lithium-ion-accu en oplader.

### Opstarten:

Om de aankoppelfiets te starten moet u de stroomtoevoer aan de accu inschakelen voordat u gaat rijden. Druk daarom op de aan/uit-knop op de accu (Fig. 3.1).

Fig. 3.1



**OPMERKING:** Als u schade of ontbrekende onderdelen ontdekt, laat ons dit dan direct weten.

### ⚠️ OPGELET!

- De aankoppelfiets mag uitsluitend worden gebruikt in combinatie met het meegeleverde aankoppelsysteem en de juiste koppelingspennen voor uw rolstoel. De aankoppelfiets moet klaar voor gebruik door Sunrise Medical of een erkende Sunrise Medical dealer worden overhandigd.
- Voordat u de aankoppelfiets voor de eerste maal gebruikt, moet de accu volledig worden opgeladen.

### Opslag:

De aankoppelfiets moet altijd in een omgeving met lage luchtvochtigheid worden gestald, op een gemakkelijk te reinigen vloer en bij kamertemperatuur (+15°C tot +25°C).

### ⚠️ OPGELET!

Om risico's te vermijden, moet de lithium-ion-accu worden opgeborgen zoals beschreven in hoofdstuk Deel 2 Ansmann Accu.

### Vervoer:

Uw aankoppelfiets is niet ontworpen voor transport in een voertuig.

### ⚠️ WAARSCHUWING!

- GA NOOIT tijdens transport in een voertuig in de aankoppelfiets zitten.
- Gebruik altijd een naar behoren bevestigde autostoel.
- Het product en alle onderdelen moeten tijdens transport worden vastgezet, zodat ze niet kunnen beschadigen (doordat de fietsrolstoelcombinatie omvalt) en geen risico vormen voor andere mensen.

### ⚠️ OPGELET!

- Controleer bij het inladen of de kabels niet beklemd raken, er geen knik in komt of dat ze op andere wijze beschadigd raken.
- De aankoppelfiets mag niet worden gebruikt als de kabels beschadigd zijn.

### Beveiliging:

- Om uw Attitude tegen diefstal en ongeoorloofd gebruik te beschermen, dient u een geschikt slot te gebruiken, bijvoorbeeld een fietsslot.
- Voor extra beveiliging van de Attitude Power, kunt u deze uitschakelen en de accu verwijderen.

## 4.0 Aanpassen van de pedalen

### Aanpassing:

De positie van het stuur kan worden aangepast aan de gebruiker (armlength en lichaamshouding). Dit dient te gebeuren door een erkende dealer in overeenstemming met de beschikbare verstelopties.

### ⚠ WAARSCHUWING!

- Het stuur mag de knieën of dijen niet raken tijdens het fietsen, vooral niet in bochten.
- Wanneer het stuur het verst van het lichaam verwijderd is, mogen de ellebogen niet volledig gestrekt zijn.
- Als u niet stabiel zit in uw rolstoel of zwakke spieren in het bovenlichaam hebt, moet een passende gordel worden gebruikt. Neem hiertoe contact op met uw therapeut, arts of erkende dealer.

Het stuur kan maximaal 55 mm in hoogte worden versteld door de hoek van de stuurpen te wijzigen (Fig. 4.1). Daarnaast kan de positie van het stuur minstens 50 mm naar voren en 30 mm naar boven worden afgesteld met behulp van het aankoppelsysteem (Fig. 4.2).

Voorbeelden van de afstellingen die mogelijk zijn en de mogelijke verschillen als gevolg van de afmetingen en/of afstelling van de rolstoel (Fig. 4.3 - 4.6).

### ⚠ WAARSCHUWING!

- Zorg dat alle kabels vrij kunnen bewegen en niet knikken.

Fig. 4.1

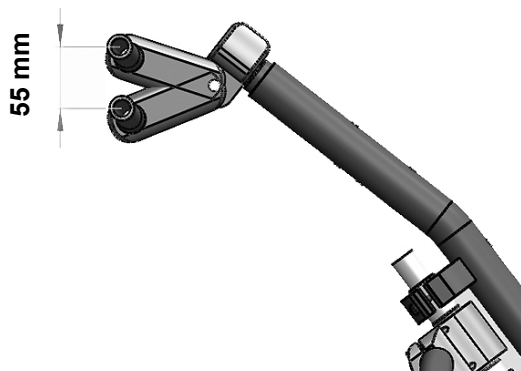


Fig. 4.2

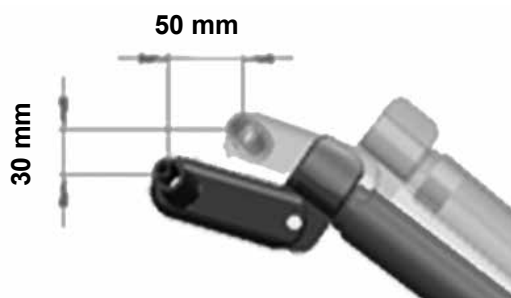


Fig. 4.3

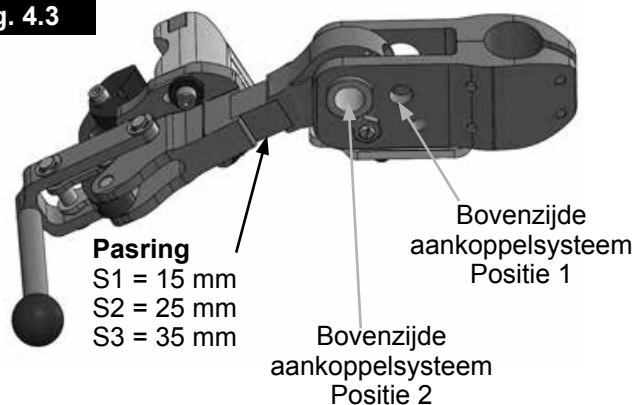
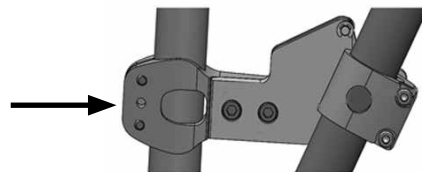


Fig. 4.4

Onderzijde aankoppelsysteem 1e positie.



Onderzijde aankoppelsysteem 2e positie.

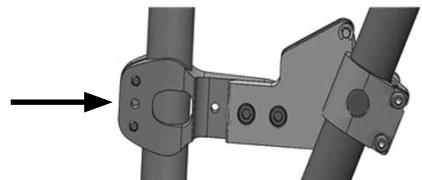


Fig. 4.5

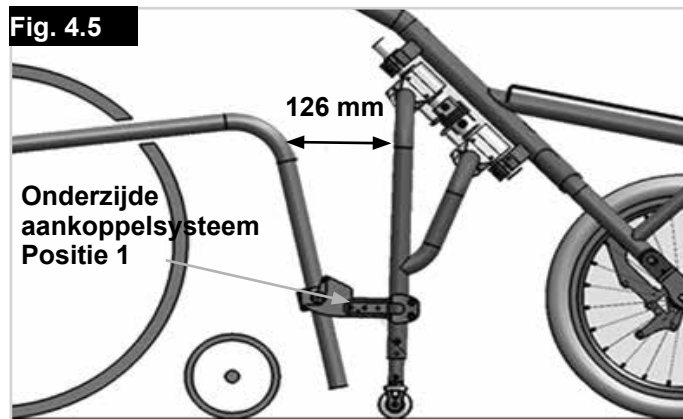
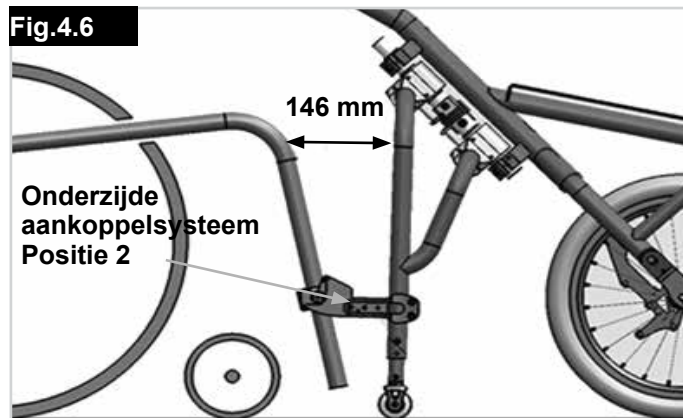
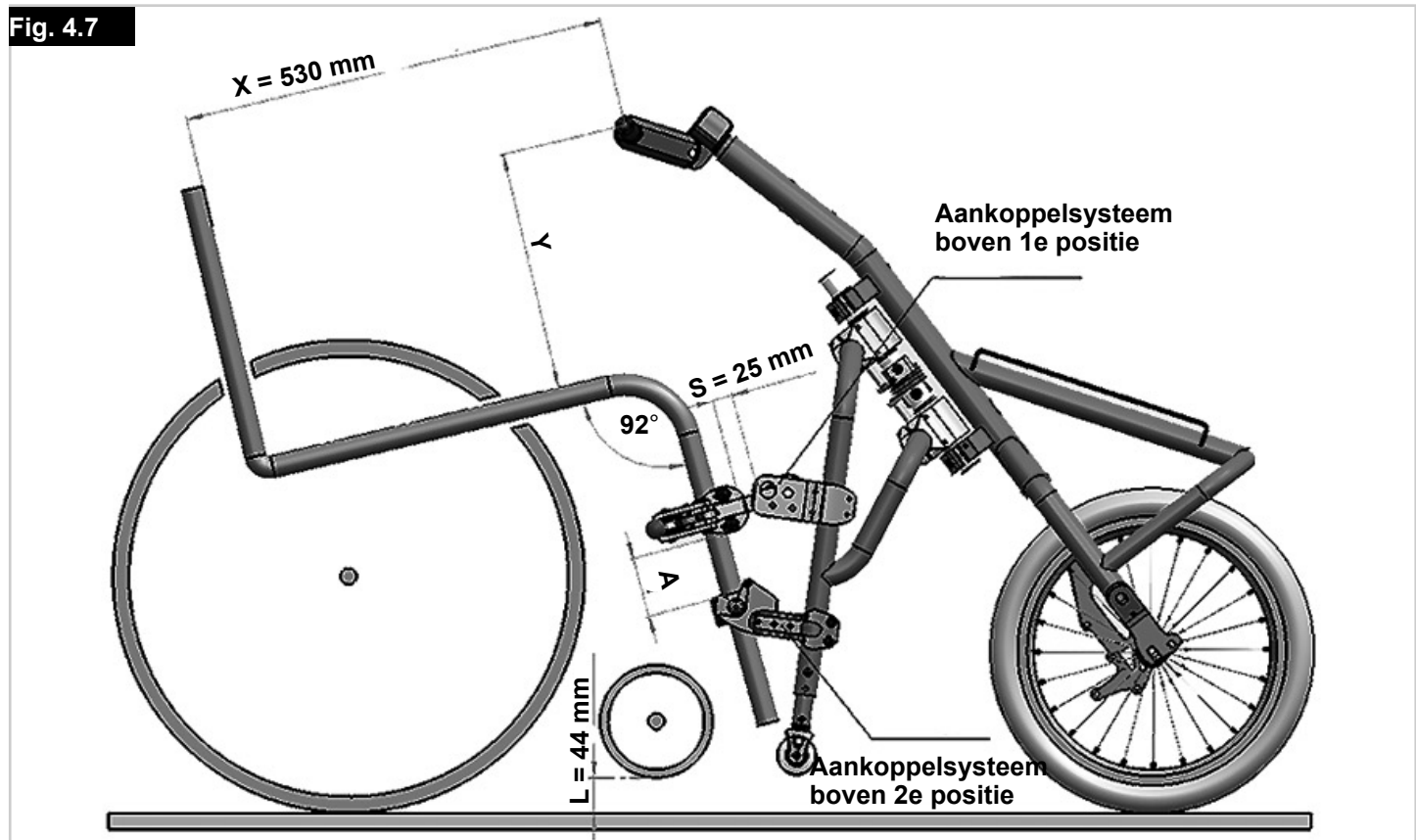


Fig. 4.6





De mogelijke afstelling is gebaseerd op een rolstoel met een hoek van het voorframe van 92°, ZD 44 cm, ZH voor 500 mm, ZH achter 450 mm en een zwaartepunt van 80,0 mm (Fig. 4.7 en tabel).



| Aankoppelpositie<br>boven | Aankoppelpositie<br>onder | X      | Y      | S     | A          | L     |
|---------------------------|---------------------------|--------|--------|-------|------------|-------|
| Positie 1                 | Positie 1                 | 500 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Positie 1                 | Positie 1                 | 510 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 37 mm |
| Positie 1                 | Positie 1                 | 520 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 41 mm |
| Positie 1                 | Positie 1                 | 530 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 44 mm |
| Positie 1                 | Positie 2                 | 540 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 47 mm |
| Positie 1                 | Positie 2                 | 550 mm | 300 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 50 mm |
| Positie 2                 | Positie 2                 | 520 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 35 mm |
| Positie 2                 | Positie 2                 | 530 mm | 290 mm | 15 mm | 75 - 95 mm | 39 mm |
| Positie 2                 | Positie 2                 | 540 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 42 mm |
| Positie 2                 | Positie 2                 | 550 mm | 290 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 45 mm |
| Positie 2                 | Positie 2                 | 560 mm | 300 mm | 25 mm | 75 - 95 mm | 49 mm |



## 5.0 Aanpassen van het aankoppelframe

### Aanpassing:

Het aankoppelframe kan ongeveer 20mm worden verlengd zodat het ook past op een rolstoel met een breder voorframe. Hiertoe moeten de 12 inbusschroeven op de boven- en onderzijde van de stelklemp worden losgedraaid. Het aankoppelframe kan vervolgens aan beide zijden worden uitgetrokken (fig. 5.1).

### ⚠ OPGELET!

- Zorg ervoor dat het aankoppelframe aan beide zijden evenveel wordt verlengd.
- Verleng het aankoppelframe nooit te veel.
- Controleer of de uiteinden van de buis van het frame binnen de markering "MAX" blijven (dit staat aan de bovenzijde van de stelklemp), (zie fig. 5.2).

Fig. 5.1

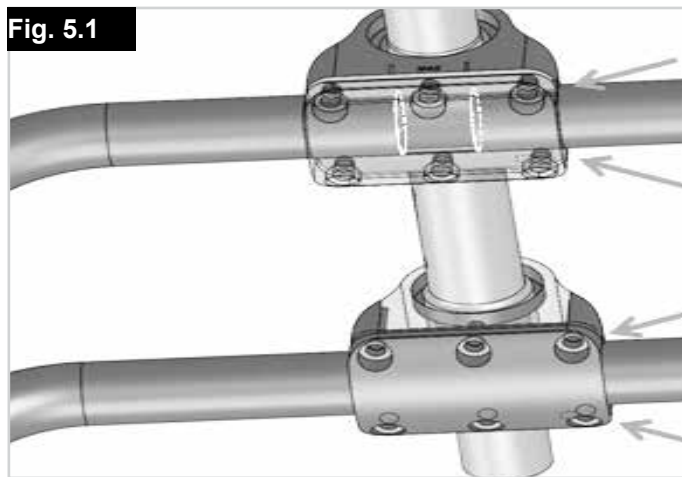
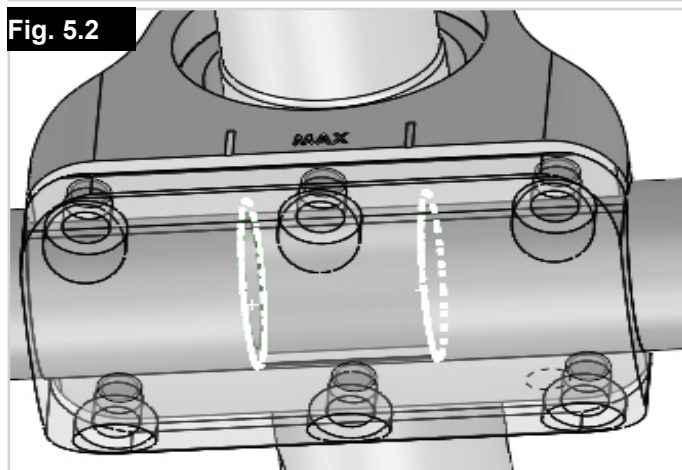


Fig. 5.2



## 6.0 Aan- en afkoppelen

### ⚠ WAARSCHUWING!

- Controleer altijd of het apparaat uitgeschakeld is voordat u aan- of loskoppelt.
- Controleer voor gebruik of de rolstoel goed aan de aankoppelfiets is bevestigd.
- Bij bewegende delen is er altijd een risico dat vingers en/of kleding beklemd raken. Doe daarom altijd voorzichtig.

Zie ook de onderstaande aankoppelchecklist:

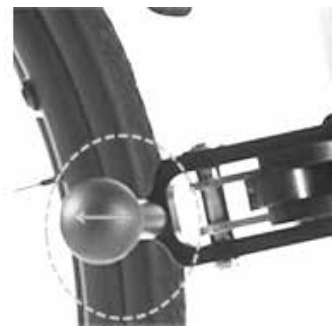
|                                                 |                                                                                    |   |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <b>Koppelingspennen volledig vergrendeld in</b> |   | ✓ |
| <b>Aankoppelhendels volledig vergrendeld in</b> |  | ✓ |

Fig. 6.0

### ⚠ OPGELET!

- Houd het aankoppelsysteem altijd schoon.
- Reinig het aankoppelsysteem na iedere rit; let vooral op zand en modder.

### Aankoppelen: Fig. 6.1 - Fig. 6.6

- Rij uw rolstoel zo dicht mogelijk naar de aankoppelfiets toe.
- De 2 koppelingspennen op uw rolstoel moeten zich direct voor de voorzijde van de onderste aankoppelpunten bevinden.
- De aankoppelfiets moet op een vlakke ondergrond staan.
- Zet uw rolstoel op de rem.
- Trek de aankoppelfiets aan het stuur naar u toe, totdat de 2 koppelingspennen vergrendelen (A).
- Duw nu de aankoppelfiets omhoog/naar voren, totdat de steunwielletjes en zwenkwieken van de grond komen.
- Zwaai de bovenste aansluiting omlaag tot deze stopt (B).
- Laat de aankoppelfiets zakken totdat de bovenste aansluiting in contact komt met het voorframe van uw rolstoel.
- Trek de rode vergrendelingshendel naar achteren totdat hij stevig en volledig vergrendeld is (C).
- De klem moet direct op de metalen buis bevestigd zijn, zonder dat hier andere delen (zoals kuitband, framebeschermers) tussen zitten.
- Controleer of de rolstoel volledig is aangesloten op de aankoppelfiets, (zie Fig. 6.0).

Fig. 6.1



Fig. 6.2

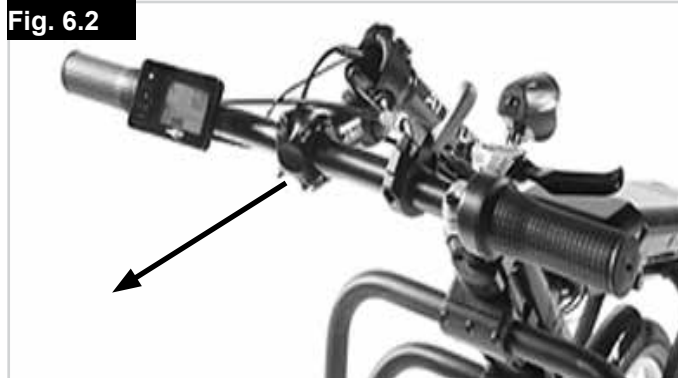


Fig. 6.3

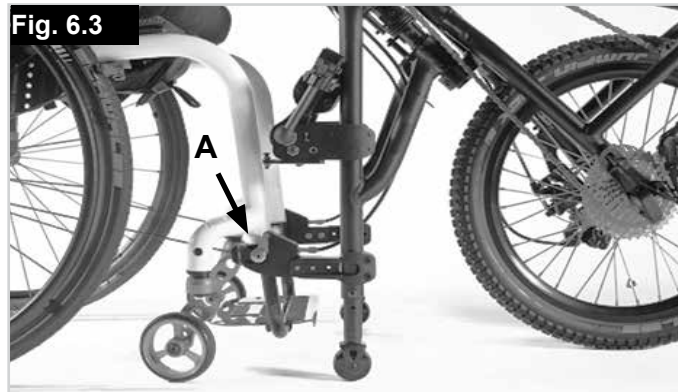


Fig. 6.4

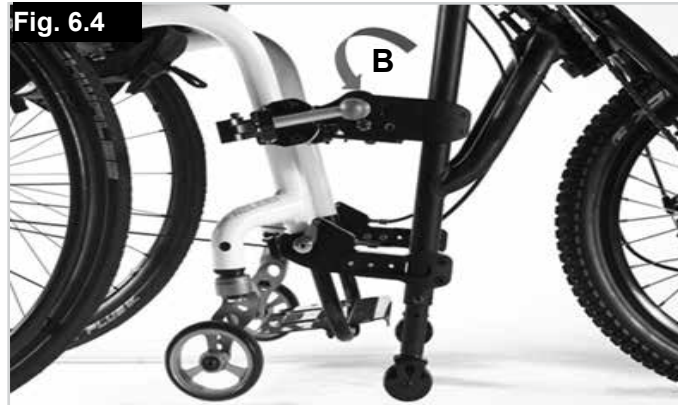
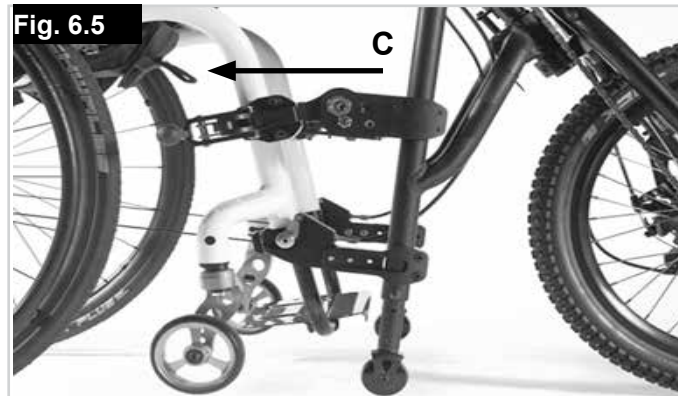


Fig. 6.5



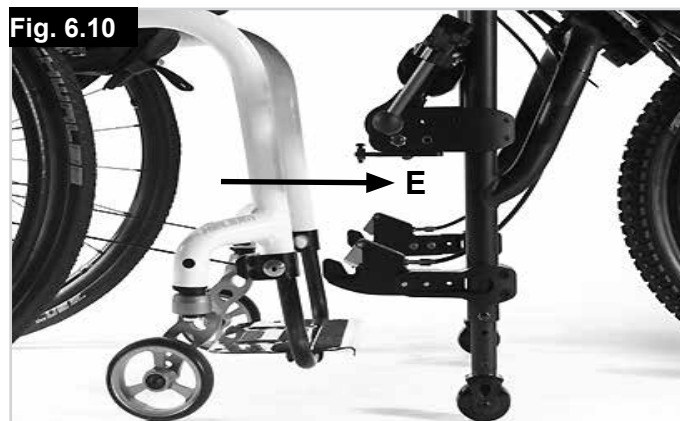
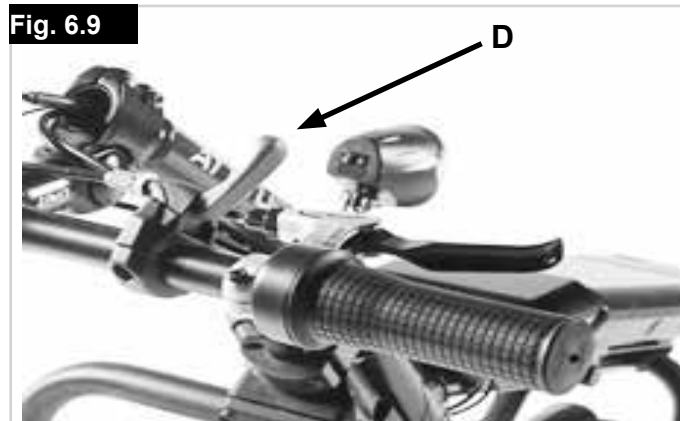
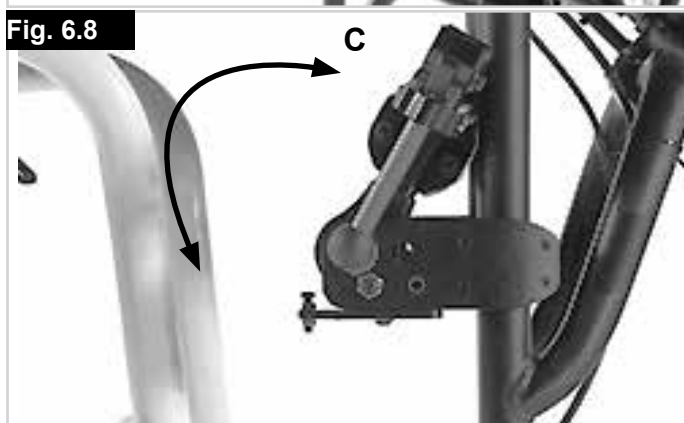
## Afkoppelen: Fig. 6.6 - Fig. 6.10

### **WAARSCHUWING!**

Het afkoppelen moet plaatsvinden op een vlakke ondergrond.

**OPMERKING:** Om af te koppelen volgt u de procedure voor aankoppelen in omgekeerde volgorde.

- Zet de rolstoel op de rem.
- Open de rode vergrendelingshendels, A.
- Duw de aankoppelfiets voorwaarts/omhoog totdat de bovenste aansluiting geen contact meer heeft met het voorframe van uw rolstoel, B.
- Zwaai de bovenste aansluiting omhoog tot deze stopt (C).
- Laat nu de aankoppelfiets zakken, totdat de steunwieltjes en zwenkwielen op de grond komen.
- Trek aan de handgreep van de rode ontkoppelingshendel (D).
- Trek de aankoppelfiets naar beneden en naar u toe totdat de koppelingspennen volledig los zijn.
- Houd de aankoppelfiets in deze positie en duw hem naar voren zodat hij los komt van uw rolstoel (E).



## 7.0 Functionele onderdelen

### Aankoppelframe (volgende pagina Fig. 7.1):

De fietsstandaard heeft een functie als parkeerhulp en maakt het gemakkelijk om de aankoppelfiets aan- en af te koppelen en te manoeuvreren wanneer deze wordt losgemaakt van de rolstoel.

Met behulp van de bouten (A) kan de hoogte van de steunwieltjes worden aangepast.

### **WAARSCHUWING!**

- De steunwieltjes moeten altijd minimaal 30,0 mm boven de grond hangen wanneer de aankoppelfiets aan de rolstoel is gekoppeld.
- De steunwieltjes moeten altijd zodanig worden afgesteld dat de aankoppelfiets stabiel blijft staan wanneer deze wordt afgekoppeld van de rolstoel.

### Remmen:

De aankoppelfiets heeft twee remmen die onafhankelijk van elkaar functioneren.

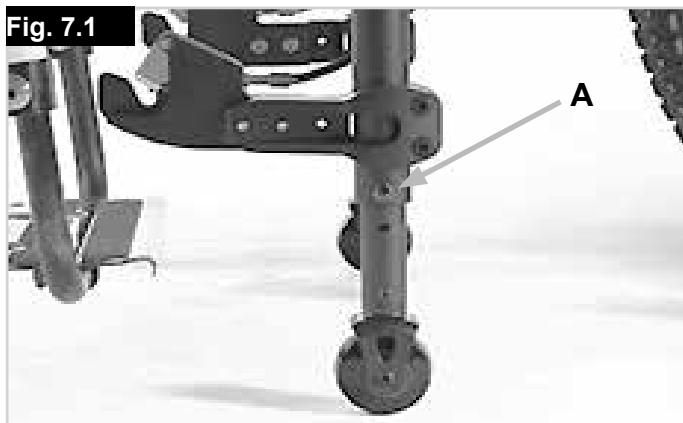
### Parkeerrem (volgende pagina Fig. 7.2):

De parkeerrem bevindt zich op de vork en vergrendelt automatisch wanneer hij wordt geactiveerd. Hiertoe moet u in de rode hendel knijpen. Wanneer de parkeerrem geactiveerd is mag de aankoppelfiets niet bewegen, als waarborg dat de parkeerfunctie veilig is.

Om de parkeerrem te ontgrendelen duwt u tegen de rode hendel.



Fig. 7.1

**Performance remhendel (fig. 7.4):**

De Performance remhendel (optioneel) biedt de mogelijkheid de remspanning en de wijze waarop de hoofdrem wordt gebruikt, aan te passen.

Door de rode stelschroef (A) op de remhendel met de klok mee te draaien, wordt de remspanning verhoogd en wordt de remkracht beter en lineair beheersbaar.

Door de rode stelschroef (A) op de remhendel tegen de klok in te draaien, wordt de remspanning verlaagd en wordt de remkracht meer progressief.

Fig. 7.2

**Hoofdremmen (Fig. 7.3):**

De remmen zorgen ervoor dat u uw aankoppelfiets veilig en comfortabel kunt afremmen.

**⚠ WAARSCHUWING!**

- Mochten de hoofdremmen het niet doen, dan kan - in een noodgeval - de parkeerrem eenmalig worden gebruikt om te remmen.
- De hoofdremmen moeten direct en voor het volgende gebruik worden gerepareerd.
- Wanneer u plotseling en hard remt, bestaat het risico dat u met uw bovenlichaam naar voren valt, wat mogelijk tot letsel kan leiden. Houd de hendels daarom altijd stevig met beide handen vast, zodat u stabiel blijft zitten.
- De remkracht kan aanzienlijk worden verminderd door één van de onderstaande factoren of een combinatie daarvan:

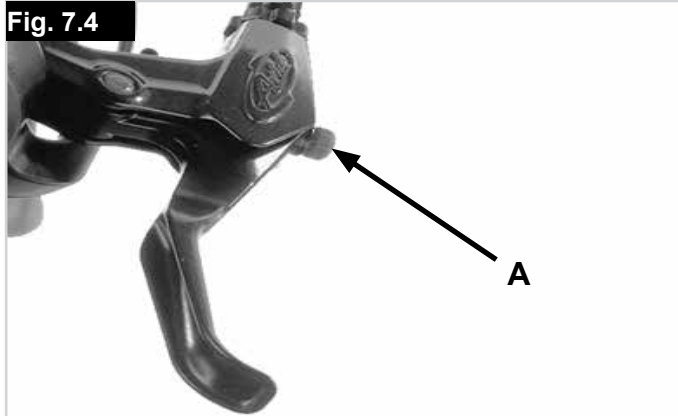
1. Het loopvlak van de band versleten is.
2. Te weinig lucht in de banden.
3. Vieze en natte banden.
4. Versleten remblokken.

- Let erop dat er geen olie en/of vet op de remblokken en remschijven terecht komt. Als dit gebeurt, moeten de remblokken worden vervangen. De remschijf moet professioneel worden ontvet met een remreiniger.
- De remschijf is niet zelfstellend en moet opnieuw worden afgesteld naarmate de remblokken slijten.
- Wees erop bedacht dat de conditie van de grond de effectiviteit van de remmen aanzienlijk kan beïnvloeden.

Fig. 7.3



Fig. 7.4



## **WAARSCHUWING!**

- Het remmende effect wordt voor een groot deel verminderd als de bodem nat, vies, zanderig, stenig, ongelijk of anderszins verslechterd is door milieuomstandigheden. Het beste is dit soort omstandigheden te vermijden, maar als dit niet mogelijk is, pas dan uw rijstijl hierop aan om mogelijk ernstige ongelukken te vermijden.
- Vieze en natte velgen en remblokken leiden ook tot minder remvermogen wanneer de velgremmen worden gebruikt. Daarom moet u altijd uw rijstijl aanpassen aan de omgevingsomstandigheden om ernstige ongelukken te voorkomen.
- Controleer altijd of de remmen het goed doen voordat u op pad gaat, om u ervan te verzekeren dat ze correct werken. De remmen moeten geregeld door uw dealer worden nagekeken en - indien nodig - afgesteld.

## **Snelheidshendel:**

Met de snelheidshendel wordt de snelheid geregeld tussen 0 km/u en de maximumsnelheid (Fig. 7.4).

## **WAARSCHUWING!**

- Bedien de snelheidshendel nooit wanneer de aankoppelfiets niet aan de rolstoel bevestigd is!
- Gebruik de snelheidshendel nooit tijdens transfer en/of aankoppelen!
- Schakel de accu altijd uit wanneer de aankoppelfiets niet gebruikt wordt!



**Fig. 7.4**



## 8.0 Onderhoud

Voordat onderhoud wordt uitgevoerd, dient u de accu uit te schakelen en te verwijderen.

**OPMERKING:** Voor alle service- en onderhoudsprocessen die op de aankoppelfiets worden uitgevoerd, is de accuvergrendelingsleutel nodig. Zonder deze sleutel is onderhoud niet mogelijk. **Controles uit te voeren voor ieder gebruik:**

| Wanneer                                                                                              | Wat                                                                                                                                                                                   | Opmerkingen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Iedere 4 weken (afhankelijk van het gebruik).</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kabels vetten waar ze uit de schakelaars komen en bij de remhendels.</li> <li>Controleren of alle schroeven goed zijn vastgedraaid.</li> </ul> | <p>Het volgende kan door de gebruiker of begeleider worden gedaan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwijder oude olie van de onderdelen voordat nieuwe olie wordt aangebracht.</li> <li>Licht sprayen met Teflon-spray.</li> <li>Let erop dat het teveel aan olie niet op omringende voorwerpen (kleding, remmen, etc.) terecht komt.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Iedere 2 -3 maanden (afhankelijk van het gebruik).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Regelmatig schoonmaken.</li> <li>Controleer of de aankoppelfiets schoon en in goede conditie is.</li> </ul>                                    | <p>Het volgende kan door de gebruiker of begeleider worden gedaan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of er geen scheuren zitten in rubber onderdelen.</li> <li>Vervang gescheurde rubber onderdelen of breng uw aankoppelfiets naar het dichtstbijzijnde erkende onderhoudscentrum voor vervanging.</li> </ul>                           |

| Onderhoudsschema                                                                                                            | 1e inspectie             | 2e inspectie           | Jaarlijkse inspecties            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|----------------------------------|
|                                                                                                                             | "250 km of na 6 maanden" | "1000 km of na 1 jaar" | "iedere 1000 km / of ieder jaar" |
| Controleer of alle schroeven/bevestigingsmaterialen goed vast zitten                                                        | X                        | X                      | X                                |
| Functionele / veiligheidscontrole van alle verlichting (indien gemonteerd)                                                  | X                        | X                      | X                                |
| Functionele / veiligheidscontrole van het aankoppelsysteem (aankoppelfiets en rolstoel)                                     | X                        | X                      | X                                |
| Schoonmaken en oliën of smeren van alle draaipunten en lagers.                                                              |                          | X                      | X                                |
| Controleer de remblokken op slijtage en stel, indien nodig, de afstand tussen het remblok en de remschijf opnieuw af.       | X                        | X                      | X                                |
| Controleer het functioneren van de snelheidshendel.                                                                         | X                        | X                      | X                                |
| "Controleer functioneren van hoofd- en parkeerrem (indien nodig kabels en remblokken vervangen)"                            | X                        | X                      | X                                |
| "Controleer ketting, versnelling, versnellingswiel op slijtage (en vervang indien nodig)"                                   |                          | X                      | X                                |
| "Visuele inspectie van de vork en het koppelingsframe op schade (zoals scheuren, vervorming, beschadigingen etc.)"          | X                        | X                      | X                                |
| "Visuele inspectie van het rolstoelframe en achterste stangen op schade (zoals scheuren, vervorming, beschadigingen, etc.)" | X                        | X                      | X                                |
| Controleer banden (profiel, scheuren, beschadigingen) en vervang deze indien nodig.                                         |                          | X                      | X                                |
| Controleer de spaakspanning, de velg en de naaf op beschadigingen, zowel op de aankoppelfiets als op de rolstoel.           | X                        | X                      | X                                |
| Controleer alle kabels en elektrische aansluitingen.                                                                        | X                        | X                      | X                                |
| Controleer of de stuuras en het stuur goed vast zitten.                                                                     | X                        | X                      | X                                |

## 9.0 Onderhoudstermijn

### Onderhoud:

Als u vragen hebt of hulp nodig hebt, kunt u altijd contact opnemen met uw erkende Sunrise Medical dealer. Hij zal u graag adviseren ten aanzien van onderhoud en reparaties.

Afhankelijk van hoe vaak u uw aankoppelfiets gebruikt, adviseren wij hem minstens ieder half jaar naar de dealer te brengen om hem daar door gekwalificeerd personeel te laten inspecteren.

## 10.0 Onderhoud banden

De aankoppelfiets is uitgerust met een 16" aandrijf wiel. Controleer altijd of de banden op de aanbevolen spanning zijn, want de bandenspanning beïnvloedt in aanzienlijke mate het rijgedrag van de fietsrolstoelcombinatie. Als de bandenspanning te laag is, wordt het bewegen en manoeuvreren moeilijker door de grotere rolweerstand. Hierdoor moet u ook een grotere inspanning leveren om vooruit te komen.

De optimale bandenspanning (doorgaans 3-4 bar) wordt op iedere band aangegeven.

### Monteren en repareren van banden:

Voordat u een nieuwe binnenband monteert:

- Controleer de rand van de velg en de binnenzijde van de band op vreemde voorwerpen en maak de banden grondig schoon als dit nodig is.
- Controleer de conditie van de velgband, vooral bij het ventielgat. Alleen goed passend en sterk velgband biedt een langdurige bescherming tegen beschadiging van de binnenband door bramen of scherpe spaakkoppen.

### Oppompen:

Controleer aan beide zijden of de binnenband niet klem zit tussen de bandrand en de velg, voordat u de banden oppompt. Duw het ventiel zachtjes terug en trek het eruit, zodat de binnenband een optimale positie heeft rond het ventiel.

### WAARSCHUWING!

Controleer na montage de bandenspanning. Het is van essentieel belang dat u de bandenspanning regelmatig controleert en de banden in perfecte conditie houdt. De conditie van de banden is van groot belang voor uw persoonlijke veiligheid en het behoud van uw aankoppelfiets.

## 11.0 Onderhoud remmen

### Onderhoud van de remmen:

Controleer regelmatig de remblokken en de remschijf. Na 1500 km moeten de remkabels volledig worden vervangen. De remblokken moeten worden vervangen als de dikte, gemeten op het dunste punt, minder is dan 2,5mm. De afstand tussen de remblokken en -schijf moet opnieuw worden afgesteld naarmate de remblokken slijten.

## 12.0 Reinigen/Hygiëne

- De aankoppelfiets moet regelmatig schoongemaakt worden en in ieder geval na iedere grotere tocht. U kunt hiervoor een gewoon schoonmaakmiddel voor huishoudelijk gebruik nemen.
- Gebruik indien nodig uitsluitend een beetje water.
- Handvatten, display en accu mogen uitsluitend worden gereinigd door ze met een vochtige (niet natte) doek af te nemen.
- Het aandrijf wiel kan worden schoongemaakt met een zachte spons of zachte borstel.
- De koppelingssystemen op de rolstoel en het aankoppelsysteem kunnen worden schoongemaakt met water, met een zachte spons of zachte borstel (het wordt aanbevolen dit na iedere tocht te doen).
- Gebruik na het reinigen kruipolie (bijv. Ballistol WD40 of Caramba...) om de bewegende delen van het aankoppelsysteem te smeren.

### OPGELET!

- Gebruik nooit een stoomreiniger of hogedrukreiniger om het product schoon te maken.
- Gebruik nooit schuurmiddelen of agressieve zure, bijtende schoonmaakmiddelen.
- Zorg ervoor dat er geen water op de elektrische verbindingen komt.

### Hygiënemaatregelen als de stoel wordt gebruikt door nieuwe gebruiker:

Wanneer de aankoppelfiets wordt voorbereid voor gebruik door een 2e gebruiker, moet dit zeer zorgvuldig gebeuren. Alle oppervlaktes die in contact komen met de gebruiker moeten worden afgenomen en behandeld met een ontsmettende spray. Als dit snel moet gebeuren, moet u een vloeibaar, op alcohol gebaseerd ontsmettingsmiddel gebruiken dat geschikt is voor medische producten en apparaten. Let op de instructies van de fabrikant van het ontsmettingsmiddel dat u gebruikt.

### 13.0 Afvalverwerking / recycling van materialen

**OPMERKING:** Als de aankoppelfiets aan u beschikbaar is gesteld als onderdeel van een uitleenprogramma voor medische hulpmiddelen, is de aankoppelfiets mogelijk niet uw eigendom. Wanneer u de aankoppelfiets niet langer nodig hebt, volg dan de instructies betreffende de teruggave zoals u deze hebt ontvangen van de organisatie die de aankoppelfiets aan u beschikbaar heeft gesteld.

#### Gebruikt materiaal:

In het volgende hoofdstuk vindt u, met het oog op de afvalverwerking of hergebruik van de aankoppelfiets en het verpakkingsmateriaal, een omschrijving van het materiaal dat is gebruikt bij de productie van de aankoppelfiets.

Er kan ook bijzondere lokale wet- en regelgeving van toepassing zijn met betrekking tot afvalverwerking of recycling waar u rekening mee moet houden wanneer u uw aankoppelfiets weggooit. (Dit kan bijvoorbeeld zijn dat de aankoppelfiets voor afvalverwerking moet worden gereinigd of ontsmet).

- Aluminium:** Vork, wielen, fietsstandaard, crank, hoofdremhendel, versnellingsonderdelen.
- Staal:** Koppelingspennen, draaipennen knieschakelaar aankoppelsysteem.
- Composiet:** Handvatten, stekkers, hendel parkeerrem en banden.
- Verpakking:** Gemaakt van zacht polyethyleen, karton
- Accu:** Lithium-ion-accu (gevaarlijk product)  
Zie ook het hoofdstuk 'Accu' voor uitgebreide informatie.

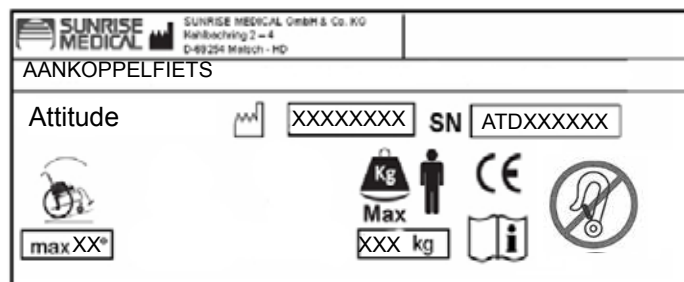
**OPMERKING:** Afvalverwerking of recycling dient te geschieden via een vergunning houdende agent of een erkend afvalverwerkingsbedrijf. Ook kunt u uw aankoppelfiets terugbrengen naar uw dealer voor verdere verwerking.



### 14.0 Sticker

De naamplaat staat op het frame en is vermeld op een sticker in de gebruikershandleiding. Op de sticker met het serienummer staat ook de precieze naam van het model en andere technische gegevens. Wanneer u vervangingsonderdelen bestelt of een schadeclaim indient, moet u de volgende gegevens vermelden:

## VOORBEELD



|                  |                                                                                                                                        |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ATD<br>XXXXX-XXX | Naam product, SKU nummer                                                                                                               |
|                  | Maximale veilige helling, hangt af van instellingen rolstoelfietscombinatie, lichaamshouding en fysieke capaciteiten van de gebruiker. |
|                  | Maximale belasting.                                                                                                                    |
|                  | CE-keurmerk                                                                                                                            |
|                  | Gebruikershandleiding                                                                                                                  |
|                  | Heeft geen crashtest ondergaan                                                                                                         |
| XX.XX.XXXX       | Productiedatum                                                                                                                         |
| SN ATD :XXXX     | Serienummer                                                                                                                            |

Wij streven naar voortdurende verbetering van onze rolstoelen en aankoppelfietsen. Hierdoor kunnen productspecificaties enigszins afwijken van de getoonde voorbeelden. Alle gewichten, afmetingen en gegevens betreffende prestaties zijn bij benadering en dienen slechts als richtlijn.

Alle producten van Sunrise Medical voldoen aan de 93/42/EEG-richtlijnen voor medische producten.



Alle aankoppelfietsen moeten worden gebruikt in overeenstemming met de aanwijzingen van de fabrikant.

Sunrise Medical GmbH & Co. KG  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Duitsland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
kundenservice@sunrisemedical.de  
www.SunriseMedical.de

## 15.0 Koppel

### Vereiste draaikracht (torque):

De draaikracht is in het algemeen 7 Nm, tenzij anders is gespecificeerd.

De schroeven worden in de fabriek met schroefdraadborging gemonteerd; ze kunnen na montage 5x worden versteld. Hierna moeten ze worden vervangen of opnieuw met een borgmiddel van gemiddelde sterkte worden geborgd.

### ⚠ WAARSCHUWING!

Geborgde bouten mogen slechts eenmalig worden gebruikt.

Fig. 15.1

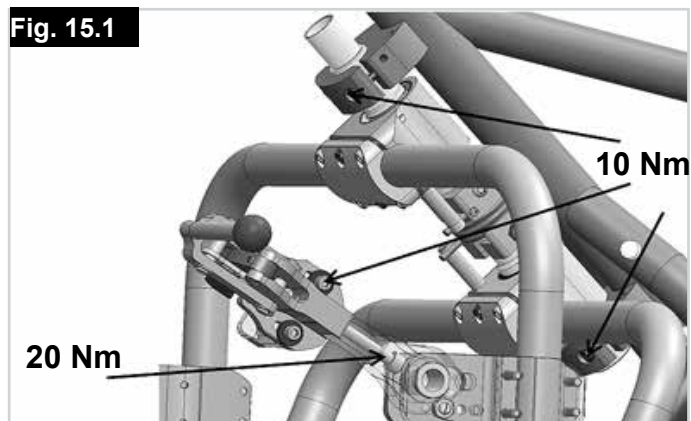


Fig. 15.2



## 16.0 Technische gegevens

| Algemeen                             |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| max. gebruikersgewicht               | 100 kg               |
| Zitbreedte range rolstoel            | 280-460 mm           |
| Gewicht (cpl)                        | 13,5 kg              |
| Wielmaat                             | 16" (406 mm)         |
| Min. draaihoek                       | 2700 mm*             |
| Min. helling                         | 5° (9%)*             |
| Max. hellingspercentage (statisch)   | 10°*                 |
| Min. obstakelhoogte                  | 35 mm*               |
| Max. obstakelhoogte                  | 50 mm*               |
| Motor (zie ook hoofdstuk 9 'Motor')  |                      |
| Motor (piek)                         | 250 W                |
| Koppel                               | Tot 20 Nm            |
| Bereik*                              | Tot 30/50 km         |
| Spanning                             | 36 Volt              |
| Snelheid                             | 6 km/u / 23 km/u     |
| Efficiëntie                          | 65%                  |
| Accu (zie ook hoofdstuk 'Accu')      |                      |
| Accutype                             | Lithium-ion          |
| Batterijvermogen                     | 9 Ah / 13,4 Ah       |
| Beschermingsklasse                   | IP 54                |
| Nominale spanning                    | 36 V                 |
| Accuspanning na laden                | 42 V                 |
| Totale energie                       | 482 Wh               |
| Max. ontladstroom                    | 12 A                 |
| Omgevingstemperatuur tijdens gebruik | -20 °C tot 60 °C     |
| Omgevingstemperatuur tijdens opladen | 0 °C tot 45 °C       |
| Omgevingstemperatuur tijdens opslag  | +10°C tot +30°C      |
| Gewicht accu                         | 2,5 kg               |
| Display (LCD)                        |                      |
| Weergeven                            | Monochroom           |
| Formaat display (diagonaal)          | 2,4 " (61 mm)        |
| Beschermingsklasse                   | IP 65                |
| Bedieningstemperatuur                | -20°C tot + 60°C     |
| Acculader                            |                      |
| Beschermingsklasse                   | IP 65                |
| Toevoerspanning                      | 100-240 VAC 50/60 hz |
| Bedieningstemperatuur                | 0°C - 40°C           |
| Opslagtemperatuur                    | -40°C - 80°C         |

\* Afhankelijk van de rolstoelfietscombinatie kunnen waarden wat betreft extra achterwiel, oppervlaktecondities, gebruikersgewicht, rijcapaciteit en extra gewicht, variëren.

# **Ansmann systeem**

## **Deel 1 Ansmann display**



|                                                         |            |
|---------------------------------------------------------|------------|
| <b>Deel 1 Ansmann display</b>                           | <b>97</b>  |
| <b>1.0 Veiligheidsadvies/Instructies</b>                | <b>97</b>  |
| Inleiding:                                              | 97         |
| Bedoeld gebruik van de Ansmann onderdelen:              | 97         |
| Toegestane gebruiksomstandigheden /                     |            |
| gebruikslocaties:                                       | 97         |
| <b>2.0 Standaard Leveringsomvang</b>                    | <b>98</b>  |
| Ansmann onderdelen:                                     | 98         |
| Technische gegevens:                                    | 98         |
| <b>3.0 Functies van het Ansmann systeem</b>             | <b>99</b>  |
| Aan en uit schakelen:                                   | 99         |
| Overzicht functies                                      | 99         |
| Aanzicht Ansmann LCD-display                            | 99         |
| Installeren van het display                             | 99         |
| Eerste scherm display bij opstarten:                    | 100        |
| Helderheid achtergrondverlichting:                      | 100        |
| Instellen helderheid achtergrondverlichting             | 100        |
| Gebruik van het display:                                | 100        |
| Wielomtrek instellen:                                   | 101        |
| Snelheidsmeter, gemiddelde snelheid,                    |            |
| maximumsnelheid, totale afstand, tripafstand, trip tijd | 102        |
| De tripafstand en trip tijd op nul zetten:              | 102        |
| <b>4.0 Aandrijf wiel en motor</b>                       | <b>103</b> |
| Monteren van het aandrijf wiel:                         | 103        |
| <b>5.0 Reinigen</b>                                     | <b>103</b> |
| Reiniging van de motor:                                 | 103        |
| Motor:                                                  | 103        |
| Weergeven:                                              | 103        |
| <b>6.0 Veiligheidsmaatregelen</b>                       | <b>103</b> |
| Zonlicht/ directe hitte:                                | 103        |

**Betekenis van woorden die in deze handleiding worden gebruikt.**

| Woord                                                                                                  | Betekenis                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>GEVAAR!</b>       | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd. |
|  <b>WAARSCHUWING!</b> | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.                       |
|  <b>OPGELET!</b>      | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.     |
| <b>OPMERKING:</b>                                                                                      | Algemeen advies of beste gebruik                                                                                   |
|                      | Verwijzing naar aanvullende documentatie                                                                           |



Naast deze gebruikershandleiding krijgt u bij uw aankoppelfiets ook nog andere documenten. Let op de specificaties en de instructies in deze documenten.

#### Inleiding:

#### **WAARSCHUWING!**

Het is geen wettelijk vereiste om een helm te dragen wanneer u de aankoppelfiets gebruikt, maar voor uw eigen veiligheid wordt het dragen van een helm aanbevolen!

#### Bedoeld gebruik van de Ansmann onderdelen:

- Uw aankoppelfiets, die bij levering door de gespecialiseerde dealer is uitgerust met Ansmann onderdelen, is bedoeld voor normaal personenvervoer op de openbare weg.
- Afstelling en reparaties aan de aankoppelfiets en de individuele onderdelen gelden alleen als bedoeld gebruik voor zover ze worden uitgelegd en toegestaan door deze gebruikershandleiding, in de gebruikershandleiding van de fabrikant van de aankoppelfiets, de instructies van de fabrikanten van de onderdelen of andere documenten die worden meegeleverd wanneer u uw aankoppelfiets koopt.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van nalatigheid, misbruik, ondegdelijk onderhoud of reparaties of door onbedoeld gebruik.
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de aankoppelfiets te controleren als vereist, onderhoud te laten plegen en de fiets verantwoordelijk te gebruiken.
- Deze gebruikershandleiding beschrijft alleen het gebruik van de Ansmann onderdelen die op uw aankoppelfiets gemonteerd zijn en komt overeen met de laatste techniek op het moment van drukken.
- De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen op basis van nieuwe mechanische of software-ontwikkelingen of wettelijke vereisten.

De fabrikant beschouwt de volgende gevallen als voorbeeld van misbruik van de Ansmann onderdelen die op uw aankoppelfiets gemonteerd zijn:

- gebruik van het aandrijfsysteem in tegenspraak met de instructies en aanbevelingen in deze gebruikershandleiding;
- het overschrijden van de technische limieten die worden vermeld in deze gebruikershandleiding;
- Technische aanpassingen aan de Ansmann onderdelen;
- Wijzigingen aan de software of de Ansmann onderdelen;
- Het zonder toestemming aanbrengen van aanbouwdelen of het gebruik van Ansmann onderdelen op fietsen of een andere aankoppelfiets dan de fiets die aan u geleverd is.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van misbruik van de onderdelen.

#### **WAARSCHUWING!**



Lees voordat u dit apparaat gebruikt aandachtig alle veiligheids- en gevareninformatie door in de afzonderlijke hoofdstukken van deze gebruikershandleiding en alle andere bijgesloten documenten.

#### Toegestane gebruiksomstandigheden / gebruikslocaties:

Ansmann onderdelen kunnen worden gebruikt bij temperaturen tussen -20°C en +60°C.

#### **WAARSCHUWING!**

- Houd u aan de informatie over toegestane gebruiksomstandigheden in de bedieningsinstructies van de fabrikant van de aankoppelfiets.
- Alle limieten met betrekking tot de gebruiksomstandigheden (bv. minimale klimvermogen, maximale toegestane hoogte van obstakels, maximale belasting, enz.) moeten worden opgevolgd bij het gebruik van de aankoppelfiets!
- Neem de veiligheids- en gevaarinformatie in de afzonderlijke hoofdstukken van de gebruikershandleiding in acht.

## 2.0 Standaard Leveringsomvang

### Ansmann onderdelen:

- Aandrijfmotor
- Weergeven
- Deze gebruikershandleiding

### Technische gegevens:

#### Rijden

|                                          |                                                                                                              |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bereik*:                                 | Tot 30/50 km.                                                                                                |
| Snelheid:                                | 6 km/u (15 km/u en 23 km/u).                                                                                 |
| Vermogen (piek):                         | 250 watt (500 watt).                                                                                         |
| Bedrijfsspanning:                        | 36 volt.                                                                                                     |
| Efficiëntieniveau:                       | 65 % (incl. elektronica).                                                                                    |
| Bedieningssysteem prestatie-elektronica: | Geïntegreerd in de bedieningskast.                                                                           |
| Remschijf:                               | Vanaf 160 mm diameter.                                                                                       |
| Draaikrachthouder:                       | Variable draaikrachtondersteuning kan naar de dropout worden aangepast.                                      |
| Gewicht:                                 | 2,5 kg (alleen de aandrijving met inbegrip van de stekker en de kabel, zonder remschijf, vrijwiel, cassette) |

#### Weergeven

|                                             |                                      |
|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| Display:                                    | bediening zwart/wit.                 |
| Display diagonaal, resolutie:               | 2,4 inch, (61,0 mm).                 |
| Afmetingen display met station (B X L X H): | 89 mm x 50 mm x 50 mm.               |
| Elektrische contacten:                      | Tegen corrosie beschermde contacten. |
| Verlichting:                                | LED achtergrondverlichting.          |
| Displayscherm:                              | Plexiglas scherm.                    |

#### Hele systeem

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| Bedrijfstemperatuur: | - 20 °C tot + 60 °C |
| Beschermingsklasse:  | IP65                |

**LET OP:** (\*) Het bereik is afhankelijk van het type accu dat gebruikt wordt en het terrein en de heersende rij-omstandigheden. Het aangegeven bereik kan worden bereikt met optimale rij-omstandigheden (bijvoorbeeld vlak terrein, nieuwe accu, omgevingstemperatuur van 20°C, rustige rit, enz.) en een gemiddelde snelheid. Wij behouden ons het recht voor om het ontwerp en de technologie van onze producten te wijzigen om gebruik te kunnen maken van de nieuwste ontwikkelingen. Deze gebruikershandleiding kan worden gedownload via onze website [www.SunriseMedical.co.uk](http://www.SunriseMedical.co.uk). Als u een versie nodig hebt die in een grotere letter is geschreven vragen wij u contact op te nemen met ons Klantenservice Center.

### 3.0 Functies van het Ansmann systeem

#### Aan en uit schakelen:

##### Aanzetten:

Bedien de schakelaar op de accu om het systeem aan te zetten. Het scherm verschijnt onmiddellijk.

##### Uitschakelen:

Om uw aankoppelfiets uit te schakelen bedient u de hoofdschakelaar op de accu.

#### ⚠ WAARSCHUWING!

Schakel uw aankoppelfiets altijd uit als deze niet gebruikt wordt.

#### Overzicht functies

Het LCD-display biedt de volgende hoofdfuncties:

- Weergave accuspanning
- Geselecteerd motorvermogen
- Fietscomputer: Huidige snelheid, maximumsnelheid, triepafstand, rijtijd per dag, totaal aantal kilometer
- Achtergrondverlichting (aan/uit)

#### Aanzicht Ansmann LCD-display

De 3 getoonde knoppen hebben de volgende functies (Fig. 3.1):

- M MODUS**
- + PLUS (OMHOOG)**
- MIN (OMLAAG)**

#### Installeren van het display

Bevestig het display aan de linkerkant van het stuur van uw aankoppelfiets en stel de zichthoek in op uw lengte. Draai de inbusschroef van de klem vast zodat het display goed vast zit op het stuur en niet meer kan bewegen (Fig. 3.2).

#### ⚠ OPGELET!

Zorg ervoor dat de maximum afstand vanaf de magneet naar de snelheidssensor niet meer dan 5 mm bedraagt (Fig. 3.3).

Fig. 3.1



Fig. 3.2



Fig. 3.3



### Eerste scherm display bij opstarten:

Bij het opstarten geeft het display alle functies weer om te bevestigen dat het gerelateerde LCD-pictogram werkt (Fig. 3.4).

### Helderheid achtergrondverlichting:

#### OPMERKING:

bL - n = Helderheid achtergrondverlichting gevolgd door een cijfer.

### Instellen helderheid achtergrondverlichting

Houd op het display de  en de  knop gelijktijdig drie seconden ingedrukt om naar het instellingenmenu te gaan. De weergave op het display is als Fig. 3.7. Hier kunt u de achtergrondverlichting op drie niveaus instellen.

Gebruik de  en  knop om de helderheid van uw achtergrondverlichting in te stellen. Druk op de M-knop om uw keuze te bevestigen. Nadat u bevestigd heeft gaat u automatisch verder naar het volgende menu (Fig. 3.7).

### Gebruik van het display:

Er zijn 6 ondersteuningsniveaus die kunnen worden ingesteld met de  en  knoppen.

Ondersteuningsniveau "0" betekent dat het aandrijfsysteem werkt, maar dat de motor geen ondersteuning levert.

Druk om de motor te activeren op de -knop en selecteer de gewenste snelheid (Fig. 3.8).

- Niveau 1  $\approx$  0 km/u
- Niveau 2  $\approx$  6 km/u
- Niveau 3  $\approx$  6 km/u
- Niveau 4  $\approx$  6 km/u
- Niveau 5  $\approx$  15 km/u
- Niveau 6  $\approx$  23 km/u

Fig. 3.4



Fig. 3.7



Fig. 3.8





### Wielomtrek instellen:

In het instellingenmenu "Wielomtrek instellen" kunt u de afmetingen van het wiel aanpassen zodat de snelheidsmeter de snelheid van de fiets correct weergeeft en de kilometerteller het juiste aantal kilometers telt (Fig. 3.9).

Op iedere band staat de optimale bandenspanning vermeld.

In de onderstaande tabel kunt u de juiste 4-cijferige waarde bepalen en invoeren in het menu.

- Druk op de M-knop om naar de volgende cijferpositie te gaan.
- Kies elk cijfer door op de  $\oplus$  en  $\ominus$  knoppen te drukken.
- Nadat u de 4-cijferige wielmaat hebt ingevoerd bent u aan het eind van het menu.
- Houd de M-knop 3 seconden ingedrukt om het instellingenmenu te verlaten.

Fig. 3.9



| E.T.R.T.O.* | Bandenmaat     | Display - Nr. |  | E.T.R.T.O.* | Bandenmaat       | Display - Nr. |
|-------------|----------------|---------------|--|-------------|------------------|---------------|
| 47-305      | 16x1,75x2      | 1272          |  | 32-630      | 27x1 1/4         | 2199          |
| 47-406      | 20x1,75x2      | 1590          |  | 28-630      | 27x1 1/4 Vijftig | 2174          |
| 37-540      | 24x1 3/8A      | 1948          |  | 40-622      | 28x1,5           | 2224          |
| 47-507      | 24x1,75x2      | 1907          |  | 47-622      | 28x1,75          | 2268          |
| 23-571      | 26x1           | 1973          |  | 40-635      | 28x1 1/2         | 2265          |
| 40-559      | 26x1,5         | 2026          |  | 37-622      | 28x1 3/8x 15/8   | 2205          |
| 44-559      | 26x1,6         | 2051          |  | 18-622      | 700x18C          | 2102          |
| 47-559      | 26x1,75x2      | 2070          |  | 20-622      | 700X20C          | 2114          |
| 50-559      | 26x1,9         | 2089          |  | 23-622      | 700X23C          | 2133          |
| 54-559      | 26x2,00        | 2114          |  | 25-622      | 700X25C          | 2146          |
| 57-559      | 26x2,125       | 2133          |  | 28-622      | 700X28C          | 2149          |
| 37-590      | 26x1 3/8       | 2105          |  | 32-622      | 700X32C          | 2174          |
| 37-584      | 26x1 3/8x1 1/2 | 2086          |  | 37-622      | 700X35C          | 2205          |
| 20-571      | 26x3/4         | 1954          |  | 40-622      | 700X40C          | 2224          |

\* **European Tyre and Rim Technical Organisation**  
(Europese technische organisatie voor banden en wielen)

**Snelheidsmeter, gemiddelde snelheid, maximumsnelheid, totale afstand, tripafstand, trip tijd:**

Voor, tijdens en na een trip worden de verschillende waarden en informatie weergegeven en regelmatig opgeslagen.

Door herhaaldelijk de **M**-knop in te drukken kunt u de verschillende weergaven instellen.

**Fig. 3.10**

1. Snelheidsmeter
2. Gemiddelde snelheid
3. Maximumsnelheid
4. Trip tijd
5. Tripafstand
6. Totaal aantal kilometer

### Achterlicht

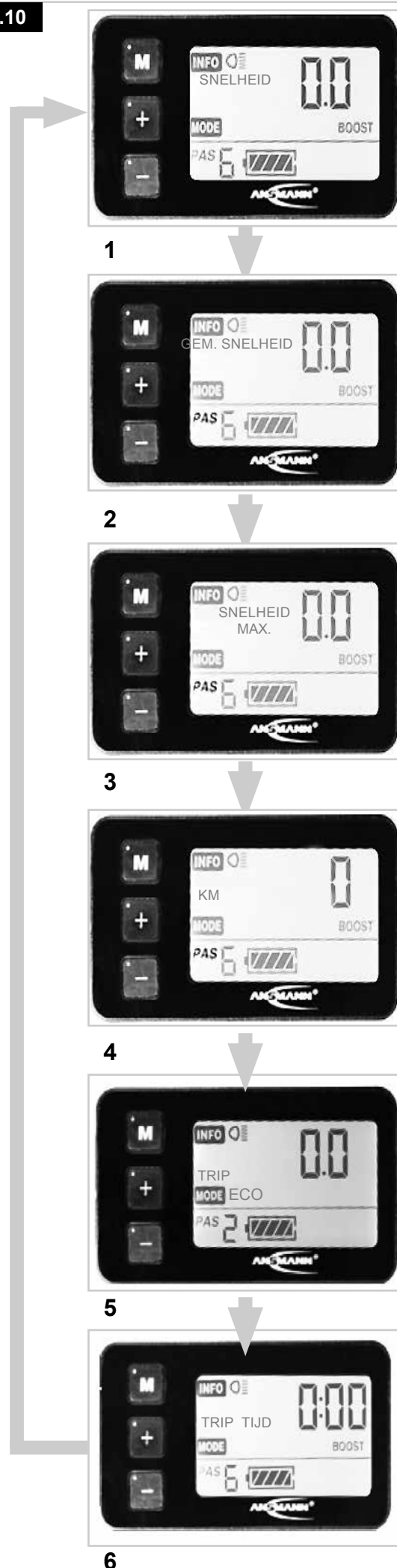
Om de achtergrondverlichting van het LCD display aan en uit te schakelen, houdt u de **+**-knop 2 seconden lang ingedrukt. U kunt de helderheid op 3 verschillende niveaus instellen als uiteengezet in punt 3.6.

### De tripafstand en trip tijd op nul zetten:

Druk op de **M**-knop tot de instelling "TRIP" wordt weergegeven.

Druk opnieuw op de **M**-knop en houd 3 seconden lang vast. Dit zal de kilometer teller voor de trip (TRIP), en de rijtijd die dag (TRIP TIME) op nul zetten.

**Fig. 3.10**



## 4.0 Aandrijf wiel en motor

### Monteren van het aandrijf wiel:

Zorg dat alle onderdelen die aan het wiel bevestigd zijn gemonteerd zijn volgens de instructies en de specificaties van de fabrikant van die onderdelen. Dit is met name belangrijk voor de remmen.

Vergeet niet om de koppelsteun opnieuw te monteren op dezelfde positie als voor het verwijderen van het aandrijf wiel.

Duw het wiel in de uitsparing van het frame en zet vast met de asmoeren [18] in de volgorde hieronder:

1. draai vast aan de zijde zonder de remmen.
2. draai daarna vast aan de zijde met de remmen.

**LET OP:** het aandraaimoment voor de asmoeren bedraagt 35 Nm

### **WAARSCHUWING!**

- Als het wiel correct in het frame bevestigd is kan de motor met het uiteinde van de kabel dat naar de accu leidt worden aangesloten. Bevestig daarna alle kabels en leidingen met kabelbinders aan het fietsframe en voer een laatste functietest uit.
- Zorg dat de kabels bevestigd zijn. Als dit niet het geval is kan de kabel vast komen te zitten in de remschijf, de aandrijving of de spaken en bestaat het risico op vallen door een geblokkeerd wiel.
- Het is van het grootste belang om u bij de montagewerkzaamheden aan de instructies en specificaties van de fabrikant te houden voor de verschillende onderdelen die aan het wiel bevestigd zijn. Dit geldt met name voor de remmen en het quick-release mechanisme.
- Monteer de motor nooit zonder de koppelsteun. Dit kan een total loss veroorzaken (losdraaien van de kabel). Hierdoor vervalt ook elke aanspraak op garantie.
- Neem altijd 5 kabelbinders met u mee in uw reperatieset om losse kabels tijdens een trip weer goed vast te kunnen zetten.
- Het monteren of verwijderen van het aandrijf wiel kan het best worden uitgevoerd wanneer de aankoppelfiets op zijn kop staat
- (op de trapas en de fietsstandaard). Zorg dat het display dat aan het stuur bevestigd is niet wordt beschadigd!).

## 5.0 Reinigen

### Reiniging van de motor:

Gebruik bij het reinigen van het apparaat nooit wasbenzine, thinner, aceton of vergelijkbare middelen. Gebruik nooit schuurmiddel of agressieve reinigingsmiddelen. Gebruik in plaats daarvan gewone huishoud reinigingsmiddelen en desinfecterende middelen (isopropylalcohol).

### Motor:

De motor van uw aankoppelfiets moet regelmatig worden ontdaan van vuil, idealiter met een droge borstel of een vochtige doek. U kunt ook stromend water uit bijvoorbeeld een tuinslang gebruiken. Reinig de motor nooit met een hogedrukspuit of stoom. Het is echter gewoon mogelijk om in de regen of over natte paden te rijden.

### **OPGELET!**

- Indringend water kan de motor onherstelbaar beschadigen. Zorg er daarom voor dat er geen vloeistof of vocht in de motor kan komen.
- Reinig de motor nooit als deze nog warm is, bijvoorbeeld vlak na een trip. Wacht tot de motor is afgekoeld. Anders bestaat het risico op beschadiging.
- Als de motor wordt gedemonteerd, bijvoorbeeld om hem te reinigen, dan mag hij nooit aan de kabels worden vastgehouden of getransporteerd omdat de kabels dan kunnen breken.
- Als de motor verwijderd is van de aankoppelfiets, dan moeten de stekker van de motor en de stekkerbus van de kabel naar de accu worden gecontroleerd op verontreiniging of gereinigd worden voordat deze weer worden aangesloten.

### Weergeven:

De behuizing mag alleen worden gereinigd met een vochtige (geen natte) doek.

## 6.0 Veiligheidsmaatregelen

### Zonlicht/ directe hitte:

Wanneer de aankoppelfiets niet gebruikt wordt, stel hem dan niet langdurig bloot aan sterk zonlicht of intense hitte. Hierdoor kan de motor verhit raken en is in extreme gevallen niet in staat om met vol vermogen te presteren. Ook plastic onderdelen worden sneller oud onder invloed van intens zonlicht.

# Ansmann systeem

## Deel 2 Ansmann accu

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Deel 2 Ansmann accu</b>                                                     | <b>106</b> |
| <b>1.0 Inleiding</b>                                                           | <b>106</b> |
| Inleiding:                                                                     | 106        |
| Belangrijke instructies:                                                       | 106        |
| Bedoeld gebruik van de Ansmann accu:                                           | 106        |
| Tekens en symbolen:                                                            | 106        |
| Toegepaste gebruiksomstandigheden / gebruikslocaties:                          | 106        |
| Standaard leveringsomvang (Ansmann onderdelen):                                | 106        |
| <b>2.0 Technische gegevens</b>                                                 | <b>107</b> |
| Overzicht van de hoofdonderdelen:                                              | 107        |
| <b>3.0 Veiligheidsadvies/voorzorgsmaatregelen</b>                              | <b>108</b> |
| Veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de accu:   | 108        |
| Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de opslag van de accu:   | 108        |
| Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen bij het laadproces:           | 108        |
| Veiligheidsvoorschriften en instructies hoe de accu te vervoeren en verzenden: | 109        |
| Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de oplader:              | 109        |
| <b>4.0 Accu</b>                                                                | <b>110</b> |
| Opstarten:                                                                     | 110        |
| Informatie over de modi:                                                       | 110        |
| Inzetten van de accu:                                                          | 110        |
| Inschakelen van de accu:                                                       | 110        |
| Accuspanningsmeter                                                             | 110        |
| Losmaken van de accu:                                                          | 110        |
| Uitschakelen van de accu:                                                      | 110        |
| Verwijderen van de accu:                                                       | 110        |
| Opladen van de accu:                                                           | 111        |
| Aansluiten van de accu-oplader:                                                | 111        |
| Oplaadcycli:                                                                   | 111        |
| Weergave LED lampjes tijdens de oplaadcycli:                                   | 111        |
| Vervangen van de zekering van de accu:                                         | 112        |
| Reinigen van de accu:                                                          | 112        |
| Bewaren van de accu:                                                           | 112        |
| <b>5.0 Verwijdering</b>                                                        | <b>113</b> |
| Verwijdering:                                                                  | 113        |
| <b>6.0 Accu-oplader</b>                                                        | <b>114</b> |
| <b>7.0 Aansprakelijkheid</b>                                                   | <b>114</b> |
| Aansprakelijkheid:                                                             | 114        |



## Inleiding:

## Belangrijke instructies:



Naast deze gebruikershandleiding krijgt u bij uw aankoppelfiets ook nog andere documenten. Let op de specificaties en de instructies in deze documenten.

## Bedoeld gebruik van de Ansmann accu:

De Ansmann accu mag alleen worden gebruikt om het Ansmann aandrijfsysteem aan te drijven. Er mogen geen andere componenten op worden aangesloten. Alle ander gebruik vereist de schriftelijke goedkeuring van de fabrikant.

Deze gebruikershandleiding beschrijft alleen het gebruik van de Ansmann accu en komt overeen met de nieuwste techniek op het moment van drukken.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen op basis van nieuwe mechanische of software-ontwikkelingen of wettelijke vereisten. De fabrikant beschouwt onder meer het volgende gebruik als misbruik van de accu:

gebruik van de accu in tegenspraak met de instructies en aanbevelingen in deze gebruikershandleiding;  
het overschrijden van de technische limieten die worden vermeld in deze gebruikershandleiding;  
technische wijzigingen aan de accu;  
wijzigingen in de software van de accu;  
het zonder toestemming aanbrengen van aanbouwdelen of onbedoeld gebruik van de accu.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van misbruik van de accu.



Lees voordat u dit apparaat gebruikt aandachtig alle veiligheids- en gevareninformatie door in de afzonderlijke hoofdstukken van deze gebruikershandleiding en alle andere bijgesloten documenten.

## Tekens en symbolen:

Belangrijke informatie over uw veiligheid wordt in deze gebruikershandleiding als volgt aangegeven:

| Woord                                                                                                  | Betekenis                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>GEVAAR!</b>       | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op ernstig letsel of overlijden indien het advies niet wordt opgevolgd. |
|  <b>WAARSCHUWING!</b> | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op letsel indien het advies niet wordt opgevolgd.                       |
|  <b>OPGELET!</b>      | De gebruiker wordt geattendeerd op de kans op schade aan de apparatuur indien het advies niet wordt opgevolgd.     |
| <b>OPMERKING:</b>                                                                                      | Algemeen advies of beste gebruik                                                                                   |
|                      | Verwijzing naar aanvullende documentatie                                                                           |
|                      | Duidt op magnetische invloeden                                                                                     |

Volg deze aanwijzingen altijd nauwkeurig op om letsel en schade aan het product te voorkomen.

## Toegestane gebruiksomstandigheden / gebruikslocaties:

**OPGELET!**

De accu mag alleen worden gebruikt bij temperaturen tussen -20°C en +60 °C.



Houd u aan de informatie over toegestane gebruiksomstandigheden in de bedieningsinstructies van de fabrikant van de aankoppelfiets. De beperkingen van de fabrikant over de toegestane gebruiksomstandigheden moeten worden opgevolgd. Neem de veiligheids- en gevaarinformatie in de afzonderlijke hoofdstukken van de gebruikershandleiding in acht.

## Standaard leveringsomvang (Ansmann onderdelen):

- Accu met 1 paar sleutels.
- Bevestigingsrail voor de accu (al geïnstalleerd op de aankoppelfiets).
- Deze gebruikershandleiding

## 2.0 Technische gegevens

|                               |                  |                  |
|-------------------------------|------------------|------------------|
| Type accu:                    | Lithium-ion      | Lithium-ion      |
| Nominale capaciteit:          | 9 Ah             | 13,4 Ah          |
| Nominale spanning:            | 36 V             | 36 V             |
| Accuspanning na laden         | 42 V             | 42 V             |
| Totale vermogen:              | 482 Wh           | 482 Wh           |
| Continue ontladstroom:        | 13 A             | 13 A             |
| Omgevingstemperatuur opladen: | 0 °C tot 40 °C   | 0 °C tot 40 °C   |
| Omgevingstemperatuur werking: | -20 °C tot 60 °C | -20 °C tot 60 °C |
| Omgevingstemperatuur opslag:  | +10°C tot +30°C  | +10°C tot +30°C  |
| Aantal cellen:                | 40               | 40               |
| Beschermingsklasse:           | IP54             | IP54             |
| Gewicht:                      | ≈ 2,4 kg         | ≈ 2,5 kg         |

Wij behouden ons het recht voor om het ontwerp en de technologie van onze producten te wijzigen om gebruik te kunnen maken van de nieuwste ontwikkelingen.

Bewaar deze gebruikershandleiding zorgvuldig voor toekomstig gebruik.

Deze gebruikershandleiding kan tevens worden gedownload via onze website [www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)

### Overzicht van de hoofdonderdelen:

#### Accu

|                   |   |
|-------------------|---|
| Accu (behuizing)  | 1 |
| Sleutel           | 2 |
| Oplaadaansluiting | 3 |
| Aan/uit-knop      | 4 |
| LCD-display       | 5 |

#### Motor

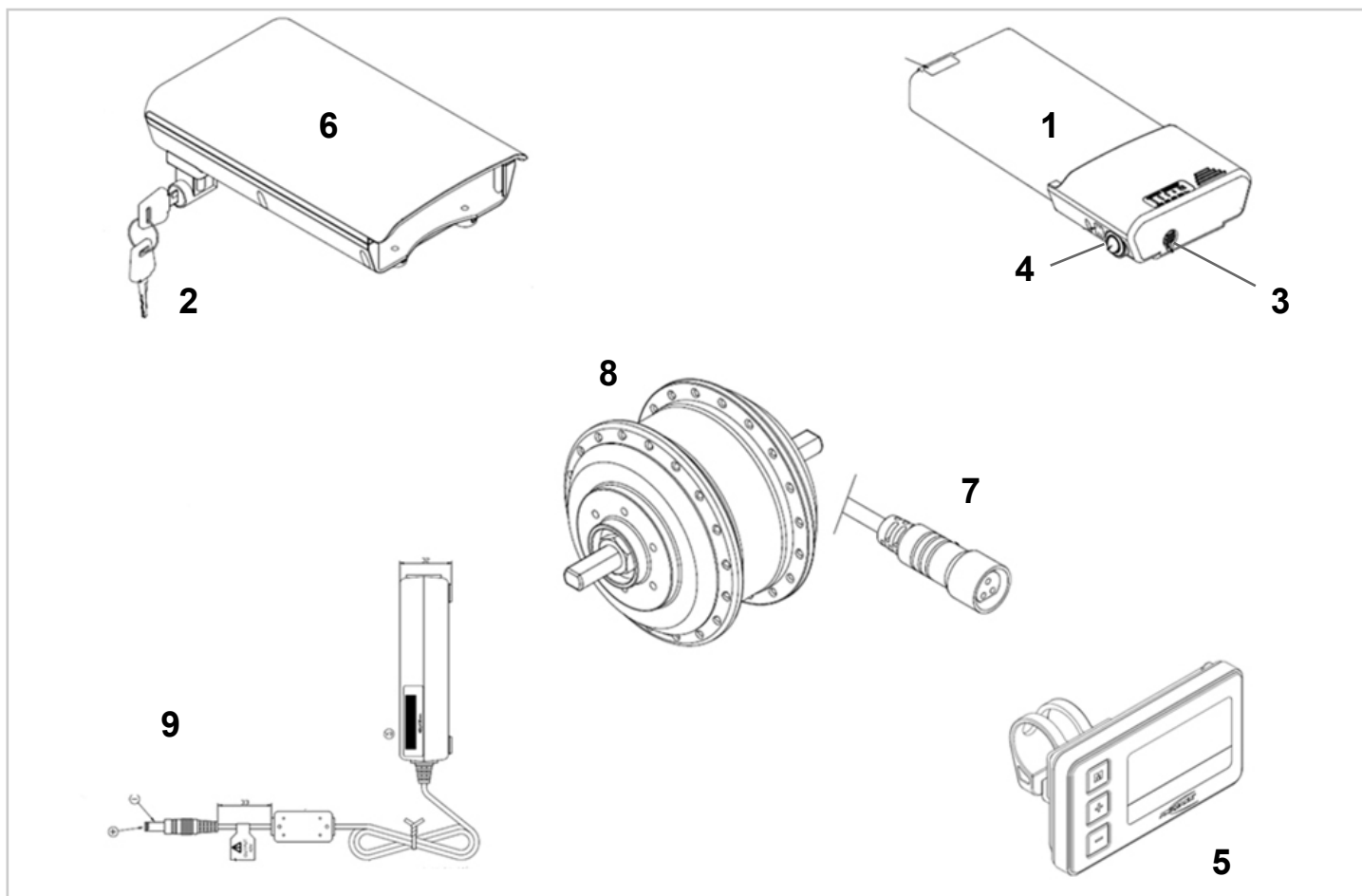
|                       |   |
|-----------------------|---|
| Kabelverbinding motor | 7 |
| Motor                 | 8 |

#### Oplaadapparaat

|                     |   |
|---------------------|---|
| Stekker oplaadkabel | 9 |
|---------------------|---|

#### Op de aankoppelfiets

|           |   |
|-----------|---|
| Accugleuf | 6 |
|-----------|---|



### 3.0 Veiligheidsadvies/voorzorgsmaatregelen

#### **WAARSCHUWING!**

- Lees en houd u aan de veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voordat u de accu in gebruik neemt en voordat u het oplaadproces start.

#### **GEVAAR!**

- Het niet-naleven van de veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen kan leiden tot schade aan het product, of een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.
- De lithium-ion-accu bevat chemicaliën die gevaarlijke reacties kunnen veroorzaken als de in deze handleiding gespecificeerde veiligheidsinstructies worden genegeerd.

#### **OPGELET!**

- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die het gevolg is van het niet-naleven van deze instructies.

#### **Veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de accu:**

#### **WAARSCHUWING!**

- Voordat u de aankoppelfiets voor de eerste maal gebruikt, moet de accu volledig worden opgeladen.
- De accu mag uitsluitend worden gebruikt bij temperaturen tussen -20 °C en 60 °C.
- De accu mag niet worden blootgesteld aan hitte (bijv. radiators) of open vuur. Hitte van buitenaf kan ertoe leiden dat de accu ontploft.
- In het (onwaarschijnlijke) geval dat de accu oververhit raakt of in brand vliegt, mag de accu absoluut NIET in contact komen met water of andere vloeistoffen. Zand is het enige geschikte blusmiddel dat wordt aanbevolen door de fabrikant van de accu.
- Uw aankoppelfiets gebruikt in alle modi elektriciteit. Daarom is het verstandig de accu, indien mogelijk, na ieder gebruik op te laden.
- De accu mag uitsluitend worden gebruikt voor de energievoorziening van de Ansmann onderdelen. Alle ander gebruik vereist de schriftelijke goedkeuring van de fabrikant.
- De accu mag niet worden geopend of uit elkaar worden gehaald. Het ongeoorloofd openen of opzettelijk kapotmaken van de accu brengt het risico op ernstig letsel met zich mee. Bovendien wordt iedere garantieclaim ongeldig door het openen van de accu.
- Verbind de accupolen in het stopcontact [3] nooit met metalen objecten en zorg ervoor dat de polen nooit in contact komen met metalen objecten (bijvoorbeeld vijlsel).
- Als het stopcontact [3] vies is, reinig het dan met een schone, droge doek.
- Dompel de accu nooit in water.
- De levensduur van de accu hangt onder andere af van de plaats waar hij wordt bewaard. Laat de accu nooit gedurende langere tijd in een hete locatie staan (ongeacht of de accu is geïnstalleerd in of verwijderd is uit de aankoppelfiets). Met name de bagageruimte van een auto die in de zon geparkeerd staat kan gevaarlijk zijn. Gebruik de bagageruimte alleen voor transport en niet als opslagruimte voor de accu.

- De accu mag niet worden blootgesteld aan mechanische invloeden. Als de aankoppelfiets kantelt en de accu daarbij op de grond terecht komt, moet de accu worden gecontroleerd door de fabrikant. Neem hierover contact op met uw gespecialiseerde dealer. U mag niet doorrijden met een beschadigde accu.
- Als de accu beschadigd of defect is, moet hij uit de aankoppelfiets worden verwijderd en gecontroleerd. Neem contact op met uw gespecialiseerde dealer en overleg met hen wat de volgende stappen zijn betreffende retour en reparatie van de accu. De defecte/beschadigde accu mag niet opnieuw worden gebruikt of geopend.
- Let er altijd op dat de accu droog en schoon wordt bewaard.

#### **Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de opslag van de accu:**

#### **WAARSCHUWING!**

- Bescherm de accu onmiddellijk nadat u deze heeft losgekoppeld van de acculader of de motor. Laat nooit vocht of vreemde deeltjes (bijvoorbeeld metaalfragmenten, kleine spijkertjes, vijlsel of andere geleidende materialen) in de accu komen.
- Stel de accu niet bloot aan enige vorm van vocht (water, regenwater, sneeuw, enz.).
- Laad de accu op voor u deze opslaat en controleer elke 3 maanden de laadstatus.
- Bewaar de accu op een koele en droge plaats waar de accu niet beschadigd kan raken en veilig is voor onbevoegd gebruik.
- Om een optimale levensduur van de accu te garanderen moet u deze bewaren bij 5°C tot 25°C en bij een
- luchtvochtigheid van 0 tot 80 procent.
- Bewaar uw accu niet in ruimtes waar de temperatuur hoger dan 45°C of lager dan -20°C is.
- Vermijd direct zonlicht.
- Wanneer de accu niet wordt gebruikt, laad hem dan minstens iedere 3 maanden op om schade aan de accu te voorkomen.
- Controleer tijdens opslag elke 3 maanden de laadstatus van de accu en laad de accu op tot 70 procent indien nodig.

#### **WAARSCHUWING!**

#### **Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen bij het laadproces:**

- Laad de accu alleen op in een goed geventileerde, droge en stofvrije ruimte.
- Laad de accu niet op in de aanwezigheid of de nabijheid van brandbare vloeistoffen of gassen.
- Stel de accu tijdens het laden niet bloot aan enige vorm van vocht (water, regenwater, sneeuw, enz.).
- Laad de accu niet op in ruimten waar vocht de accu kan beschadigen.
- De accu mag alleen worden opgeladen bij temperaturen tussen 0 °C and 40 °C. Als u probeert om het laadproces uit te voeren buiten dit temperatuurbereik zal het accumechanisme het

oplaadproces automatisch uitschakelen. De accu kan zijn maximale levensduur bereiken als de accu wordt opgeladen bij temperaturen tussen de 10 °C en 30 °C.

- Gebruik alleen het daarvoor bestemde oplaadapparaat om de accu op te laden. Uw gespecialiseerde dealer kan u de relevante informatie verschaffen.

### **WAARSCHUWING!**

- Gebruikmaken van een ongeschikt oplaadapparaat kan storingen veroorzaken en tot gevolg hebben dat de levensduur van de accu beperkt wordt. Er bestaat ook gevaar voor brand of explosie
- Wanneer de laadcycli klaar is, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de accu uit de oplader haalt.
- Zorg voor voldoende ventilatie zo gauw de accu is opgeladen. In principe mag de accu alleen worden opgeladen onder toezicht.
- Beschadigde accu's mogen niet opnieuw worden opgeladen of worden gebruikt.
- Beschadigde accu-oplaadapparaten (schade aan de stekker, behuizing of kabel) mogen niet worden gebruikt.

### **Veiligheidsvoorschriften en instructies hoe de accu te vervoeren en verzenden:**

### **WAARSCHUWING!**

- In de Ansmann accu worden lithium-ion-cellen gebruikt. Transport en verzending van de accu zijn daarom onderworpen aan alle toepasselijke wettelijke vereisten, die strikt moeten worden nageleefd. Een kapotte accu mag bijvoorbeeld nooit per vliegtuig worden vervoerd.
- Als uw accu kapot is, breng hem dan persoonlijk naar uw gespecialiseerde dealer; het verzenden van lithium-ion-accu's per post of andere vervoerswijze is onderworpen aan strikte wet- en regelgeving. Nogmaals, we adviseren u contact op te nemen met uw gespecialiseerde dealer.
- Aangezien de regelgeving ten aanzien van transport jaarlijks wijzigt, raden we sterk aan te overleggen met uw reisbureau, vliegtuig- of scheepvaartmaatschappij voordat u op reis gaat, zodat u weet wat de actuele toepasselijke regelgeving is. Een kapotte accu mag niet in een vliegtuig worden meegenomen of in uw bagage worden gestopt.

### **OPGELET!**

- Als de accu tijdens transport in uw aankoppelfiets is gemonteerd, gelden soepeler transportregels in overeenstemming met UN3171.
- Zorg ervoor dat u de verpakking van de accu bewaart, voor het geval u deze nodig hebt om de accu in te vervoeren.
- Bespreek het transport met uw gespecialiseerde dealer voorafgaand aan verzending.

### **Veiligheidsvoorschriften en voorzorgsmaatregelen voor de oplader:**

### **WAARSCHUWING!**

- Lees voordat u begint met opladen eerst de bij de oplader bijgesloten gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen en de onderstaande veiligheidsvoorschriften en informatie over veiligheid.
- Gebruik alleen het daarvoor bestemde oplaadapparaat om de accu op te laden. Uw gespecialiseerde dealer kan u de relevante informatie verschaffen.
- Gebruikmaken van een ongeschikt oplaadapparaat kan storingen veroorzaken en tot gevolg hebben dat de levensduur van de accu beperkt wordt. Er bestaat ook gevaar voor brand of explosie
- Zodra de accu volledig is opgeladen, stopt de oplaadcycli automatisch. Hierdoor wordt overlading voorkomen.
- We adviseren eerst de stekker uit het stopcontact te halen, wanneer de laadcycli klaar is, voordat u de accu uit de oplader haalt.
- Gebruik nooit een oplader die niet door uw gespecialiseerde dealer is aanbevolen.
- Stel de oplader tijdens het opladen niet bloot aan vocht (water, regenwater, sneeuw, etc.).
- Laad de accu niet op in ruimtes waar vocht van invloed kan zijn op de oplader.
- Wees alert op condensatie. Als de oplader vanuit een koude ruimte in een warme ruimte wordt gebracht, kan condensatie ontstaan. Gebruik in dat geval de accuoplader niet tot alle condensatie verdwenen is. Merk op dat dit enkele uren kan duren.
- Draag de oplader nooit aan de stroomkabel of aan de opladerkabel.
- Trek nooit aan de stroomkabel om de oplader uit het stopcontact te halen.
- Stel de kabel en stekker nooit bloot aan druk. Wanneer de kabel te ver wordt uitgerekt, teveel wordt gebogen, of wanneer hij bekneld raakt tussen een muur of een raamkozijn, of wanneer er zware objecten op een kabel of stekker worden geplaatst, kan dit leiden tot een elektrische schok of brand.
- Leg de kabel en de hieraan gekoppelde oplaadkabel zodanig neer dat niemand erop gaat staan of erover kan struikelen en dat de kabels beschermd zijn tegen schadelijke gevolgen of overbelasting.
- Gebruik de oplader niet als de stroomkabel, de oplaadkabel of de stekkers van de kabels beschadigd is of zijn. Beschadigde onderdelen moeten direct worden gerepareerd door de erkende gespecialiseerde dealer.
- Gebruik de oplader niet en haal hem niet uit elkaar wanneer hij een harde klap heeft gehad, gevallen is of op andere wijze is beschadigd. Breng de beschadigde oplader naar een gespecialiseerde dealer die bevoegd is om reparaties uit te voeren.
- De oplader mag niet door kinderen worden gebruikt.
- Probeer de oplader nooit uit elkaar te halen of te veranderen.
- Dek de oplader nooit af tijdens de oplaadcycli en plaats geen andere voorwerpen op het apparaat.
- Verbind de polen van de oplaadstekker nooit met metalen voorwerpen.
- Controleer of de stekker goed in het stopcontact is gestoken.
- Raak de stekkers nooit met natte handen aan.
- Gebruik de stekker van de oplader en/of de hoofdstekker niet als ze vies of nat zijn. Droog de stekker af met een droge doek voordat u hem in het stopcontact steekt.

## 4.0 Accu

### Opstarten:

#### Informatie over de modi:

In principe heeft de accu twee standen. De accu is ofwel in 'Actief-stand' ofwel in 'Uit-stand'. In de Actief-stand verbruikt de accu minstens 50 mA per uur (verbruik van de eigen elektronica van de accu en het display).

#### Inzetten van de accu:

(Fig. 4.1).

- Plaats de accu [1] in de accugleuf [6] op de aankoppelfiets.
- Vergrendel de accu [1] door de sleutel [2] zorgvuldig met de klok mee te draaien totdat hij stopt.
- Nu kan de accu niet meer uit de accugleuf worden verwijderd.
- Haal de sleutel [2] uit de accu [1].

#### Inschakelen van de accu:

De accu wordt ingeschakeld door de aan/uit-schakelaar te bedienen (Fig. 4.2).

Uw aankoppelfiets is nu klaar voor gebruik.

Als de accu niet ingeschakeld kan worden, is mogelijk de celspanning te laag. Sluit in dat geval de accu aan op de oplader en druk vervolgens op de aan/uit-schakelaar [4]. De accu wordt gedurende een minuut opgeladen.

#### Accuspanningsmeter

U kunt het vermogen van de accu altijd via de LED-display controleren. Druk kort op knop (A) om de laadstatus weer te geven (Fig. 4.3).

#### Losmaken van de accu:

#### Uitschakelen van de accu:

De accu wordt ingeschakeld door de aan/uit-schakelaar te bedienen (Fig. 4.2).

#### Verwijderen van de accu:

Voer de bevestigingsprocedure in omgekeerde volgorde uit (Fig. 4.1).

Steek de sleutel [2] in het slot op de accu [1].

Draai de sleutel [2] zorgvuldig tegen de klok in totdat hij stopt. Het slot is nu open.

Trek de accu [1] naar beneden uit de gleuf en haal hem er helemaal uit.

Bewaar de accu in een veilige, schone plaats.

Fig. 4.1

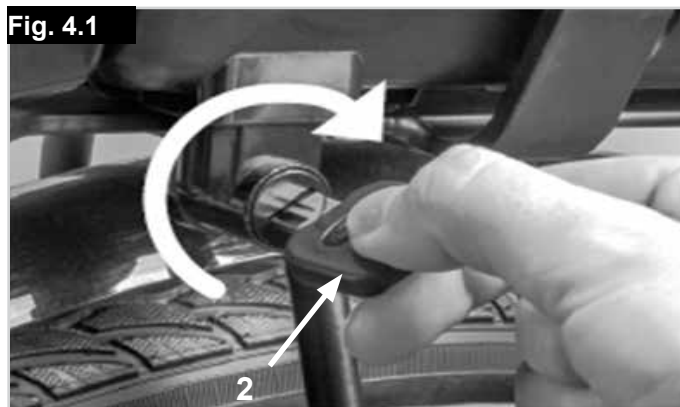
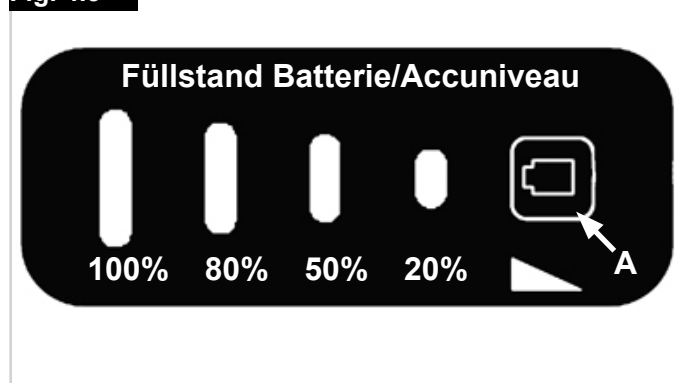


Fig. 4.2



Fig. 4.3





### Opladen van de accu:

Laad de accu voor het eerste gebruik volledig op. Bij aflevering is het vermogen van de accu doorgaans 30%. De accu kan tot ieder vermogen worden opgeladen zonder dat dit de levensduur negatief beïnvloedt. De accu bereikt zijn maximale levensduur als hij wordt opgeladen bij temperaturen tussen +10 °C en +30 °C.

### Aansluiten van de accu-oplader:

De accu [1] hoeft niet van de aankoppelfiets verwijderd te worden om deze op te laden maar kan op zijn plaats blijven. Ga daarna te werk als hiervoor.

Steek de stekker [9] van de accu-oplader in het stopcontact [3] op de accu (Fig. 4.4).



Laad de accu op volgens de specificaties die worden vermeld in de gebruiksaanwijzing van de oplader.

Volg daarnaast ook de instructies over het laadproces op die in hoofdstuk 3.0 worden beschreven.

Controleer voordat u de stekker [9] in het stopcontact [3] steekt of beide onderdelen schoon zijn en of er geen metalen deeltjes op of aan zitten. Als u dergelijke deeltjes ziet, gebruik dan een schone, droge doek om deze te verwijderen.

### Oplaadcyclus:



Volg voor het opladen van de accu de instructies uit de gebruiksaanwijzing van de oplader op.

Houd u eveneens aan de veiligheidsvoorschriften en -maatregelen die vermeld worden in hoofdstuk 3.0.

### Weergave LED lampjes tijdens de oplaadcyclus:

Tijdens het opladen toont het LED-display het laadniveau van de accu.

Druk kort op knop (A) om de laadstatus weer te geven (Fig. 4.5).



### OPGELET!

- Laat de oplader niet langer dan strikt noodzakelijk aangesloten het stroomnetwerk.
- Wanneer de laadcyclus klaar is, haal dan eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de accu uit de oplader haalt.
- Controleer altijd de ladingstatus van de accu voordat u het apparaat gebruikt.
- De accu moet voor gebruik altijd volledig opgeladen zijn om ervoor te zorgen dat er altijd gemotoriseerde ondersteuning is.
- De accu mag uitsluitend worden opgeladen in een droge ruimte bij temperaturen tussen 0° - 40° C.
- Wij adviseren om de accu helemaal op te laden voordat u deze voor langere tijd opslaat, bijvoorbeeld aan het begin van de winter.



Houd u aan de instructies die worden vermeld in de met de oplader meegeleverde gebruiksaanwijzing.

Houdt u met betrekking tot de accu aan de veiligheidsvoorschriften en -maatregelen die vermeld worden in hoofdstuk 2.1 tot 2.5 van deze gebruikershandleiding.

Fig. 4.4

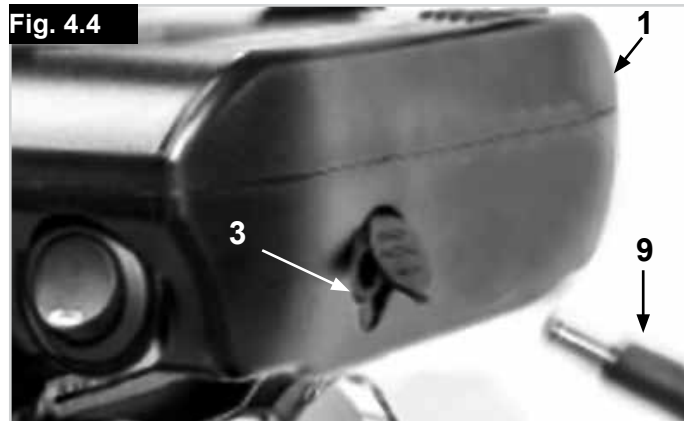
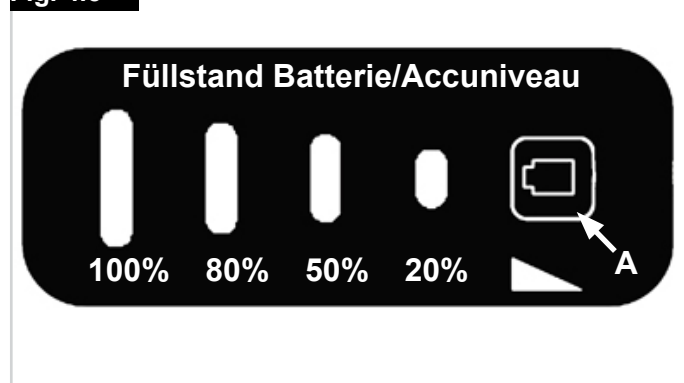


Fig. 4.5



### Vervangen van de zekering van de accu:

(Fig. 4.5 - 4.6).

Als uw e-bike geen motorondersteuning levert en het display is leeg, controleer dan de zekering van de accu.

Ga als volgt te werk:

- Open de deksel van de zekeringhouder (A).
- Haal de zekering (B) eruit en controleer. Indien nodig vervangen.
- Plaats de zekering weer terug
- Sluit het deksel.



**OPGELET!**

Gebruik uitsluitend hetzelfde model zekering met dezelfde elektrische waarden (15A/80V).

### Reinigen van de accu:



**OPGELET!**

Gebruik bij het reinigen van het apparaat nooit wasbenzine, thinner, aceton of vergelijkbare middelen. Gebruik in plaats daarvan gewone huishoud reinigingsmiddelen en desinfecterende middelen (isopropylalcohol).

De stekker van de oplaadkabel op de accuoplader [9] en het stopcontact [3] op de accu mogen uitsluitend met een droge doek worden gereinigd.

De accu mag nooit worden bespoten met een stoomreiniger of soortgelijk apparaat.

### Bewaren van de accu:

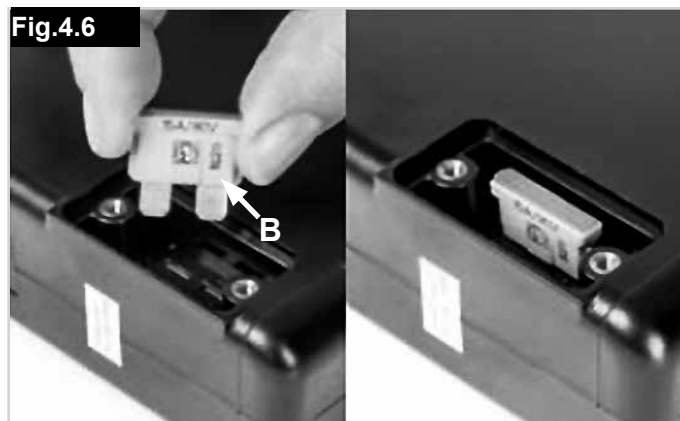
We adviseren de ongebruikte accu op een droge plaats te bewaren bij temperaturen tussen 10 °C en 30 °C.

- Bewaar uw accu niet in ruimtes waar de temperatuur hoger dan 45°C of lager dan -20°C is.
- Vermijd direct zonlicht.
- Vermijd opslag in vochtige ruimtes om corrosie op de stekkerpunten te voorkomen.
- Wanneer de accu niet wordt gebruikt, laad hem dan minstens iedere 3 maanden op om schade aan de accu te voorkomen.

Fig. 4.5



Fig.4.6



## 5.0 Verwijdering

### Verwijdering:

Voor elektrische en elektronische apparatuur geldt dat het niet bij het gewone huishoudelijke afval weggegooid mag worden, maar gescheiden bij recyclestations aangeleverd moet worden. De juiste afvalverwerking en gescheiden inzameling van gebruikte apparaten dient ertoe mogelijke schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen. Het is een vereiste voor het hergebruik en recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur.

Meer informatie over de afvalverwerking van uw gebruikte apparatuur kunt u krijgen bij uw lokale overheden, via de afvalverwerkingsdienst, de gespecialiseerde dealer waar u het product hebt gekocht, of de contactpersoon van de verkoop.

Deze informatie is uitsluitend van toepassing op apparatuur die is verkocht en geïnstalleerd in landen van de Europese Unie en welke onderworpen is aan de Europese Richtlijn 2002/96/EG. In landen buiten de Europese Unie gelden afwijkende regels wat betreft de afvalverwerking van elektrische apparatuur en elektronica.

Let ook op de informatie op het typeplaatje aan de onderkant van de accu:



Bescherm de accu tegen temperaturen van meer dan 60°C.



Houd de accu verwijderd van open vuur.



CE-teken (Overeenstemming Europa), deze oplaadbare accu is geproduceerd in overeenstemming met de Europese normen



China RoHS-markering: Er zijn gevaarlijke stoffen gebruikt. Het cijfer in het logo geeft aan hoeveel jaar het product gebruikt kan worden als bedoeld.



De cellen bevatten lithium.



Gooi de accu niet weg bij het normale huishoudelijk afval.



Teken en polariteit van het oplaadstopcontact/ de oplader

## 6.0 Accu-oplader

|                                                                                   |                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Model                                                                             | C060L1001/ACK4201                            |
| Toepassing                                                                        | voor 36 V Li-ion accu                        |
| Input                                                                             | 100V-240V~50/60Hz 1,2A                       |
| Uitgangsspanning                                                                  | 42,0V +/- 0,5V                               |
| Uitgangsstroom                                                                    | 1,35A +/- 0,2A                               |
| Uitgangsvermogen                                                                  | max. 60 W                                    |
| Kleur                                                                             | zwart                                        |
| Afmetingen                                                                        | 115 x 59 x 32 mm                             |
| Gewicht                                                                           | 280 g                                        |
| Stroomkabel                                                                       | 1,8 m / stekkers voor 3 verschillende landen |
|  |                                              |

Uw oplader wordt geleverd met een voor uw locatie geschikte netvoedingsstekker. Indien u een vervangende stekker nodig hebt of een afwijkend stekkerontwerp, neem dan contact op met Sunrise Medical of de gespecialiseerde dealer bij u in de buurt.

**OPMERKING:** Wanneer u de accu-oplader gebruikt, let dan op de gedrukte instructies op de accu-oplader en de informatie hieronder.

### **WAARSCHUWING!**

- Deze oplader mag alleen worden aangesloten op een stopcontact met beschermingsklasse I.
- Lees de volgende instructies aandachtig door en geef deze instructies indien nodig door aan derden.
- Gebruik voor uw accu alleen de originele meegeleverde ANSMANN-oplader.
- Het gebruik van een ander dan de specifiek voorgeschreven oplader kan problemen/ letsel veroorzaken omdat de vermogen- en spanningsbescherming alleen ontworpen zijn voor ANSMANN accu's.
- Probeer onder geen enkele omstandigheden de oplader te openen.
- Reinig indien nodig de oplader met een droge doek.
- De oplader mag alleen in droge ruimten worden gebruikt. Bescherm de oplader tegen regen en vocht, en tegen vuur en hoge temperaturen.
- Wees voorzichtig met temperatuurschommelingen die condensatie kunnen veroorzaken.
- Verwijder de stekker van de oplader uit het stopcontact wanneer het opladen voltooid is.
- Dek de oplader tijdens het opladen niet af.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis (inclusief kinderen), tenzij onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructie ontvangen van deze persoon over hoe het apparaat gebruikt moet worden.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Als de stroomaansluiting van dit apparaat beschadigd is, dan moet het worden vervangen door een speciale aansluitkabel die verkrijgbaar is bij de fabrikant of de servicemonteur.

## 7.0 Aansprakelijkheid

### Aansprakelijkheid:

De fabrikant is in geen geval aansprakelijk als:

- de accu onjuist is behandeld;
- de accu niet in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing in gebruik genomen is;
- de accu is gebruikt terwijl hij onvoldoende opgeladen was;
- de accu is gerepareerd of op andere wijze is aangepast door een persoon die onbevoegd was om dergelijk werk uit te voeren;
- de accu niet in overeenstemming met het bedoelde gebruik is gebruikt;

Sunrise Medical GmbH & Co. KG  
Kahlbachring 2-4  
69254 Malsch/Heidelberg  
Duitsland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
[kundenservice@sunrisemedical.de](mailto:kundenservice@sunrisemedical.de)  
[www.SunriseMedical.de](http://www.SunriseMedical.de)

Fabrikant van de motor, accu en het display:

ANSMANN AG  
Industriestrasse 10  
97959 Assamstadt  
Tel.: +49 (0) 6294 4204 0  
Fax: +49 (0) 6294 4204 4400  
[info@ansmann.de](mailto:info@ansmann.de)  
[www.ansmann.de](http://www.ansmann.de)







- UK = [www.SunriseMedical.co.uk](http://www.SunriseMedical.co.uk)
- DE = [www.SunriseMedical.de](http://www.SunriseMedical.de)
- FR = [www.sunrisemedical.fr](http://www.sunrisemedical.fr)
- IT = [www.SunriseMedical.it](http://www.SunriseMedical.it)
- NL = [www.SunriseMedical.nl](http://www.SunriseMedical.nl)
- ES = [www.SunriseMedical.es](http://www.SunriseMedical.es)
- PT = [www.SunriseMedical.pt](http://www.SunriseMedical.pt)
- SE = [www.SunriseMedical.se](http://www.SunriseMedical.se)
- NO = [www.SunriseMedical.no](http://www.SunriseMedical.no)
- DK = [www.SunriseMedical.dk](http://www.SunriseMedical.dk)
- CH = [www.SunriseMedical.ch](http://www.SunriseMedical.ch)
- CZ = [www.medicco.cz](http://www.medicco.cz)
- PL = [www.Sunrise-Medical.pl](http://www.Sunrise-Medical.pl)
- EU = [www.SunriseMedical.eu](http://www.SunriseMedical.eu)
- AU = [www.sunrisemedical.com.au](http://www.sunrisemedical.com.au)
- US = [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com)

